

# PRIMERA PLANA

LA REVISTA DE ACTUALIDAD MEJOR INFORMADA



**ALBERTO J.  
ARMANDO**  
FUTBOL Y NEGOCIOS

Acérquese a un 404... mírelo bien... observe en cada detalle la precisión, la calidad... Siéntese al volante... manéjelo y compruebe la potencia y suavidad de su extraordinario motor... Compruebe la suavidad de su conducción, su facilidad de maniobra y desplazamiento... Vea la majestuosa simplicidad de sus armoniosas líneas y el confort que asegura su diseño funcional... ¡Pida una demostración del PEUGEOT 404! Sienta el placer de manejar un coche que revela en cada detalle la calidad, la distinción, el buen gusto, la precisión más acabada... ¡Reserve su PEUGEOT 404! Asegúrese todo un símbolo de jerarquía que usted manejará con orgullo durante mucho tiempo, porque las líneas del PEUGEOT 404 son un "chef d'oeuvre" que no pasa de moda, porque el PEUGEOT 404 -ahora fabricado en la Argentina- es el coche de lujo hecho para durar más!

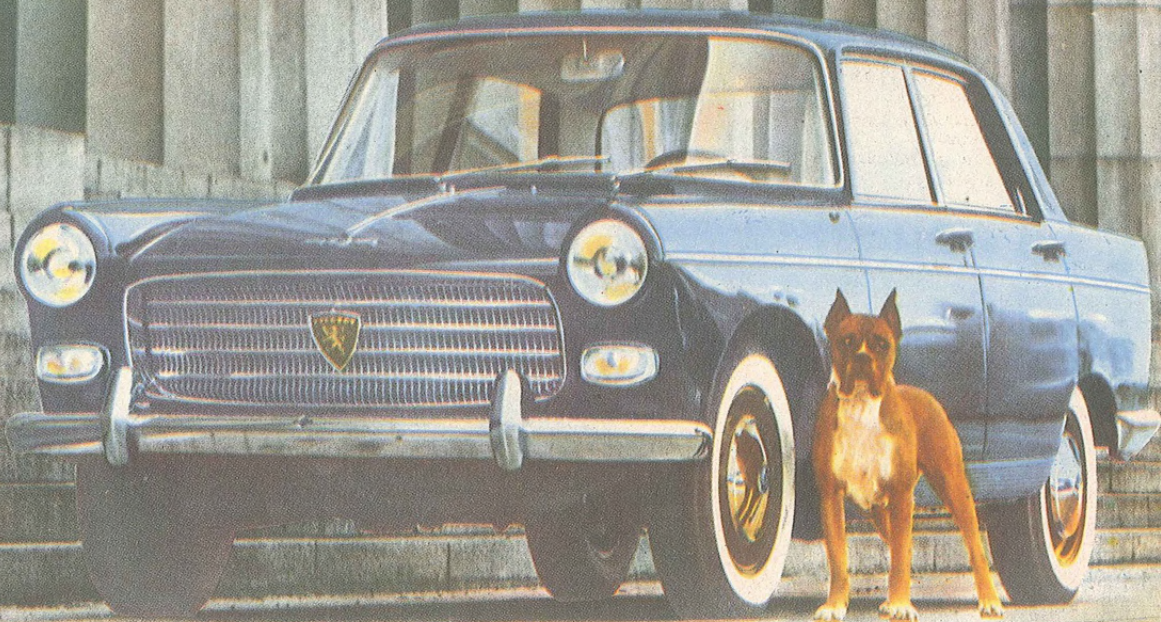
**PEUGEOT** LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE! **PEUGEOT** CONSTRUIDO PARA DURAR MAS!



INDUSTRIA ARGENTINA  
ES UN PRODUCTO  
DE I.A.F.A.  
BAJO LICENCIA  
PEUGEOT  
S.A.

**FAVORITA**

Boxer  
18 Grandes Premios  
otorgados por: Kennel Club  
Soc. Rural Argentina  
Boxer Club  
Centro de Cazadores  
de Bs. As.  
Propiedad del  
Sr. Douglas S. Clark



D. A. P. A. S. A. - PASEO COLON 1070 - T. E. 34-7560/7569 - 30-3807 - BUENOS AIRES

**PEUGEOT**  
**404**

# PRIMERA PLANA

LA REVISTA DE ACTUALIDAD MEJOR INFORMADA

APARECE LOS MARTES

AÑO I Nº 6  
18 DE DICIEMBRE DE 1962

PERU 367 - Piso 12 BUENOS AIRES  
T. E. 33-8576/70

EDITOR RESPONSABLE

Editorial Danoti S.R.L. (Capital \$ 500.000)

DIRECCION

JACOBO TIMERMAN

ADMINISTRACION

Victorio I. S. Dalle Nogare

ASESOR DE LA DIRECCION

Roberto Socol

JEFE DE REDACCION

Luis E. González O'Donnell

REDACCION: Armando Alonso Piñeiro, Ramiro de Casabellas, Julián J. Delgado, Alberto A. Gellon, Roberto Juárez, Tomás Eloy Martínez, Santiago Pinetta, Rodolfo Pandolfi, Tomás Moro Simpson, Horacio Tirigall, Osiris Troiani, Raúl Urtizberea, Carlos Villar Araujo, Roberto Zubietta.

DIAGRAMACION: Francisco Rojo Anglada y Leonardo Werenkraut.

PORTADA: T. García Escribano

FOTOGRAFIA: Jorge Miller y servicios fotográficos de The Associated Press.

ARCHIVO: Manuel F. Oliveira.

CORRECCION: Dardo Batuecas y Osvaldo M. Turconi.

ASESOR LEGAL DE LA REDACCION: Dr. Emilio Weinschelbaum.

## SUMARIO

	Pág.
Política nacional	2
Sindicatos	10
Política internacional	12
Alberto J. Armando	20
La elegancia masculina	23
La ciudad	27
Religión	29
Humor	31
Astrología	35
Cine	36
Teatro	41
Televisión	42
Medicina	44
Ciencia y técnica	47
Gente	51
Economía	52
Cartas de los lectores	61

Precio del ejemplar: \$ 30

En Uruguay: \$ 3.50 oro

SUSCRIPCION ANUAL: Argentina, \$ 1.600. Exterior, US\$ 20. Cheques y giros a nombre de Editorial Danoti S.R.L. Prohibida la reproducción. Hecho el depósito que marca la ley. Registro de la Propiedad Intelectual Nº 745.916.

Distribuidor para Capital Federal y Gran Buenos Aires: Distribuidora Rubbo, José María Moreno 359; Interior y Exterior: SADYE S.A., México 625, Capital. Impreso en Editorial Vea y Lea S.A., Bolívar 1816, Buenos Aires.

## CARTA AL LECTOR

Los puentes se han roto entre las dos mayores potencias comunistas. La semana pasada "Pravda", por primera vez, dirigió sus ataques no ya contra el "dogmatismo" albanés, sino contra el chino y los dirigentes chinos. Sin perjuicio de que aún es posible una reconciliación —como la que acaba de consumarse entre la URSS y Yugoslavia—, desde ahora parece lícito hablar de la existencia de dos campos en el movimiento comunista internacional: uno dirigido por Moscú, otro por Pekín. Las consecuencias de la escisión comunista sobre el conjunto de la situación internacional, son sencillamente incalculables, pero los dirigentes de la diplomacia internacional están indagando febrilmente el alcance de este hecho, sobre el cual publicamos amplia información en nuestra sección internacional.

Muy pocas cosas de la vida argentina se modernizan. La política sigue jugando con los mismos elementos, al igual que las finanzas, etcétera. No se trata, simplemente, que sean los mismos hombres: es más peligroso comprobar que los mismos hombres utilizan los mismos métodos. Sin embargo hay un hombre, sumamente discutido, elogiado y vilipendiado por igual, que ha intentado en su esfera —el fútbol— dialogar directamente con los anhelos de las multitudes e introducir los cambios que la época ha introducido en la sensibilidad de esas multitudes. Se trata, obviamente, de Alberto J. Armando, a quien estudiamos en todas sus controversiales facetas, en esta edición. (Pág. 20).

Ya ha quedado demostrado que el hombre argentino se ocupa en

demasia de su elegancia personal. Un viajero comentaba cierta vez que en pocas ciudades del mundo existen tantos negocios para el vestir de los hombres. Pero muy poco se sabe del mundo que se mueve en torno a la elegancia masculina, de cuáles son sus métodos, quiénes son sus creadores y cuáles son sus objetivos. Es el tema de la nota sobre elegancia masculina que publicamos en las páginas 23 a 26.

Los ratings de televisión han demostrado que el gusto del público se orienta especialmente hacia los grandes shows musicales. Este año, dos se han impuesto en forma desusada: uno muy costoso (el de Antonio Prieto), otro con menos recursos económicos pero, sorpresivamente, con igual impacto en el gusto de los televidentes, el "Festival 62", que dirige Blackie. Pero, cómo se organiza un show, dónde se radica la neurosis de las estrellas, cuáles son las negociaciones con los anunciantes y con los canales, es lo que el público aún desconocía. En las páginas 42 y 43 nos referimos a los sabrosos entretelones que se mueven en el mundo de los shows musicales.

En el último número de PRIMERA PLANA publicamos la carta de un lector que se extrañaba de que en plena crisis económica, política y social, se instalaban tres nuevas fábricas en el país. También a nosotros nos asombró. En este número (en las páginas 54 y 55) explicamos el hecho y, contagiados por el optimismo de nuestro lector, exponemos los detalles de un acontecimiento auspicioso.

Hasta el próximo martes,

EL DIRECTOR

# Ola de optimismo: La legalidad se impone, sube la Bolsa, baja el dólar

Los observadores de la actualidad política argentina se sintieron asombrados la semana última: por primera vez, la caída de Alsogaray produce una vertiginosa alza en la Bolsa y una baja en el valor del dólar. Simultáneamente, una crisis militar produce los mismos efectos.

Resulta claro así que la opinión pública argentina y la extranjera —muchas órdenes de compra llegaron del exterior, especialmente Montevideo—, comprenden la realidad del país muy por encima de la información que reciben. Comprendieron, por ejemplo, que la acción del brigadier Armanini en Aeronáutica abría el camino para las elecciones, condición indispensable para una recuperación económica. Y comprendieron también que el retiro del comandante de operaciones navales, contralmirante Leandro Maloberti, y de los almirantes Penas, Moritán Colman y Carlos Sánchez Sañudo, facilitaba también el camino electoral.

Sin embargo, cosa curiosa, esta interpretación del retiro de los almirantes solamente fue publicada por el desprejuiciado matutino "Buenos Aires Herald" en sus ediciones del jueves 13. Según voceros informados, para esa fecha el diario editado en idioma inglés ya tenía en su poder un informe que también estaría en manos de los secretarios de Guerra y Marina y del presidente Guido, así como del tribunal militar de Aeronáutica. Según ese informe, en las

últimas horas de la tarde, cuando ya comenzaban a prenderse las primeras luces del convulsionado 5 de noviembre pasado, se presentaron en la Secretaría de Aeronáutica aproximadamente unos doce jefes del sector de la Marina de Guerra, quienes fueron recibidos por el jefe de la Secretaría, comodoro Suárez, y presentados al brigadier Oliva, en ese momento comandante de combate. Los oficiales de la Marina se hallaban acompañados por los comandantes Correa y Quiroga. Siempre según ese informe, entre los oficiales de la Marina se hallaban los capitanes de navío Bassi, Martín, Collazo y el capitán de fragata Vassallo. Los mismos habrían propuesto una revolución nacional en nombre de los almirantes Maloberti y Palma.

En los medios periodísticos, donde circuló la versión con alguna insistencia después del descubrimiento de documentos comprometedores en el despacho de los brigadieres Cayo Alsina y Oliva, se insistió en afirmar que el ex comandante en jefe de la Aeronáutica no quiso recibirlos, ya que sus conexiones se realizaban directamente con el contralmirante Maloberti. En los mismos círculos periodísticos se recordaba al respecto una anécdota: cuando le fue relatado al doctor Frondizi el triunfo azul sobre los colorados, interpretando el hecho como una posibilidad de elecciones y pacificación para el país, el ex presidente de la Nación preguntó sobre



**Brigadier MacLoughlin: una nueva política habrá en la Aeronáutica.**

el destino del contralmirante Palma. Se le dijo que seguía como jefe del Estado Mayor naval. "Entonces —dijo el doctor Frondizi— es muy poco lo que se consiguió".

## Un balance

A pesar de no contar con la información que manejan expertos y profesionales, es evidente que la opinión pública se orienta con suficiente sagacidad, al menos para saber cuándo vender o comprar dólares, y cuándo vender o comprar acciones. De todos modos, un rápido balance de la situación, al comienzo de la semana, indicaba los siguientes elementos de juicio:

1) Es posible que en el curso de las próximas semanas, en la Marina de Guerra se afirmen los oficiales que favorecen una salida electoral para la convulsión política del país. El pase a retiro del contralmirante Maloberti, ex comandante de Operaciones Navales, y la transferencia del contralmirante Palma de su cargo de jefe de Estado Mayor a otro cargo, son indicios claros de este proceso. Los puestos que llenaban estos dos oficiales pasan, por ahora, a manos del contralmirante Grunwaldt.



**Brigadier Armanini: dirigió el rápido contragolpe antigolpista.**



**Contraalmirante Grunwaldt: debe reemplazar a oficiales superados.**

2) La situación en Aeronáutica parece haber desembocado en una posición definitiva: reorganización del arma, unificación de la misma en el marco de los códigos militares, eliminación del golpismo; es decir, un proceso similar al operado en el Ejército bajo la conducción de los generales Rattenbach y Onganía. Hacia la noche del viernes último, se tenía ya la convicción de que el secretario de Aeronáutica sería el brigadier Mac Loughlin, quien había cumplido una tarea similar en la Fuerza Aérea durante el gobierno del general Aramburu.

3) El equipo político del gobierno preparaba un nuevo mensaje al país, que podría ser pronunciado por el presidente Guido o por el ministro Martínez. Se reformaría el plan político y mediante un decreto-ley se implantaría la proporcionalidad en las provincias. Aparentemente, la justificación de esta medida fue buscada en el artículo 31 de la Constitución Nacional, donde queda estipulado que las constituciones provinciales no pueden estar por encima de las leyes nacionales. En todo caso, lo importante no es el argumento jurídico, sino la voluntad de mantener la fecha electoral y el sistema proporcional.

#### Noticias de Madrid

Algunos llamados telefónicos realizados desde Madrid entre el jueves y el viernes últimos indicaban un nuevo hecho: el ex presidente Perón estaría dispuesto a revisar las instrucciones respecto del Estatuto de los Partidos Políticos. La nueva actitud no se conocía todavía en sus detalles hacia fines de la semana última, pero de todos modos interpretativamente se estimaba que el ex mandatario intentaría en alguna forma introducir un elemento pacificador en la vida argentina. En los medios peronistas se estimaba que precisamente por esos motivos algunos dirigentes gremiales habían sido convocados a Madrid para los próximos días: se señalaba entre otros a Andrés Framini y Augusto Vandor.

Si bien el doctor Matera no fue recibido en el Vaticano, monseñor José Plaza, arzobispo de La Plata, llevó la voz de la Iglesia argentina a Madrid. El regreso de ambos, para los próximos días, seguramente determinará los nuevos objetivos del justicialismo en el panorama argentino.

La incógnita queda referida únicamente al regreso de Matera. Algunos sectores desearían provocar su arresto, si bien el Estatuto de los Partidos Políticos prevé únicamente su inhabilitación por haber recibido instrucciones de Perón. Para otros sectores, su papel pacificador y sus intentos de que el peronismo entre por una senda de convivencia democrática, tienen más importancia que cualquier argucia jurídica. De todos modos, las tratativas sobre el destino de Matera pueden prolongar por unos días su arribo.

#### Otro nuevo hecho

Finalmente, el panorama no estaría completo sin destacar las inquietas

conversaciones que ha despertado en los mandos de las tres armas un hecho completamente nuevo que ha quedado introducido en la historia de nuestras crisis militares: la actitud del cabo Juan Barrionuevo, primer suboficial que decide una acción arriesgando a oficiales de alta graduación en la Escuela de Suboficiales de Aeronáutica.

El cabo Barrionuevo —quizá fatigado, como toda la opinión pública— de tantos hechos inesperados y peligrosos, decidió colocarse a las órdenes de sus mandos constitucionales —en este caso, el brigadier Armanini, designado comandante en jefe por decreto del presidente de la Nación—, y arrestó a los oficiales que apoyaban al jefe rebelde Cayo Alsina.

Algunos oficiales de Aeronáutica que comentaban el hecho, señalaban que el cabo Barrionuevo está protegido por las leyes nacionales: todo ciudadano debe actuar en favor de las autoridades constitucionales, si bien el código militar sanciona a quien no ejecuta órdenes de sus superiores. El hecho nuevo es que entre dos superiores que se disputan el mando, el cabo Barrionuevo tuvo capacidad de elección.

Es posible, por lo tanto, que en las próximas crisis militares, los oficiales se vean en la necesidad de justipreciar una nueva posibilidad: analizar con cuidado qué posición adoptarán los suboficiales. Un oficial de Ejército comentó al respecto: "Estarán con la salida electoral". ♦



## Alende, amenazado: En la UCRI proliferan focos frentistas

Durante la última semana, dos episodios han llamado la atención a los ucrílogos (estudiosos de la vida ucrísta): la extraña declaración de Oscar Alende, pidiendo la restitución de Arturo Frondizi, y la breve desmentida —publicada en un matutino— de un hombre poco conocido del público (Oscar Petraglia), quien aclaró que no apoya la candidatura de Alende (para la presidencia) ni la de Becerra (para la gobernación). El grado en que ambos episodios han llamado la atención, difiere según el grado de especialización de los ucrílogos: para algunos, el único episodio importante fue el primero y el segundo pasó desapercibido; para los mejor informados —sin embargo—, la clave del primer episodio (pedido de restitución, por Alende) hay que buscarla en el segundo (desmentida de Petraglia).

¿De qué se trata? Como es obvio, Alende trata de imponer su candidatura a presidente de la República y asegura contar con el visto bueno de Frondizi; se le oponen los partidarios de un Frente Nacional que, lógicamente, también aseguran contar con el visto bueno de Frondizi. La línea Frente Nacional tiene dos matices dentro de la UCRI: a) una variante vitolista y b) una variante no-vitolista, con ingredientes integracionistas. Ambas variantes sostienen una tesis en común: Alende ha manejado el partido sin tener en cuenta las opiniones de Frondizi, ha procurado alejarse del frondizismo y de toda política frentista, ha querido ganar independencia porque desconfía del fallo de Frondizi y no ha hecho nada por la restitución del gobierno derrocado el 29 de marzo.

### Tiro por elevación

Hace pocos días, un grupo de dirigentes radicales intransigentes de La Plata dio a conocer un documento: "La Unión Cívica Radical Intransigente y el Frente Nacional". El texto sostiene la tesis frentista, señala que la UCRI debe ser un instrumento para la coincidencia y expresa que los próximos comicios no pueden ser una alternativa para volver meramente al poder: ese planteo —añade— debe ser sostenido aun sobre las "legítimas aspiraciones" ucrísta. Como resulta evidente, todo el documento constituye un verdadero "tiro por elevación" (bastante directo, por cierto) contra la candidatura de Oscar Alende.

El interés mayor del documento reside en sus firmas: allí aparecen el "celeste" Rodolfo Carreras (que nun-

ca tuvo simpatía por Alende); el integracionista Oscar Valdovinos (idem), y también aparece la mayoría de los alendistas de La Plata (menos Becerra y Monti). Están Rafael Marino (subsecretario de Justicia en el gobierno de Alende), Oscar Ametrano (ministro de Educación), Arrese (ministro de Asistencia Social en la misma administración) y otros. Está también Oscar Petraglia.

### Frondi-peronismo azul

¿Por qué es importante la firma de Oscar Petraglia y es asimismo importante su desmentida a una presunta adhesión suya a las candidaturas de Alende y Becerra?

Petraglia es un panadero de La Plata, típico caudillo que practica lo que Lebensohn llamó la "política del servicio personal". Tiene una cuenta corriente en la farmacia ubicada en



**Gómez Machado: Un trípode de "azul", frondizismo y peronismo.**

la esquina del Comité de La Plata: allí paga veinte mil pesos por mes de "remedios para los pobres". Está lejos, por supuesto, de ser un intelectual, o de tener influencia ideológica. Y, sin embargo, su posición ha

planteado un grave problema nada menos que a Oscar Alende.

Cuando se dividió el radicalismo, La Plata era el baluarte "anti-balbinista" y —por consiguiente— "anti-alendista" de la provincia: allí tenían sus esferas de influencia hombres "celestes" como Oyhanarte, Pérez Aznar, Carreras, Tonelli y Calcagno. Y, sin embargo, el alendismo gana los comicios internos gracias al apoyo de Olegario Becerra y de Monti. Los gana, precisamente, porque detrás de Becerra y de Monti está Petraglia.

El misterio de la influencia de Petraglia se debe a su carácter de poderoso "puntero": sus amigos dicen que controla directamente a nueve mil de los quince mil afiliados al comité de La Plata. Y Petraglia, luego de algunas conversaciones importantes y, quizás, de ciertos consejos susurrados por el extrapartidario comodoro Güiraldes, se alejó de Alende y encontró que "para la UCRI no existe otra perspectiva transitable fuera de la unidad con el peronismo". Su vuelco ha pasado, posiblemente, a determinar la pérdida de la mayoría en La Plata para Alende, como resultado de una intensa acción psicológica tendiente a demostrar que el ex gobernador abandonó el frondizismo y en base también —v primordialmente— a la actitud de los caudillos que responden a Petraglia.

Bulit Gofí, ex alendista, se plegó también a esa posición: Acuña Anzorrena dará a conocer estos días una declaración pública para aclarar que no apoya las candidaturas "ni de Alende ni de Vitolo", y señala que está con el frente nacional.

La primera síntesis indica que ha aparecido una tercera posición en Buenos Aires, que pretende ser "frondizista ortodoxa" (ni alendista ni vitolista) y apoya al Frente Nacional: ese "tercerismo" se distingue de Vitolo, fundamentalmente, por su adhesión a los militares azules (adhesión que Vitolo no comparte). "La victoria del ejército azul abrió una nueva posibilidad que el país quiso que se consolidara... El Comunicado 150 de Campo de Mayo indicó un camino cierto..." dice, entre otros conceptos, el comunicado "tercerista".

Si a esto se suman las actitudes de Gómez Machado ("la solución debe apoyarse en un trípode: ejército azul, frondizismo y peronismo", dijo) y de Uranga (que se negó a concurrir a una entrevista con Frondizi que tenía el carácter de preludeo a una gestión para apaciguar al anti-alendismo); si se analiza la posición "independiente" que está asumiendo Sylvestre Begnis, se comprende también que la "línea del litoral" comienza a ofrecer matices complicados para Alende.

Complicaciones en Buenos Aires y complicaciones en el Litoral: resultaba indispensable para él retomar la ortodoxia frondizista. ♦

# Entre viajes a Madrid y a Martín García, surge una nueva incógnita

En los medios políticos existe tal convicción en que, efectivamente, habrá elecciones, que en las últimas semanas las especulaciones y negociaciones en torno a candidaturas alcanzaron niveles alucinantes. En estos momentos, el panorama es el siguiente:

- Dos encuestas se realizaron en los medios obreros sobre cuál sería el mejor candidato. Una efectuada por funcionarios del gobierno, y la otra por el ex ministro de Trabajo, doctor Ismael Bruno Quijano, quien actúa dentro de la llamada "solución Aramburu". Las dos encuestas dieron el mismo resultado: si hay que elegir a un candidato no-partidario, el preferido absoluto es el general Onganía, comandante en jefe del Ejército. Pero todo el mundo está convencido de una cosa: el general Onganía jamás aceptará.

- Los medios aramburistas consideran que únicamente si la UCR se decide a apoyar al general Aramburu, puede tener posibilidades la candidatura del ex presidente provisional. Pero el dueño de la decisión, Arturo Frondizi, aún no se ha pronunciado definitivamente. Quienes visitan Martín García, vuelven con respuestas contradictorias.

- La semana última, viajó a Madrid el señor Rogelio Frigerio con el objeto de conversar con Perón. En momentos de aparecer PRIMERA PLANA, es posible que las conversaciones hayan concluido. Dirigentes gremiales confesaron al doctor Bruno Quijano que Perón mantiene una asidua correspondencia con el ex colaborador de Frondizi. Agregaron: ¿Qué tranvía le llevó ahora? Parece, sin embargo, que es algo más que un tranvía. Le llevó los resultados de largos análisis realizados conjuntamente con Frondizi. La tesis es la siguiente: si Perón y Frondizi pueden ponerse de acuerdo sobre un candidato potable para sus dos partidos, y al mismo tiempo aceptable para las Fuerzas Armadas, podría constituirse un Frente Nacional que superaría ampliamente, en las próximas elecciones, a cualquier otro frente o candidato.

- En los medios políticos se estimaba, asimismo, que una de las declaraciones formuladas por el general Aramburu en Europa constituía el mejor elemento de su candidatura. Al menos, el de mayor impacto en la opinión pública: "A mí no me van a hacer revoluciones." El general Aramburu se basa, evidentemente, en el profundo anhelo de todo el pueblo argentino de contar con un gobierno estable.

Fuerzas Armadas, un gobierno elegido por el pueblo y aceptado por los militares, contaría así con aval suficiente. Los aramburistas acuñaron esta frase: "El mejor fideicomisario de un entendimiento entre Perón y Frondizi, es Aramburu, quien puede garantizar el cumplimiento del acuerdo". Quienes se oponen a esta tesis, consideran que un acuerdo general de pacificación, con participación de Perón, Frondizi y las Fuerzas Armadas, para encontrar una salida, responde más a la realidad, resulta una garantía más estable y es más soportable para las masas peronistas.

- Algunos observadores se pregunta-

ban si en oposición al Frente Nacional no podría estructurarse un frente encabezado por Aramburu. En este caso, la respuesta dependía de la UCR del Pueblo, que aparentemente, y siguiendo su tradición, no aceptará otro candidato que a uno de sus hombres.

- Otros medios señalaban que, en caso de un acuerdo Perón-Frondizi, de pacificación nacional, el peronismo deberá obtener garantías de que no perderá su identidad política, de que podrá actuar dentro de los límites legales, y de que habrá un alivio a la situación económica, que incide esencialmente sobre sus partidarios. En este caso se señalaba que en el acuerdo debe participar el presidente Kennedy, para elaborar en conjunto un plan de expansión económica. Ciertos funcionarios señalaban, la semana última, que en las conversaciones que mantendrá el canciller Muñoz con el secretario de Estado, Dean Rusk, el mes próximo, se enfocará también este problema. ♦



### ¿Otro frente?

Pero agudos observadores señalaban que, tomando en cuenta el proceso que se está operando en las



Una nueva generación entró en la Cancillería. La Argentina se reconoce como país iberoamericano. "La Prensa", en un editorial, atacó a Muñiz.

## Argentina y sus vecinos

# Muñiz: El primer requisito de una política exterior es sentir el país

Uno de sus alumnos preguntó una vez a Carlos Manuel Muñiz por qué se ocupaba de asuntos internacionales, cuando los argentinos no conocen siquiera su propio país. Era un alumno tucumano, y su pregunta expresaba ingenuamente la clásica irritación provinciana por la tendencia de los protagonistas de la vida pública a comportarse todavía como hombres del Estado Libre de Buenos Aires, segregado de la comunidad nacional durante ocho años. El profesor explicó que, efectivamente, sólo una firme conciencia de la nacionalidad —y de su índole americana— tornaría fecunda nuestra vinculación con el resto del mundo, y que el primer requisito de toda política exterior consiste en sentir el país.

De hecho, la cancillería vivió de espaldas a las provincias, a los países vecinos, al continente. La Argentina quería ignorarse como país iberoamericano. No sólo la cancillería: era la actitud de toda la clase pensante. Hoy, en todos los partidos y familias espirituales, en la universidad y hasta en la prensa, se está desvaneciendo ese complejo, y con Muñiz entró en la cancillería una generación que no lo padece más. Representando un poco la tendencia contraria, el diario "La Prensa" criticó en un editorial la misión cumplida por el canciller. Algunos suspicaces pretendieron ver en el ex consejero de la cancillería, doctor De Pablo Pardo, al inspirador de dicho comentario.

### Una afinidad misteriosa

El profesor de entonces ha sido luego embajador en La Paz y en Río

por espacio de varios años. Ahora, como ministro, no ha querido iniciar su gestión con un viaje a los centros mundiales de poder, sino a Bolivia y al Paraguay, de donde regresó en la última semana.

Dos países limítrofes que formaron parte del nuestro y que fueron segregados, precisamente, por aquella política que culminó con la creación del Estado Libre. Pero ambos —y el Uruguay, desde luego— están todavía entrañablemente unidos a la Argentina por una misteriosa afinidad que se sobrepone a las mudanzas políticas; y si bien tienen tan pocas razones para la gratitud, brindan sin tasa su afecto, que no necesita razones. Se diría, incluso, que ese afecto es más hondo desde que la Argentina —perdida su opulencia, su orgullosa seguridad— ha vuelto al coro de sus iguales y comparte las aflicciones comunes a todos ellos.

Estas no son palabras y reflexiones del Canciller, hombre eufórico y cordial pero sometido a la coyunda de la reserva diplomática; en cambio, describen aproximadamente su estado de ánimo al regreso de un rápido viaje de trabajo, con una reducida comitiva. En La Paz, en Asunción, aquel inextinguible afecto no se tradujo en fraseología de circunstancias, sino en la callada delectación del pueblo humilde en las calles embanderadas de celeste y blanco.

### Principios de un política

—La política argentina, tal como yo la entiendo —dijo el doctor Muñiz a PRIMERA PLANA— debe fundarse en una viva conciencia de nuestra

ubicación en América y en una atención especialísima a los países limítrofes, con la salvedad de que en ellos ya es anacrónica la política de péndulo, que los llevaba a oscilar entre la Argentina y Brasil. Hoy, todos los problemas de la política internacional —el de Berlín como el de Laos— son problemas universales; pero ningún país iberoamericano tiene poder bastante para hacer acto de presencia, por sí solo, en los asuntos mundiales. El Mercado Común Europeo, por ejemplo, nos amenaza a todos por igual: en forma directa a unos e indirecta a los demás. Es un problema único para todos nosotros, y debemos tomar conciencia de ello, mediante la explicación amplia, sincera, seria, de los problemas comunes. Avanzamos todos juntos hacia la democracia y el progreso, o caemos unos tras otro en el mismo abismo.

### Los acuerdos

Las relaciones con ambos países eran ya cordiales y estrechas, de tal suerte que el viaje del Canciller aparece como un desarrollo automático —aunque necesario— de esas relaciones. El objeto de ese viaje era, en suma, además de concluir una serie de acuerdos y convenciones, hacer saber a los gobiernos boliviano y paraguayo que asignamos a nuestras relaciones con ellos un carácter vital.

El intercambio comercial ofrece perspectivas de expansión, pero requiere una especial diligencia de las autoridades argentinas. El señor Raúl Sapena Pastor, canciller paraguayo, hizo notar al doctor Muñiz que el comercio con la Argentina representa el 33 por ciento del intercambio total de su país, y sólo el 0,8 por ciento de nuestro intercambio. Si un funcionario, en Buenos Aires, tarda en sellar una factura, ello produce un daño gravísimo en Asunción. En cuanto a Bolivia, todavía no ha creído oportuno ingresar a la ALALC (Asociación Latinoamericana de Libre Comercio), pero existe la mejor disposición.

El doctor Muñiz, después de asistir a la inauguración de un monumento a San Martín en la capital del altiplano, firmó, tanto en La Paz como en Asunción, sendas declaraciones conjuntas. En el Paraguay suscribió también seis acuerdos relativos a cuestiones limítrofes.

—Nuestra actitud para con los pueblos hermanos —dijo finalmente a PRIMERA PLANA— no puede ser una actitud de protección, sino de colaboración. La igualdad y el respeto mutuo son elementos convencionales del derecho internacional; pero entre nosotros es preciso sentirlos verdaderamente. La vieja diplomacia no tiene futuro en América. Los pueblos, cuando se les habla con lealtad y se mantiene una conducta, creen. Creen en lo que ven. En esta concepción puede haber algo de idealismo, si se quiere; pero es un idealismo que responde a una necesidad real. ♦



## Un nuevo adjetivo en FF. A.A.: "Kemalistas"

Algunos periodistas han divulgado el curioso calificativo de "nasseristas" con la intención de precisar la ideología del sector nacionalista democrático del Ejército Argentino. El término apareció para distinguir a los partidarios del nacionalismo económico, las ideas de progreso social y el liberalismo ideológico, de los nacionalistas tradicionales.

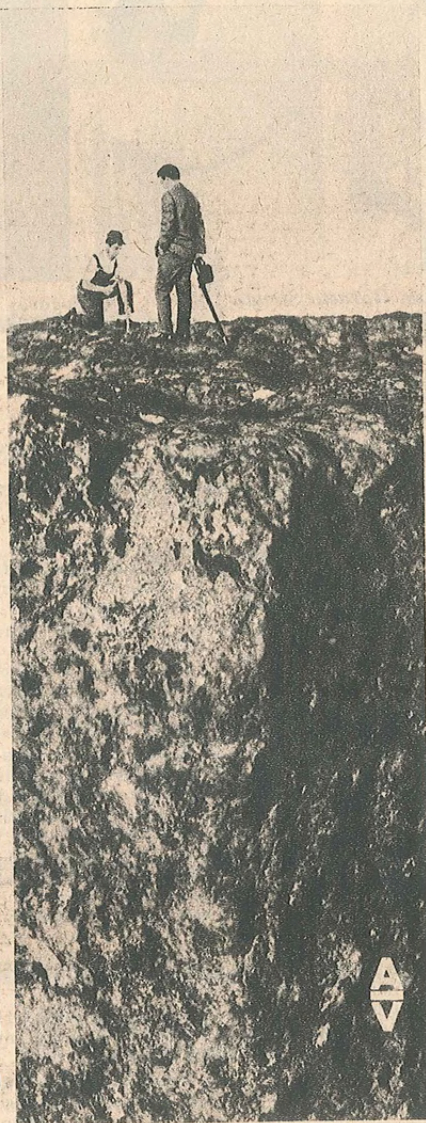
El calificativo, sin embargo, no es aceptado por sus eventuales destinatarios. Nasser —sostenía la semana última un grupo de oficiales— es un gobernante autoritario y demagógico, un religioso fanático y exclusivista, con "veleidades faraónicas". Los militares que unen el nacionalismo económico a una concepción moderna de la estructura social son, en la Argentina, definitivamente democráticos y están tan lejos del "nasserismo" como del nacionalismo al viejo uso. En realidad —afirman— el calificativo de "nasseristas" debería corresponder a los nacionalistas tradicionales.

"Pero si se nos quiere calificar periodísticamente —señaló un oficial a quien se atribuye esas tendencias— correspondería el término de kemalistas: Kemal Ataturk fue el estadista que fundó la moderna Turquía; de su partido único nacieron los actuales partidos democráticos; fue nacionalista porque defendió a su tierra, pero luchó contra los prejuicios tradicionales e inició el proceso de liberalización ideológica, contra todos los sectarismos e intolerancias religiosas; propulsó la educación e impulsó la cultura... ¿Quién mejor que él si se quiere buscar un ejemplo definidor en el extranjero?". Evidentemente, al menos en el Ejército, el kemalismo ha vencido al nasserismo. ♦



c. 45

**sólida como una roca**



El hombre primitivo miró el cielo, miró el agua miró el árbol. Y eligió la pétreca solidez de la roca para su vivienda. Este impulso inicial, primario e infalible, lo siguieron también quienes son hoy nuestros clientes; los que buscaron en el sistema de ahorro y préstamo para la vivienda la solución de sus problemas. Ellos encontraron en AHORRO Y VIVIENDA S.A. las firmas virtuales que hacen sólida a la roca. Directorio responsable y de prestigio, planes dinámicos y adaptados a necesidades reales, fines concretos de alto contenido espiritual. Esto es lo que siempre hemos ofrecido a nuestros suscriptores. Esta es la base de nuestra solidez.

### DIRECTORIO

Presidente:

Ing. Alberto R. Costantini

Vice Presidentes:

Ing. Alberto Spivak

Dr. Adolfo Kreimer

Directores Titulares:

Dr. Mauricio Blejer

Arq. C. A. Méndez Mosquera

Ing. Julio Silbert

Sr. Carlos O. Pizzo

Directores Suplentes:

Ing. Grat Pérez

Arq. Agustín F.P. Bianchi

Dr. José P. Correch

Sr. José Josen

Síndicos Titulares:

Dr. Héctor R. Bétora

Dr. Ricardo A. Sangiacomo

Síndico Suplente:

Sr. Donato Maragliano

## AHORRO Y VIVIENDA SA

La empresa de los que llegan

San Martín 444

Buenos Aires

t. c. 49-2644/46-3554





Salvador Busacca, Horacio Sueldo y Lucas Ayarragaray: las últimas reuniones en el Partido Demócrata Cristiano vieron tesis superpuestas.

## Democristianos

# Frentismo con sutiles matices en el plenario de la junta nacional

Además de lo que puede significar dentro de la mecánica interna de la democracia cristiana, el resultado del reciente plenario de su Junta Nacional tendrá derivaciones en otras agrupaciones políticas.

La adopción de determinada línea de acción frente al radicalismo intransigente —por ejemplo— favorece a ciertos sectores y perjudica a otros: Alende es uno de los que se verán influidos en su actividad por las tendencias que parecieron prevalecer en la reunión secreta; Aramburu tampoco escapa a las consecuencias de la ecuación eventualmente resultante. Si los respectivos servicios informativos de ambos presidenciales han sabido proporcionar esta vez datos concretos sobre lo tratado en la reunión secreta, los dos candidatos deben estar evaluando los resultados.

El problema que debate la democracia cristiana tiene dos pasos: a) frente nacional o no; b) en caso de aceptarse el temperamento frentista, resolver si el frente incluirá a la UCRI. En realidad, la discusión está centrada sobre el segundo paso; el primero aparece como suficientemente respaldado. Resulta obvio que si el frente incluye a la UCRI crecen las posibilidades de que los frentistas de la UCRI tengan juego en el sutil proceso de alianzas; si el frente excluye a la UCRI, es Alende con su política independiente quien se beneficia, pero es también Aramburu, que puede especular con un fracaso de la UCRI en la atracción

del peronismo y esperar a que el ex movimiento oficialista, sin posibilidades propias, entre en una combinación que propicie su candidatura. También los pan-radicales se reforzarían en cuanto fracasara el "frente amplio": Sueldo viene a resultar, en la práctica —y paradójicamente— el inesperado aliado de Aiende, Aramburu e Illía.

Luego de la última convención nacional, se impuso en la democracia cristiana la política de apertura que, concretamente, se adjudicó el haber conseguido el apoyo peronista a las listas partidarias en algunos distritos y la frustrada victoria electoral en Jujuy. La polémica en torno de esa táctica resulta ya superada por los hechos: salvo algunos disidentes ya externos al partido (externos, al menos, en la práctica) al estilo de Ordóñez, Alderete y Peña, el grueso de la democracia cristiana cree en un frente que intente la atracción del justicialismo.

Pero cuando se trata de hacer efectiva esa política surgen los inconvenientes, y el partido no exhibe la homogeneidad que pretende. Por un lado, padece y se beneficia simultáneamente de la migración hacia la "línea azul" y las posiciones públicas de algunos dirigentes: Rodolfo Martínez (h.), Garzo (interventor en San Luis), Martínez de Hoz, Garófano, Julio Alvarez; por otro lado, ciertos distritos del interior son reticentes con respecto a la conducción

suedista y ven sus líderes naturales en el populista Salvador Busacca o en el moderado Ramos Mejía.

En la Capital Federal y en la provincia de Buenos Aires (es decir, en los distritos donde siempre se ha jugado y decidido la conducción ideológica y política del partido) es donde aparece ahora como más debilitada la conducción impuesta desde Córdoba por el eje Sueldo-Torres Bas (este último, verdadero monje gris del "aperturaísmo").

El esquema de la Junta Nacional consiste en conseguir el apoyo peronista a la candidatura de Sueldo; los opositores a esa política, dentro del frentismo, dudan de la eficacia de un planteo tan simple (infantil, dicen) y señalan que esa línea puede llevar al aislamiento político o al compromiso con grupos ultra-derechistas: en estos días, ciertos aviadores nacionalistas se habrían conectado con Horacio Sueldo.

Salvador Busacca habló en la reunión pública del plenario pidiendo renunciamentos en favor de un frente amplio. En posición de "Sueldo más uno", aludió tácitamente a un retiro de Horacio Sueldo. En la reunión secreta, el frentismo exhibió sus tres variantes:

- Frente con la UCRI, los nacionalistas amadeístas, los conservadores populares y el apoyo electora. de la derecha peronista: línea de Ramos Mejía, Conte Mac Donall y, dubitativamente, de Lucas Ayarragaray. Esta tendencia enfrenta casi abiertamente a Sueldo.

- Frente con nacionalistas, conservadores populares y el peronismo (incluyendo el peronismo sindical): línea de Horacio Sueldo, con apoyo vacilante de De Vedia y adhesión (pero manteniendo cierta independencia) de Fernández Gill. Es interesante señalar que esa posición está respaldada por el cordobés Torres Bas a través de su representante en la Junta Nacional, Roque Grunawer; es interesante también: señalar que Grunawer es acusado por sus adversarios de ser o haber sido empleado de un servicio de informaciones (se dice que hay pruebas).

- Frente con el peronismo, en condiciones de igualdad, comprometiéndose con él en caso de proscripción a seguir una política común que abarque también a fuerzas avanzadas, excepto la extrema izquierda. Es la línea de "Sueldo más uno" que ha estructurado Salvador Busacca. Esa tendencia cuenta ahora con el apoyo de Frugoni Rey y con los sectores izquierdistas de la agrupación.

En la reunión secreta, pareció evidenciarse que la línea de Sueldo sigue siendo sólida: algunos hombres que pertenecían a esa corriente (como Conte Mac Donall) se inclinaron, sin embargo, a la línea de entendimiento con la UCRI, pese a las resistencias de los amigos de Torres Bas. ♦

## Después de muchos años, aparece otro coronel aplaudido por el peronismo

Por primera vez en siete años, el peronismo expresó públicamente su adhesión a declaraciones de un militar en actividad: la carta del coronel Carlos María Zavalla fue respaldada calurosamente por el Consejo Coordinador y las "62 Organizaciones", muchos de cuyos entusiastas miembros le atribuyeron "coincidencias de pensamiento y hasta de estilo con escritos de Perón". Organizaciones secundarias de todo el país —y especialmente de Córdoba y Mendoza— dieron también el *visto bueno* justicialista; veinte días después de presentada, enormes cartelones murales revelaron su texto al hombre de la calle que no había podido leerla completa en versión periodística.

El respaldo del justicialismo al sancionado coronel Zavalla (30 días de arresto, conforme a severas cláusulas reglamentarias sobre opiniones políticas de militares en actividad) no es, sin embargo, interpretable como una suerte de pre-lanzamiento de candidatura electoral alguna: por el contrario, la solidaridad peronista hacia su actitud significa señalarlo como intérprete del movimiento ante las autoridades castrenses. Esa "toma de contacto" con los militares azules indicaba además la expresa intención de mantener el diálogo con las Fuerzas Armadas.

A este respecto —según fuentes justicialistas— la operación Zavalla habría tenido los siguientes resultados contradictorios:

—Habría servido para demostrar poca voluntad de dar más concesiones al peronismo por parte de algunos jefes militares;

—Habría servido para demostrar buena voluntad del peronismo hacia ciertos planos castrenses.

Mientras tanto, Carlos María ("El Oso") Zavalla, meticuloso ingeniero militar, experto en armas de artillería y explosivos, eventual jefe de una "Logia San Lorenzo", hace cálculos de posibilidades en su forzoso retiro de Río Gallegos. La tormenta aeronáutica consolidó la línea azul, y el sólido eje Onganía-Armanini tuvo oportunidad de ratificar que el voto ciudadano es, según las Fuerzas Armadas, el único camino para la solución del problema argentino.

Ante esta situación, que significa la confirmación del Estatuto de los Partidos Políticos, los peronistas di-

funden su apoyo al coronel Zavalla para demostrar su disposición a dialogar con las Fuerzas Armadas.

Es bien posible que el apoyo público

del peronismo vaya mucho más allá de lo que hubiera deseado el mismo coronel Zavalla. De todos modos ha sido indicio suficiente para los entendidos: la posibilidad de dialogar de los sectores peronistas está ampliando seriamente su margen y abarca cada vez un horizonte mayor. Quizás en las próximas semanas, y especialmente al regreso del doctor Matera de Madrid, se pueda tener una idea más clara de estos hechos. ♦

# 10 long-play por \$ 845

al contado

Una excepcional oferta del

## CID

para formar o ampliar su discoteca



15.000 socios del CID, amantes de la buena música, se deleitan a lo largo de todo el país con los discos del CID. Integre esta legión de privilegiados. Elija entre esta selección de 20 discos, grabados por los mejores intérpretes para el CID. El precio de 10 discos LP 33 rpm., es de \$ 5.250, pero Ud. puede adquirirlos por solo \$ 2.750, pagando \$ 845 al contado y luego tres cuotas mensuales de \$ 635 cada una.

Los discos se presentan en sobres individuales de impecable diseño. Esto le permitirá dedicar uno o más discos para regalar a sus amistades, aunque es probable que después de oírlos Ud. quiera guardarlos para su propio placer!

Elija entre estos títulos:

CID 11 - Schubert Trios Nº 1 y 2.

CID 12 Mozart: Conciertos para flauta y orquesta

CID 14 - Prokofieff Conciertos Nº 1 y 5.

CID 15 - Obras para cello de Debussy, Hindemith, Couperin, Ravel, etc

CID 17 - Haydn: Sinfonías Nº 94 y 100.

CID 26 - Giovanni Gabrieli: Sinfonías Sacras

CID 35 - Mozart: Sinfonía Nº 40 - Schubert Sinfonía Nº 8

CID 36 - Tchaikovsky Sinfonía Nº 6.

CID 37 - Dvorak: Sinfonía Nº 5.

CID 38 - Brahms: Sinfonía Nº 4.

CID 39 - Sinfonía de la danza, Rimsky-Korsakoff, Bizet,

CID 40 - Mozart: Quinteto en mi bemol Cuarteto en Fa.

CID 41 - Vivaldi: Concerto Grosso - Mozart: Pequeña serenata nocturna - Bach: Preludio en mi mayor.

CID 42 - Mozart: Sonata en La menor Concerto Nº 20.

CID 43 - Brahms: Concerto en Re para violín y orquesta.

CID 44 - Schumann Concerto en La para cello y orquesta.

CID 45 - Liszt: Concerto Nº 1 - Saint-Saens - Concerto Nº 2 para piano y orquesta

CID 46 - Beethoven Septimino en mi bemol

CID 47 - Brahms: Quinteto en Si menor, para flauta

CID 51 - Debussy: Obras para piano.

Para aprovechar esta oferta —válida también para los actuales socios del CID— basta con llenar la tarjeta y enviarla por correo adjuntando el pago inicial.

Para los primeros 1000 suscriptores el CID aceptará el pago inicial en Bonos del Empréstito.

**ENVIE HOY MISMO SU TARJETA!**

Estas grabaciones han sido realizadas, entre otros, por la orquesta de conciertos Lamoureux, la de la Opera del Estado de Viena. Entre los directores figuran nombres como el de Kiril Kondrashin, F. Prohaska, V. Golschmann, Leonard Serkin, los pianistas Alfred Brendel, Sviatoslav Richter, Emil Gilels; David Oistrakh en violín; Reginald Kell, en clarinete y otros grandes virtuosos.

## CLUB INTERNACIONAL DEL DISCO

Sres. CLUB INTERNACIONAL DEL DISCO Viamonte 723 - 3er. piso - Buenos Aires - T. E. 31-8149

Solicito a Uds. me envíen a vuelta de correo los 10 títulos que marco X

CID 11 - CID 12 - CID 14 - CID 15 - CID 17 - CID 26 - CID 35 - CID 36 - CID 37 - CID 38 - CID 39 - CID 40 - CID 41 - CID 42 - CID 43 - CID 44 - CID 45 - CID 46 - CID 47 - CID 51 -

para lo cual adjunto cheque/ giro Nº \_\_\_\_\_ por \$ 900

(incluidos \$ 55 para gastos de franqueo). Me comprometo a pagar 3 cuotas mensuales de \$ 635 cada una a partir de los 30 días de recibidos los discos.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_ Localidad \_\_\_\_\_

# Las 62: Nueva estructura interna y equilibrio de los dos sectores

A partir del 10 de diciembre, las "62 Organizaciones" tienen nueva organización y estructura: el cambio significa la adecuación del justicialismo a las necesidades de la táctica política del movimiento. La decisión, tomada en una prolongada reunión a la que asistieron más de cincuenta organizaciones gremiales, estuvo precedida de intensas negociaciones para obtener un acuerdo previo entre las dos líneas del peronismo sindical: los *duros* y los *blandos*, de acuerdo a una terminología en uso; Framini y Vandor.

La Mesa Coordinadora de las "62" desaparece como consecuencia de esa reunión; la sustituye un cuerpo integrado por 21 miembros que pertenecen a 18 organizaciones sindicales y 3 delegaciones regionales de la CGT. Este cuerpo, a su vez, elige un secretariado de 5 miembros, que pasa a ser el único órgano ejecutivo.

Las negociaciones arrojaron un equilibrio entre ambos sectores, aunque con leve predominio de los "blandos" o "realistas". Detrás de Vandor se alinearon plásticos, petroleros del Estado, vidrio, sanidad, fideeros, aguas gaseosas, vestido y caucho, más las regionales de La Plata y Avellaneda (total: 11 miembros). Con Framini se situaron navales, farmacia, calza-

do, alimentación, ceramistas, marroquinos, portuarios y la regional San Martín (total: 10 miembros).

Esta proporción se repetirá en la composición del secretariado, aún no designado, pero que estará formado por Vandor, Olmos, Gazzera, Di Pascuale y Framini (o sea tres a dos a favor del "lobo" Vandor). ♦

## Ferrovianos

### Se presenta una situación difícil

La reactualización del problema ferroviario, con el anuncio de los paros parciales que las dos organizaciones del ramo (Unión Ferroviaria y La Fraternidad) han resuelto efectuar, tiene tres aspectos, íntimamente ligados entre sí:

a) La polémica en torno a la eficacia o no de los servicios ferroviarios en manos del Estado.

b) La cuestión interna: en 1957, Antonio Scipione se hizo cargo de la dirección de la Unión Ferroviaria luego de unas elecciones consideradas

como confusas por sus opositores. La validez de ese mandato es ampliamente discutida. Las agrupaciones sindicales peronistas del gremio ferroviario exigen comicios directos, y una asamblea de las seccionales más numerosas (230 en total) estableció que en febrero próximo la Comisión Directiva debe entregar la dirección a la XXXI asamblea (Congreso), pero ésta no podrá reunirse por haberse invalidado oficialmente las elecciones en las que fueron designados sus componentes.

c) La situación política: Scipione, radical del Pueblo, preside una dirección donde hay frondizistas, socialistas y comunistas, militando en el sector "independiente" de la CGT, apoyado por La Fraternidad. Si la Unión Ferroviaria cayera en manos peronistas, el equilibrio se rompería. De ahí los apoyos hacia Scipione.

La semana última todos estos elementos jugaban en forma mancomunada para precipitar acontecimientos que pueden ser difíciles de controlar. ♦

## Telefónicos

### ¿Aumentos, jornada o privatización?

El pleito telefónico se ha convertido en una polémica pública entre FOETRA (Federación de Obreros y Empleados Telefónicos de la República Argentina) y el presidente de ENTEL (Empresa Nacional de Teléfonos), ingeniero Fernández Rivas.

El titular de ENTEL, al iniciarse las discusiones para renovar el Convenio Laboral, se negó a considerar aumentos de sueldos y salarios, y ofreció aumentar la jornada de trabajo, que actualmente es de 36 horas semanales, llevándola a 44, con lo que, al percibir el pago de las horas trabajadas, los obreros y empleados obtendrían un aumento automático.

La organización sindical argumenta que el sistema actual de trabajo es una conquista irreversible del gremio y que lleva ya 14 años de vigencia. Renunciar a las 36 horas sería retroceder gremial, sindical y laboralmente. ENTEL replica que el estado económico del país y, de manera especial, el de la empresa, no permite aumentar sueldos y salarios sin aumentar paralelamente la producción: para él, los trabajadores telefónicos son los únicos privilegiados de toda la masa laboral.

Detrás de los argumentos hay un viejo problema: la conveniencia de mantener o no los teléfonos en manos del Estado. El ingeniero Fernández Rivas se inclina por la privatización. FOETRA la rechaza. El conflicto, entretanto, registra altibajos de trabajo normal y "a reglamento". No se cree que haya solución en las próximas semanas. ♦



Augusto Vandor: los 62 gremios a las órdenes del justicialismo.



Antonio Scipione: lo defienden para que los defienda de los otros.

# B.A.B.S.

le brinda la absoluta seguridad  
de obtener un préstamo de:



- IMPORTE FIJO
- SIN REAJUSTE
- CUOTAS TODAS DE IDENTICO VALOR, DURANTE UN TIEMPO FIJO

...pregunte por

## “BUENOS AIRES BUILDING”

SOCIETY S. A. DE AHORRO Y DE PRESTAMOS PARA LA VIVIENDA

...3 generaciones de argentinos responden por ella!

SARMIENTO 767 - 3er. Piso - T.E. 45-4160/45-4172/46-5441/46-5582

Promotor exclusivo:



BDO. DE IRIGOYEN 244 - BS. AS.  
T.E. 37-3282/3311/3313

**AGENTES DE ENVION EN CAPITAL:**

LAPELLEGRINA, CRISTOBAL Y BARRAL - Viel 482 - T. E. 43-1319

ANTARTICA S. A. - Córdoba 437 - T. E. 32-5260

NESTOR TAVELLA - Ramón L. Falcón 6907, Of. 6 - LINIERS - T. E. 64-5628

AGENCIA CENTRO - Galería Güemes, 1er. p., Of. 106 y 107 - T. E. 33-8427

UNGARO Y GUTIERREZ - Rodríguez Peña 1189, 1er. p., Of. 5 - T. E. 44-6762

AGENCIA CHARCAS: M. T. de Alvear 684 (ex-Charcas) - 9º piso - T. E. 35-4530

AGENCIA SUIPACHA: Suipacha 760 - 4º piso, esc. 21 - T. E. 31-2773

MIGUEL GHIO: Corrientes 4006 - 4º piso, of. 44 - T. E. 89-6420

HORARIO de atención al público: 9 a 19 hs. Sábados: 9 a 12 hs.

## Alessandri en Washington: finanzas y política exterior por separado

El helicóptero descendió en el jardín de la Casa Blanca. Kennedy, ligeramente encorvado, avanzó, sonriente y con las dos manos tendidas, hacia el gélido y taciturno Jorge Alessandri, que le dio la diestra con visible esfuerzo. ("Ese estudia para Dios", decía su padre, don Arturo, dos veces presidente de Chile.)

El hombre que hace cuatro años abandonó sus múltiples gerencias para trasladarse al palacio de la Moneda, y que desde entonces había rehusado públicamente varias invitaciones para viajar a Washington, entró en el despacho de Kennedy flanqueado por sus ministros de R.R.EE. (Carlos Martínez Sotomayor) y de Finanzas (Luis Mackenna). Uno de ellos iba en busca de algunos puntales para la tambaleante economía chilena; el otro estaba preparado para explicar por qué Chile se sigue negando casi siempre a votar contra Cuba.

### El cura católico

La noticia de que los temibles carabinieri chilenos habían dado muerte a seis personas y herido a varias docenas de manifestantes, le pareció

el mes pasado al "New York Times", un síntoma de "acontecimientos potencialmente graves".

A su juicio, los crueles problemas de Chile "habían sido encubiertos por su estabilidad política, su población excepcionalmente progresista y homogénea... y su gran riqueza minera". Pero el mineral chileno se ha depreciado mucho, en razón de la reciente política de liquidación de los "stocks" estratégicos, ordenada por Kennedy, y de relaciones conflictuales y onerosas entre los exportadores de cobre norteamericanos y los sindicatos comunistas. Una tentativa de mitigar el descontento popular ha sido la aprobación de una ley de reforma agraria que autoriza a expropiar cuando la tierra no está adecuadamente explotada. Hubo rechinar de dientes en el hemiciclo parlamentario y en las sociedades rurales.

Según el mismo diario, "hay una considerable probabilidad de que las elecciones generales de 1964 lleven al poder al candidato de los partidos izquierdistas". En realidad, ese riesgo es remoto, porque la ley electoral excluye a los analfabetos; pero si, fren-



*"Ese estudia para Dios", solía decir don Arturo de su hijo Jorge.*



*Disturbios en Chile, a pesar de haberse aprobado una avanzada ley de reforma agraria. Fue hace dos meses: seis muertos y decenas de heridos.*

te a la de Salvador Allende, apoyada por socialistas, comunistas y otros sectores, se presentaran dos o más candidaturas rivales, entonces sí es posible que Chile sea el primer país latinoamericano en el que triunfe la izquierda por vía electoral.

Hace dos años, Alessandri tuvo que apelar a los radicales para reforzar su gabinete de conservadores y liberales, los partidos que en 1958 votaron por él. Estas tres corrientes necesitan unirse para detener a Allende, que fue derrotado en aquella ocasión por la ínfima diferencia de 30 mil votos populares, mediante una candidatura —la del famoso cura de Catapilco, lanzada con ese objeto—. Esta vez, los radicales, que tradicionalmente constituyen el fiel de la balanza, aceptarían integrar la coalición —su candidato de entonces, Luis Bossay, salió último—, siempre que el futuro presidente saliera de sus filas. A liberales y conservadores, esa condición les parece extorsiva.

Dos meses antes del comentario del "New York Times", se leyó en los pulpitos una pastoral de los obispos chilenos, que denunciaba una dramática situación de injusticia social. "El 10 % de la población percibe casi el 50 % del ingreso nacional —decía— mientras que las otras nueve décimas partes tienen que subsistir con la otra mitad". La jerarquía católica, en Chile, tiene una tradición



**AFIRMACION DE**

**PROGRESO  
NUEVA**

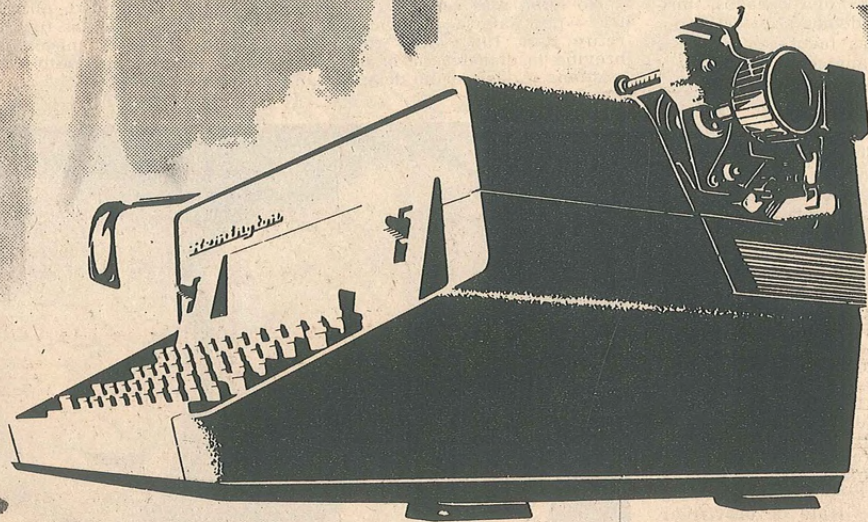
*Remington*

**700**

...es una máquina excepcional.

Por su diseño científico asume una vez más calidad creativa; combinación de belleza de color y línea de concepción ultramoderna.

La Remington "700" —efectiva y eficiente— define su personalidad como la más perfecta máquina de escribir, resultante de muchos años de sólida experiencia.



***Remington Rand Sudamericana***

TUCUMAN 829 - T. E. 35-0066/69 - BUENOS AIRES

SUCURSALES Y OFICINAS

BAHIA BLANCA - CORDOBA - CORRIENTES - LA PLATA - MAR DEL PLATA - MENDOZA  
PARANA - RESISTENCIA - ROSARIO - SANTA FE - SAN JUAN - TUCUMAN

de inconformismo, y Jorge Alessandri no escatimó sus dardos contra el octogenario Cardenal Caro cuando éste se negó, en vísperas de elecciones, a pronunciarse contra Allende. El Cardenal Caro ha muerto, pero Chile ostenta la originalidad, en este hemisferio, de un vigoroso partido demócrata cristiano, que suele asociarse a movimientos inspirados por la izquierda. La pastoral del 18 de septiembre, que no contenía expresión alguna contra la candidatura de Allende, fue considerada, sin embargo, como estímulo a la presentación de un nombre demócrata cristiano. El del senador Radomiro Tomic, evidentemente, podría alejar a los electores moderados y acaso dividir al partido; pero su colega Eduardo Frei ya fracasó en 1958. Por ahora, no es posible vislumbrar otra candidatura de ese sector.

Sin embargo, la pastoral ha causado daños a Allende, que, hasta el presente, no fue proclamado sino por el partido socialista. Los demócratas nacionales —que fueron nazis durante la guerra y hoy son aliados de los comunistas— se negaron a imitar esa actitud. A su juicio, todas las fuerzas de oposición —incluidos los demócratas cristianos— deberían reunirse en convención para elegir el candidato. Se cree que el partido comunista opina del mismo modo, y que se prepara, tal vez, a romper su vieja alianza con el socialismo. Una convención de esa clase preferiría a Tomic en lugar de Frei.

Los socialistas, despechados, insistían que los demócratas cristianos y los comunistas favorecen esta vez una maniobra análoga a la del cura de Catapilco.

### Los días difíciles

El comunicado Kennedy-Alessandri denuncia "al hambre, la pobreza, la ignorancia, la injusticia social", como enemigos de los pueblos de América, y el discurso del presidente chileno ante el consejo de la OEA, no alude a Cuba. Alessandri se apartó del texto preparado por la cancillería para decir, únicamente, que "no se puede mirar con indiferencia o indecisión" cualquier intento por minar los principios interamericanos; pero el contexto del discurso autoriza a suponer que se refería también a otras dictaduras supervivientes. En otro pasaje, puso en un pie de igualdad a la Alianza para el Progreso y a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio. Durante la recepción en la Casa Blanca, Kennedy trató de desvirtuar las versiones de que estaría descontento con las "reticencias" de Chile en la cuestión cubana. Destacó la única ocasión en que el voto chileno acompañó al de USA: el mes pasado, cuando el bloqueo de la isla. "Apreciamos —dijo— vuestro fuerte apoyo en los difíciles días del último otoño", según una información de la United Press. El cable de la agencia norteamericana se refiere concretamente a esas versiones. ♦

## Alemania

### El último gabinete de Konrad Adenauer

Tres semanas le costó a Konrad Adenauer la formación de su último ministerio. Y algo más: su mito, como el más astuto inventor de manobras políticas, ha muerto.

Había accedido sin pena a desprenderse del resistido ministro de Defensa que, con su agresión al semanario "Der Spiegel", desencadenó la crisis. El turbulento político bávaro Franz-Joseph Strauss era ya un blanco demasiado fácil, no sólo para la oposición sino también para los dos partidos asociados en el gobierno. Ahora ocupará ese puesto Kai-Uwe von Hassel, un aristócrata nacido en Tanganika, África.

Después, para esquivar el ultimátum de Erich Mende —que exigía la reafirmación de su voluntad de renunciar en 1963— Adenauer apeló a los socialistas. En este partido se observaron algunas fluctuaciones. Su jefe, Erich Ollenhauer, y el burgomaestre de Berlín, Willy Brandt, cedieron por un momento a la tentación de abandonar una oposición de casi quince años. Sin embargo, al fin prevaleció la desconfianza: Adenauer intentaba servirse de ellos para amenazar a los liberales; tan pronto como Mende retirase aquella condición, la coalición se reconstruía, y los social-demócratas volverían a quedarse afuera.

No hubo más remedio que promover —pero ahora públicamente— el retiro para 1963. Pero entonces sobrevino la ofensiva de la democracia cristiana. Adenauer no debe tardar en

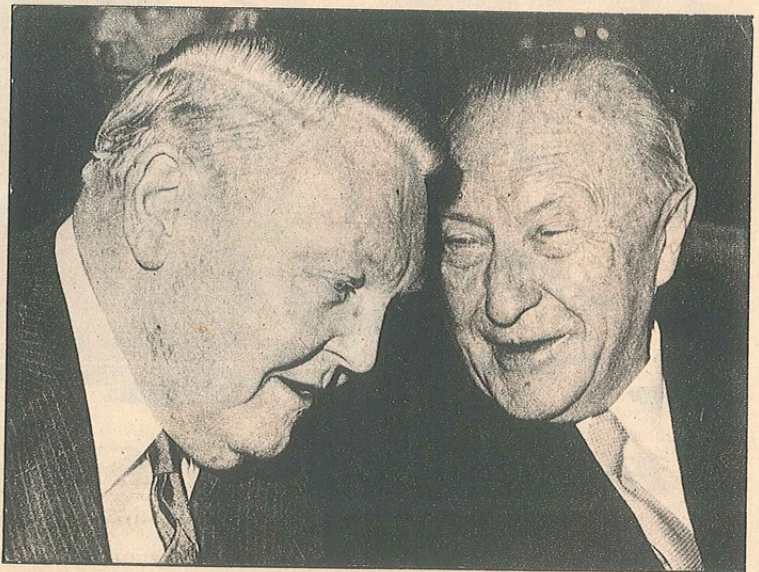
designar su sucesor, y hay una clara mayoría en el partido a favor de Ludwig Erhard. En sus largos años de gobierno, Adenauer había demostrado insistentemente a su vicecanciller, al ministro de Economía que se adjudicó el título de creador del "milagro alemán", que lo necesita, pero no lo estima. En una ocasión afirmó que es "políticamente inepto". El profesor Erhard supone ahora, con fundamento, que no será fácil birlarle el mejor asiento.

### El éxito estorba

El canceller es un político empírico y, por lo que se sabe, no gusta de confiar sus reflexiones al papel. Si lo hiciera, acaso descubriría que en su caso se cumple también una curiosa paradoja: cuando un hombre de estado ha cumplido su misión, ese mismo hecho crea las condiciones para su derrota.

Adenauer puso de pie a un país vencido. La República Federal es una realidad tan impresionante que hoy nadie, ni sus mejores aliados, desean sinceramente la unificación de todo el país. La otra Alemania —cuyo jefe, Walter Ulbricht, acaba de asumir una posición mucho más moderada, en relación con el futuro estatuto de Berlín— puede contar con que De Gaulle y Macmillan no permitirán que sea absorbida por la República Federal.

Pero el pueblo alemán necesita y anhela su unidad, con la invencible pugnacidad de las fuerzas biológicas. Para esa otra misión, Adenauer es un estorbo. Su éxito anterior le cierra el camino. ♦



Adenauer y Erhard: el viejo Canciller no ha podido evitar que la sucesión recaiga en un hombre al que estima "políticamente inepto".





## “Saber hacer”

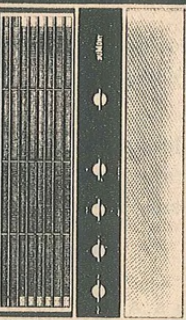
Quizás más importante que la magnitud de su capital, es para una compañía disponer de un acervo indiscutido de inventiva y experiencia, conocido en la jerga técnica como el “know-how” o “saber hacer”

Es el “saber hacer” que se transmite de generación en generación lo que permite a una gran empresa —de la potencialidad de SHELL— continuar enriqueciendo su herencia técnica y enfrentar con eficacia los problemas del futuro, siempre nuevos y cambiantes en el mundo del petróleo...y este es el mundo de Shell.

**SHELL** COMPAÑIA ARGENTINA DE PETROLEO S. A.



Aire acondicionado  
**DUMONT**  
 solicite un balance térmico sin cargo



Corrientes 2021 40-9379 y 49-3006 Bs. As.



**cordex**  
 S.A.I. y C.

## Comunistas

### Tras las huellas del mariscal Tito

Los puentes han sido cortados. La semana pasada, mientras Krushev, en la estación de Moscú, estampaba en las mejillas de Tito los clásicos besos rusos, Togliatti, en el congreso del partido comunista italiano, atacaba con meridional violencia a la "delegación fraternal" china. Su principal lugarteniente, Giancarlo Pajetta, agregó: "Nosotros, los comunistas italianos, no tenemos necesidad de nombrar a Albania cuando queremos hablar de China". Si bien se mira, esta frase condenaba la hipocresía soviética, como la china, que consiste en villipendiar a Tito cuando se trata de Krushev.

#### "Il signore Ciao"

En su sexto viaje a la URSS, Tito, precursor del "revisionismo" kruscheviano, fue honrado como tal, sin las precauciones de otros años, cuando ya habían mejorado las relaciones entre ambos Estados, pero el comunismo yugoslavo continuaba relegado a las tinieblas exteriores, lejos de la "familia" de los partidos comunistas. El jefe yugoslavo fue invitado a seguir, desde un palco oficial, el desarrollo de la sesión del Soviet Supremo, cuyos 400 miembros, de pie, lo saludaron con una ovación.

Dos enviados del comité central del comunismo chino, Chao Yi-ming y Wu Siu-tshuan, asistieron a los congresos partidarios de Italia y Checoslovaquia. Que estas delegaciones son importantes y dan lugar a sutiles disputas doctrinarias, se prueba por el hecho de que Moscú delegara con el mismo propósito a dos jefes como Frol Kozlov y Leonid Breznev. En Praga, como en Roma, los chinos atacaron al "revisionismo" en la persona de Tito, y los rusos, después de repudiar el "dogmatismo" albanés, cedieron el papel principal a sus huéspedes—Togliatti en un caso, Novotny en otro—, para que fueran ellos quienes destruyeran las "calumnias" orientales contra el "camarada Tito".

Novotny rehabilitó en esta ocasión a unos treinta dirigentes checoslovacos—ejecutados en su mayoría— que habían sido sancionados por su "titoísmo". En cuanto a Togliatti, expuso una línea política de clara tendencia reformista: el "camino italiano hacia el socialismo" admite no sólo a los señores Fanfani y Nenni, sino también a Juan XXIII. El viejo y astuto marxista italiano escuchó imperturbable la noticia de que el número de afiliados de su partido había descendido de 2.200.000 a 1.700.000. Esto no significa que en las elecciones del año próximo tendrá menos votos. Y para un partido reformista interesan los votos más que los militantes.

Los comunistas italianos son gente alegre. Como el apellido del delegado chino es Chao, lo han bautizado "Il



**Tito y Krushev: ahora son los "antistalinistas" N° 1 y N° 2.**

signore Ciao", que en italiano quiere decir "adiós". ¿Es un adiós a Pekín o al propio comunismo?

#### Trasfondo económico

La FAO (Organización de Agricultura y Viveres) informa que desde 1961 han descendido considerablemente las exportaciones de productos agrarios chinos hacia la URSS—arroz, oleaginosas, té, algodón, lana, frutas, tabaco— que antes servían para pagar las remesas rusas de productos industriales a China. La explicación de Pekín ha sido, como siempre, meteorológica; pero los rusos criticaron entonces el sistema de las "comunidades agrarias", abandonado más tarde, cuando el fracaso se hizo evidente.

Aparentemente, la interrupción de las exportaciones agrícolas chinas causó trastornos importantes a la economía rusa. En el presupuesto que acaba de aprobar el Soviet Supremo, se concede una atención preferente a la agricultura (18 % más inversiones que en 1962), la química y la industria liviana. Agudos analistas estiman que la URSS abandona el dogma stalinista de la prioridad de la industria pesada, y que ha debido hacerlo como consecuencia del desequilibrio introducido por el fracaso chino en la economía del bloque oriental.

En todo caso, Yugoslavia solicita su adhesión al Mercado Común Europeo, no obstante las violentas críticas que Krushev dirige, hace unos pocos meses, a esa organización. ¿También en esto seguirá Krushev las huellas de Tito? ♦



*McMillan: cuando regrese, las dificultades no se habrán disipado.*

## McMillan

### Viniendo de Bahamas, sólo niebla y humo

Cuando el irascible y elegante Harold Macmillan trepó a su avión, el miércoles pasado, no pudo reprimir un suspiro de alivio. Atrás quedaba el smog, que en la última semana había matado por intoxicación a unas veinte personas por día. Los londinenses llaman smog (de niebla, fog, y humo, smoke) a los vapores tóxicos que en ciertas épocas del año invaden la City, de cuya atmósfera dicen entonces que parece un puré de arvejas.

El viaje del primer ministro debía llevarlo a París, donde se entrevistó con el general De Gaulle, y luego a las playas edénicas de Bahamas, donde tenía cita con el presidente Kennedy y con el señor Diefenbaker, primer ministro del Canadá.

Cuando regrese a Londres, ya un aroma de pinos habrá penetrado el aire navideño; sin embargo, el señor McMillan no verá a su alrededor sino niebla y humo, como antes de su viaje. Porque el smog está no sólo en la naturaleza, sino también en la política.

### OTAN nuclear

Su presencia en París coincidió con una reunión de tres ministros de RR. EE. (Rusk, Lord Home, Couve de Murville), y con otra de la asamblea

de la U.E.O. (Unión de Europa Occidental). Esta última resolvió, por 41 votos y 12 abstenciones, dotar a la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte) de una fuerza nuclear integrada, como medio de evitar la proliferación de fuerzas nacionales de esa índole.

Esa decisión responde a un ofrecimiento expreso del gobierno de Washington, que esperaba conjurar así el proyecto de una fuerza nuclear francesa. De Gaulle —ahora con una mayoría incondicional en el parlamento— obtendrá fácilmente los 6.000 millones de nuevos francos que reclamaba para crear esa fuerza, necesaria, a su juicio, para afianzar la autonomía de la política exterior francesa y la de Europa.

### "Hasta el Ural"

El estadista francés concibe a Europa —"del Atlántico al Ural", la define en sus memorias— como una tercera fuerza entre Occidente y Oriente. (En este esquema, Rusia forma parte de Occidente). La política inglesa comienza a evolucionar hacia esta concepción. ¿Por qué? Porque De Gaulle tiene en sus manos la posibilidad de que Gran Bretaña ingrese o no a la Comunidad Económica Europea: mientras él se muestre reticente, McMillan deberá seguir golpeando a las puertas del Mercado Común.

Dos frases expresan esta evolución británica. Lord Home acaba de decir en París: "Los occidentales no se dan cuenta de la importancia de los cambios que están ocurriendo en Rusia". Hablando en la asamblea de la U.E.O., Maurice McMillan, hijo del primer ministro, lanzó un llamado al general De Gaulle: "Ha sido llamado el salvador de Europa; pero podría salvar también a Europa occidental, aun teniendo en cuenta los vínculos de amis-

tad franco-alemana que él contribuyó a reforzar".

Algunos observadores estiman que McMillan deseaba proponer a Kennedy un "directorio atómico" de tres miembros (USA, GB y Francia) al frente de la OTAN, como medio de obtener la renuncia de De Gaulle a tan oneroso proyecto. Aparentemente, el primer ministro británico decidió a última hora no brindar su apoyo a esa vieja iniciativa francesa, tantas veces postergada por Washington. En tal determinación habría influido la mencionada votación de la U.E.O.

### Un hijo ingrato

La reunión Kennedy-McMillan siguió en pocos días a un discurso virulentamente antibritánico de Dean Acheson en la academia militar de West Point.

Acheson fue secretario de Estado en tiempos de Truman y ahora es consejero especial de Kennedy: según algunos, estuvo muy activo durante la crisis cubana y su influencia está desplazando a la de Stevenson. Es hijo de padre inglés, de modo que sus palabras sonaron aún más estridentes en Londres. Una parte de la prensa inglesa pretendió que Kennedy, en vísperas de la llegada de McMillan, habló por boca de Acheson para decirle a su principal aliado lo que no le consentía el convencionalismo diplomático.

Esa sospecha no parece razonable: el agresivo discurso de Acheson contenía también censuras a los gobiernos de París y Bonn. ¿Cómo suponer que Washington regaña a todos sus aliados a la vez?, respondió el "New York Herald Tribune".

Acheson dijo, entre otras cosas: "Gran Bretaña ha perdido un imperio y aún no encuentra un papel a su medida. Trató de ser una potencia



*Caroline y John irrumpen en el despacho presidencial. ¿Allí se estudia quizás una revisión global de la política exterior de Estados Unidos?*



**Dean Acheson dijo a los ingleses lo que no podía decirles Kennedy.**

aparte de Europa, fundándose en sus «relaciones especiales» con USA, como cabeza del Commonwealth, pero el Commonwealth no tiene ninguna estructura política, ninguna unidad, ninguna fuerza. Ahora, Gran Bretaña intenta trabajar por separado, sirviendo de correveidile entre USA y la URSS. Esta política inglesa es tan endeble como su poderío militar».

El Commonwealth protesta por boca de John Diefenbaker: «Si la madre patria se asocia a Europa, ¿qué será de nosotros?» Adenauer no disimula su vieja inquina a Gran Bretaña. De Gaulle, dueño de casa (de Europa), obliga a Gran Bretaña a hacer antepasas, y Adenauer no disimula su vieja inquina contra McMillan. Los «torios» pierden todas las elecciones parciales, una tras otra. Así, el primer ministro de Su Majestad, no obstante la inminencia, en el aire, del júbilo familiar de Christmas, sólo hallará, al volver de Bahamas, niebla y humo. ♦

## USA

### ¿Stevenson, flojo con los rojos?

Flojo con los rojos. Desde hace dos décadas, cuando fue consejero civil del V Ejército (Mark Clark) en Italia, estas palabras aturden a Adlai Stevenson. En realidad, sus críticos nunca han podido endosarle una sola concesión real al enemigo; lo que no convence es su estilo, su manera personal de ver las cosas, su desenvoltura intelectual. Sin duda, su imagen de Rusia, aun en los años sombríos de Stalin, se parecía más a la de cierto grupo de escritores liberales —los del semanario *The Nation*— que a la

del resto de la prensa norteamericana. Dos veces fracasó como candidato a presidente, y ahora mismo se discute acerbamente su actuación como delegado ante la ONU.

### «Mi querido Adlai»

Según el columnista Stewart Alsop, en el «Saturday Evening Post», el 20 de octubre, cuando Kennedy reunió el Consejo Nacional de Seguridad para tomar medidas contra Cuba, Stevenson habría sido el único en oponerse al bloqueo. Habría sugerido el «canje» de las bases en Italia, Turquía y Gran Bretaña por las bases rusas en el Caribe. «Mostró preferencia por la negociación política, antes que por la acción militar».

Las deliberaciones del C.N.S. son secretas: si la versión se filtró hasta llegar a Stewart Alsop, era que un miembro de ese organismo había querido «quemar» a Stevenson.

Algunos hicieron notar que Clay Blair, director del «Saturday», y sobre todo su asesor Charles Bartlett, son amigos íntimos de la familia Kennedy, y en ese instante circuló el rumor de que el presidente se disponía a reorganizar el gabinete. George Bundy, consejero especial de Kennedy para los asuntos de seguridad, asumiría la dirección del Departamento de Estado, y Dean Rusk reemplazaría a Stevenson al frente de la delegación en la ONU.

De nada valió que el vocero de la Casa Blanca desmintiese todas estas versiones antojadizas. Fue necesario que el propio presidente difundiera una carta que había dirigido a su colaborador. «Mi querido Adlai», comienza la misiva. Kennedy «lamenta» la publicación de ese artículo y alaba el comportamiento de Stevenson durante las negociaciones que siguieron al bloqueo de Cuba. «Tengo la mayor estima por sus consejos —añade— y el hecho de que hayamos eliminado la amenaza nuclear de Cuba constituye la prueba más persuasiva de la prudencia de nuestra po-

lítica y su ejecución. Usted tomó en ello una parte muy activa.» Le reitera su confianza y lo invita a seguir cumpliendo sus funciones en la organización internacional.

Sin embargo, otros críticos hicieron notar que la carta del presidente no desmentía la versión de Stewart Alsop sobre lo ocurrido en la reunión del C.N.S. Y una presentación de Stevenson ante las cámaras de televisión, fortalecía la sospecha en vez de disiparla.

«No me opuse al bloqueo», dijo. «Por el contrario, defendí esa idea tres días antes de que el presidente hiciera de ella la base de su política.» Desmintió, también, haber propuesto el «canje» de las bases nucleares.

Pero añadía: «La única cosa a la que me opuse fue a la invasión de Cuba, con peligro de guerra atómica, mientras no se hubieran agotado todas las posibilidades ofrecidas por la ONU para preservar la paz. ¿No está permitido, en USA, preferir una solución pacífica antes que una guerra?».

Es posible que Stevenson no se opusiera al bloqueo ni ofreciera dismantelar las bases, sino que haya mencionado, simplemente, los riesgos de aquella medida y la posibilidad de que los rusos exigieran el «toma y daca» de Cuba por Turquía. La versión que habría llegado a los oídos de Stewart Alsop sería, pues, malevolente. Y no es difícil imaginar que procede de algunos jefes del Pentágono, a quienes irrita el patriotismo demasiado «cerebral» de Stevenson. En todo caso, parece confirmarse que su posición, en ese debate, fue diferente de la de todos los demás.

Por ahora, pues, no habrá cambios en la dirección suprema de la política exterior de USA. Pero algunos observadores hacen notar que, en las negociaciones ulteriores al bloqueo, Stevenson tenía a su lado a John Mc Cloy, otro hombre de confianza de la Casa Blanca; que la política exterior de USA, desde la crisis cubana, es más «dura» que antes; y que Ste-



**El Consejo Nacional de Seguridad quiere «quemar» a Stevenson: lo acusan de preferir la negociación antes que llegar a la acción bélica.**

venson es, ahora, el único representante de su "escuela" en el gobierno Kennedy.

Se recuerda que otro hombre tan resistido como él, y por las mismas razones, hubo de renunciar al cargo de subsecretario de Estado: el señor Chester Bowles. El presidente no duda de la lealtad y competencia de nadie, pero llega un momento en que la impopularidad de un funcionario puede ser nociva a cualquier gobierno.

El senador Barry Goldwater —ala conservadora de los republicanos— da sus primeros pasos para postularse como candidato republicano en 1964. Aparentemente, sus posibilidades son escasas, pero si pudiera disparar durante dos años sobre un blanco como Stevenson, podría convertirse en un adversario de cuidado. ♦

## Yemen

### Nasser y el petróleo del Golfo Pérsico

Dos meses después de "muerto" —los revolucionarios informaron que lo habían asesinado en "la noche de la cólera"— el Imán del Yemen, Mohamed El Badr, apareció súbitamente en uno de los espléndidos hoteles de Beirut, capital del Líbano, donde recibió a periodistas occidentales. Otros lo vieron, también, en carne y hueso, unos días más tarde, bajo una tienda de campaña en su propio país.

Un Imán es un jefe político-religioso. Los hombres del coronel Abdullah Al Sallal prefirieron acusarse de un asesinato, puesto que si el rey seguía vivo, los jefes de sus tribus, forzados por su juramento de obediencia, lucharían a sus órdenes. Así ocurrió, efectivamente. Pero el ejército regular, reforzado con oficiales y armas que le envió el presidente Nasser, fue más fuerte que las tribus beduinas. El 1º de diciembre, una fuerza realista —apoyada por soldados jordanos y sauditas— fue desbaratada frente a Sada, ciudad del norte del Yemen.

La guerra civil no ha concluido, pero el régimen republicano está triunfante. A fines de la semana anterior, era inminente su reconocimiento por parte de Washington. Londres, en cambio, aún se mostraba reticente.

El Departamento de Estado tuvo en cuenta, sin duda, el peligro de que Sallal volviera sus ojos a Moscú. En realidad, el antiguo jefe de estado mayor del ejército realista no haría otra cosa que imitar a El Badr, que también había obtenido auxilios soviéticos —y los de la R.A.U.— en su larga contienda política contra su propio padre, Ahmed Ibn Yahya ("Espada del Islam"), soberano absoluto y teocrático, que falleció el 20 de setiembre en circunstancias misteriosas. El primogénito —de tendencia "reformista"— fue su principal opositor,



**Mohamed El Badr, Imán depuesto del Yemen. Los reyes de Jordania y Arabia Saudita lo apoyaron; Nasser ayudó a que fuera derrotado.**

y su poderío radicaba en las armas extranjeras que había conseguido para el ejército, que pudo, así, prevalecer sobre las tribus. El Badr reinó cuatro días. El ejército lo derrocó.

#### "Técnicos" y "tropas"

Los reyes de Jordania y de Arabia Saudita, así como las autoridades inglesas del protectorado británico de Aden, trataron de salvar al joven monarca. El coronel Al Sallal, a su vez, decretó intempestivamente la creación de la República de la Península Arábiga, que englobaría no sólo a Yemen y Arabia Saudita —estados soberanos— sino también a los protectorados de Aden, Oman, Moscate, y tal vez la isla de Bahrein. Ese estado sería el primer productor de petróleo del mundo. Y dadas las relaciones íntimas que existen entre El Cairo y los revolucionarios yemenitas, Nasser ascendería a una posición mundial de primer orden.

La actitud norteamericana difiere

sensiblemente de la inglesa. El presidente Kennedy pidió a los gobiernos de la R.A.U., Jordania y Arabia Saudita que pusieran fin a su intervención en el Yemen. Pero su carta a Nasser endosa la tesis egipcia de que la R.A.U. sólo envió "técnicos" —los cuales podrían seguir allí— mientras califica de "tropas" a las que han despachado los dos reyes.

El emir Seij El Islam El Hassan, primer ministro del gobierno real yemenita, acaba de censurar airadamente esta actitud de Washington. Este hombre —tío del rey— era embajador en Londres al producirse la rebelión de Sallal, y todo parece indicar que es él, antes que El Badr, quien obtuvo apoyo británico para la causa monárquica.

El emir pretende que había un acuerdo previo entre USA y el presidente Nasser: se trataría, a su juicio, de alterar la posición relativa de las compañías británicas y norteamericanas que explotan al petróleo del golfo Pérsico. ♦



*El partido ha concluido y Armando volvió a ganar la presidencia del club Boca Juniors. Llevarlo en andas es una rutina. El fútbol, para él, es un hobby que no da dinero; como "business" prefiere los autos.*

### Alberto J. Armando

## El hombre que hace 40 años ganaba treinta y cinco pesos por mes

El domingo pasado, por la noche, se celebraba en las calles de la Boca la victoria sobre River Plate. Un hombre que durante la mañana había repartido efusivos abrazos y, por la tarde, seguido con poca disimulada inquietud el curso del partido, celebró también su propio triunfo: acababa de volver a ganar la presidencia de Boca Juniors, para el período 1963-1965, por una fuerte mayoría: 8.042 votos contra 1.203 de la lista oponente.

Desde hace años, Alberto J. Armando es "personaje de actualidad". Continuamente se descargan, sobre él, ataques virulentos, rumores, acusaciones. Su figura está rodeada de esa leyenda que los interesados no tejen pero que, quizá, fomentan. Tener leyenda, en la Argentina, no es demasiado complicado. Pero no todos llegan a gozar de ella, de sus diatribas y de sus apologías.

Armando, un típico "self-made-man", dispone ya de esa leyenda, de la que es receptor y no creador. Descenajarlo de allí, apartarlo del marco que lo rodea, interesa más en este caso que polemizar sobre si Boca ha mejorado o no, si juega mejor o peor, o si habrá bancarrota para la industria automotriz.

¿Para qué sirve Armando? ¿Para qué sirvió? Su mérito es el de otras

personalidades que, a golpes de escándalo, con más instinto que fórmulas, han adecuado, al momento que viven, una determinada actividad o un país entero.

Armando entendió que el fútbol no era simplemente un pasatiempo, una diversión, sino un "business" esencial, casi una industria; y que, como tal, necesitaba finanzas fuertes, planificación, cambios, renovaciones, técnicos extranjeros (que finalmente no dieron resultado).

El fútbol necesita racionalización, disciplina, un manejo ceñido y visionario; tenía que abandonar su precariedad, sus ribetes ingenuos, sus resabios de candor e improvisación. Negado y combatido, Armando puso en la cancha no un mecanismo especial de juego, una treta para hacer goles, sino el fruto de una producción y una manufactura acordes con su tiempo.

De tal forma, se situó en el centro de la época y modernizó en un campo tenso y complejo: ese campo desde el cual 22 jugadores son capaces de enardecer a una multitud.

### Inventario

A 800 metros del puente Alsina se levanta un enorme edificio con

dos vidrios en la fachada que cemento.

La planta baja está ocupada por un amplio salón; en el medio, una escalera con alfombra conduce al piso superior. Son 21 escalones, primero; una estatua de Henry Ford de pie, en el rellano, de tamaño más que natural y, luego, otros 10 escalones. Más adelante, el despacho del amo, Alberto J. Armando.

Lo primero que asombrará al visitante es la cantidad de cristales. "Trabajo a la luz del día. Cuando no quiero recibir a alguien, no corro las cortinas; no lo recibo, directamente. Cualquiera me puede ver desde abajo. ¿Para qué mentir?"

El despacho no difiere demasiado de lo que el lector pueda imaginar: las paredes están recubiertas por una lustrada "boiserie", hay un barómetro dorado en un muro, un acondicionador de aire, un escritorio de regulares dimensiones, copas de plata sobre una estantería, un Quijote de bronce, un canicero con una espuela encima, un reloj, un comunicador, varios teléfonos. Una muchacha rubia y excitante vestida de blanco —Libertad Leblanc— que llega a los doce minutos de comenzada la entrevista y es convidada a tomar coca-cola.

Armando impresiona como un hombre de decisiones rápidas, de euforias intermitentes (durante la entrevista atendió un par de llamados con gritadas exclamaciones: "Hola, mi viejo" o "Cómo te va, querido"), que usa las palabras necesarias, el humor necesario, las confesiones necesarias, las coca-colas necesarias.

Debe ser una experiencia apren-

dida en el mundo de los negocios, y en la conversación con el periodista, Armando no llega a entender totalmente que allí no se trata de una negociación comercial; no logra desembrazarse de una carga de precisión, de habilidad, de coraje, de prevención. No sería extraño que su "oficio", para responder, proviniera de una antigua profesión suya, la de vendedor. En eso está actualmente: vendiendo autos y espectáculos de fútbol.

Un pulcro mozo de almidonado saco blanco entra y sale con una bandeja: en el hall de espera sirve café, a los visitantes, en pocillos de vidrio verde. En el despacho de Armando, esas tazas son de dibujada porcelana.

Otros empleados llegan y parten de la tenuemente iluminada oficina; un secretario, de traje oscuro, controla la circulación.

Hay 180 personas trabajando en esta empresa, con un ritmo disciplinado, organizado, casi norteamericano.

El sol de la tarde invade la estancia, brilla en la seda italiana del traje que viste Armando y se pierde en el verde de las cortinas recogidas. Armando juega incansablemente con el botón de una lapicera a bolilla. Es el único gesto de inquietud en un hombre sereno, de pelo corto, sin muchas canas; con orejas grandes, lentes de montura negra en la parte superior y rostro compacto. Ni una gota de sudor toca su frente; actúa con desenvoltura y no pueden esperarse de él frases barrocas ni golpes de excesiva sinceridad. Armando es un hombre práctico.

## Agenda

El día de Alberto J. Armando empieza a las 7.30. "No necesito despertador. No importa a qué hora me

haya acostado. Siempre me despierto a las siete y media. Me baño, me afeito, leo los diarios, tomo el desayuno: un café negro, cuatro galletitas y un jugo de pomelo." En veinte minutos llega a su comercio. Se niega a revelar dónde vive: "Disculpeme; si puedo, nunca doy mi domicilio ni mi teléfono particular". Sólo concede que habita un piso en la Capital.

A las 8.30 entra en sus oficinas de avenida La Plata 2900 y allí se queda hasta las 13. Vuelve a la casa, almuerza ("Soy muy frugal; me basta con un bife de lomo o un poco de pollo, pero como mucha fruta") y duerme una siesta de 30 minutos. "Cuando almuerzo fuera, hago lo imposible por conservar mi siesta". A las 15 ya está de nuevo en avenida La Plata y hasta las 19.30. Confiesa que no le resulta demasiado complicado dirigir su negocio: "Lo difícil fue montarlo. Ahora (sic) todo va sobre ruedas".

Dos o tres veces por semana, Armando dedica de dos a tres horas nocturnas —entre 20 y 22 ó 23— a Boca Juniors. Se concede pocas pausas: el sábado, a la mañana, sigue aferrado a su escritorio y a la tarde ve encuentros de primera B. A la noche, en el hotel Nogaró, comparte la concentración de los jugadores de Boca. "Como con ellos, hacemos una tertulia. Y hablamos de todo; menos de fútbol."

El domingo también es un día de trabajo: se inicia a las 10 en el Nogaró y concluye al terminar el partido. Es un día de suspenso: "Cuando perdemos siento un gran dolor, y trato de reponerme en seguida. Necesito solamente 24 horas. Pero de una derrota en un clásico uno se repone sólo una rueda después. Ahora que le ganamos a River, tengo una rueda de gozo." Inevitablemente, un empre-

sario de la industria automotriz tiene la palabra "rueda" constantemente a ras de labios.

La vida de Armando es, aparentemente, ordenada. Como si se tratara de otra especialidad industrial.

Todavía le queda tiempo para ir al cine ("Cuando no estoy muy ocupado voy dos veces por semana") y mirar televisión: "Veo cuanto serie puedo, paso de canal a canal como una tromba. Necesito distraerme y la televisión me distrae enormemente."

Armando no toma vacaciones: a lo sumo, los fines de semana viaja al lugar donde veranea su familia, con inmediato regreso a la Capital. "Para compensarme, hago dos o tres viajes por año a Europa y a los Estados Unidos."

## Biografía

A cierta altura de la conversación, cualquiera puede preguntarse si está frente a un hábil demagogo, a un astuto comerciante o a un sencillo ciudadano.

Armando desorienta. Sus pómulos marcados, la barrera que pone entre él y su interlocutor, sus recuerdos desgranados con absoluta exactitud de cifras y nombres, dan la impresión de que, sobre el cristal que cubre su escritorio, todo cuanto dice estuviera escrito, con la sintética precisión (esta palabra es necesaria, en este reportaje, por segunda vez) de un memorándum.

¿De dónde sale este hombre? Nació el 4 de febrero de 1910 en una pequeña población: Estación Elisa, departamento Las Colonias, provincia de Santa Fe.

Sus padres eran dueños de un almacén de ramos generales; Armando quedó huérfano cuando tenía 14 años: "A veces, cuando regreso a Villa Elisa, pienso que si mis padres hubieran seguido vivos, yo quizá estaría detrás del mostrador, envejeciendo tranquilamente."

Armando no confiesa aristas, ni siquiera en la infancia: gozó de un moderado bienestar económico, se diluyó en la rutina común. Sólo una pasión: correr detrás de una pelota, sobre el pasto. "Ahora no podría hacerlo; el domingo pasado, por correr, tuve un desgarramiento."

En 1924, Armando llegó a otro pueblo santafesino: Humberto Primero. Tiene todo por delante: él debe modelarlo, decidirlo, apresarlo. Está solo y empieza su aprendizaje.

Debe elegir entre dos oportunidades: seguir el oficio paterno, trabajar en un almacén de ramos generales, por 40 pesos al mes, o emplearse con un concesionario de la Ford, por 35 pesos. "Elegí la agencia Ford: le vi más porvenir."

Es el primer acierto de su carrera: hoy, a casi 40 años de ese instante, Armando es uno de los 260 concesionarios de la empresa y mueve un capital de 800 millones anuales.

Pero los \$ 35 no le alcanzan: la pensión donde se aloja cuesta 40. La dueña, una viuda apellidada Mein-garini ("Todavía vive") llega a un acuerdo con él: le ofrece albergue y comida a cambio de que atienda a



Cuando el fútbol deja de ser un pasatiempo candoroso, cuarenta policías enfrentan a una entusiasta multitud, como si fueran a la guerra.



*Alberto J. Armando pertenece a la tradición de los hombres que quieren estar al día: hoy moviliza millones de pesos y... espectadores.*

los 12 pensionistas de la casa. En ese tiempo, Armando trabajaba desde las 8 de la mañana hasta las 10 de la noche en sus dos ocupaciones: lavador y mucamo.

Esto dura hasta 1926, cuando lo ascienden a vendedor y estabiliza sus finanzas gracias a las comisiones que gana. "Fui cuatro años vendedor de repuestos; después, me tocó la conscripción".

En 1931 se incorpora al regimiento 3 de Zapadores, en Paraná. "Una época dura, pero de gran compañerismo." Deja el uniforme y se va a San Francisco, provincia de Córdoba —habitualmente se da esta población como su lugar de nacimiento— y actúa de nuevo como vendedor en otra agencia Ford. A los tres meses de llegar, lo envían a Zenón Pereira, en Santa Fe, como gerente de la sucursal que allí tiene la compañía.

Son 6 años de experiencia y contratación, porque en 1938 retorna a San Francisco para un cargo más importante: gerente de ventas. Pero las ambiciones brotan dentro de él, lo hostigan.

Las ambiciones son su mayor equipaje cuando resuelve tomar el tren para Buenos Aires y jugar allí su verdadero futuro. Tiene 33 años y llega a la Capital —como una ironía— el 1º de mayo de 1943.

#### El éxito

Según Armando, no le fue penoso abrirse camino aquí y alcanzar el despacho alfombrado y enristalado donde ahora está.

No abunda en explicaciones sobre su ascenso; se ha detenido en aquella fecha, 1º de mayo de 1943, como si fuera el último renglón de una novela que necesariamente debe concluir. No reconoce secretos en su trabajo comercial, salvo "un poco de visión y mucho de dinamismo".

No se cree un elegido del azar, sino un hombre que no descansa cuando persigue una meta. "No entiendo a esa gente que dice: No tuve suerte, me fue mal. Lo que pasa es que no han tenido voluntad. Esto es lo único que yo valoro, lo único que se necesita. Si se tiene voluntad, se produce la suerte y se producen, a la vez, todas las posibilidades para una expansión. La vida es una cuestión de voluntad."

En 1944 se instala en Independencia, entre Saavedra y Alberti. En 1953 levanta el edificio donde ahora está su empresa. "Yo me veo igual, no he cambiado ni quiero cambiar. Nunca me siento más feliz como cuando me visita un viejo amigo. Estoy seguro de que el triunfo, si así lo quiere llamar, no me ha transformado, no obstaculizó mi personalidad".

Normalmente, se enrostra a Armando supuestas vinculaciones con las altas esferas del peronismo. De tales vinculaciones provendría su actual fortuna. Se menciona el caso de una venta de automóviles a la policía, como uno de sus mayores golpes. Se añaden otros episodios aparentemente reprochables.

La imagen corriente de Armando es la de un hábil aprovechador de

las circunstancias, capaz de plegarse a ellas y a quienes las provocan, sin escrúpulo alguno. Desde otro punto de vista, se narran aventuras eróticas que lo tienen como protagonista.

El reacciona con serenidad cuando se le exponen estas versiones. "No me preocupan para nada. Más todavía: me va a preocupar el día en que la gente no se interese por mis asuntos, en cualquier orden: social, comercial, personal. Recibo con satisfacción todo cuanto dicen sobre mí. Cuando nadie hable, cuando nadie me invente historias, pensaré que mi dinamismo y mi deseo de hacer cosas han dejado de existir. Y sería terrible."

Elude negar esos rumores; prefiere escaparse por la tangente de una tolerancia generalizada: "A muchos les gusta instalar fábricas de mentiras y hacerlas correr. A otros les gusta la verdad. Esto le pasa a todo el mundo. Pero yo hago siempre buenos amigos en todos los campos."

Tampoco se define como un dirigente deportivo revolucionario. "Soy hincha de Boca desde el 25. Jugué al fútbol de centre-half, del 25 al 32, en equipos provinciales; corrí carreras de autos. El fútbol es mi gran hobby, porque yo quiero al deporte. No estoy en esta actividad para especular, no me da beneficios, me quita posibilidades. Yo no utilicé el fútbol como trampolín para la política. Como argentino, tengo obligación de sentirla e interpretarla. Pero no de practicarla. No me interesa la política."

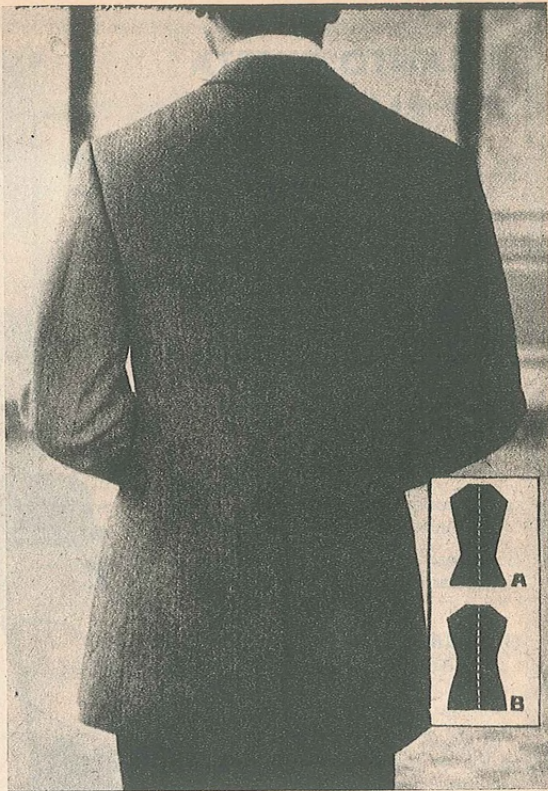
Se declara, además, un hombre de hogar. Está casado y tiene una hija de 13 años. Sonríe ante la mención de supuestas intrigas amorosas (se dice que una de ellas la compartió con Pinky) y torna a su flemma: "Déjelos que sigan inventando."

El sol comienza a desaparecer. El teléfono suena un par de veces (no: no timbre: señal luminosa). Alberto J. Armando (no fuma, no bebe alcohol y consume unos 15 cafés por día) se echa atrás en su sillón. Vienen a pedirle prestado uno de sus cuatro automóviles particulares para una filmación de televisión. Se acuerda de algo: "Tengo otro hobby además del fútbol: mi bodega. Y eso que no tomo. Pero me gusta ofrecer lo mejor a los que vienen a mi casa. La gente debería estacionarse, como los vinos. Pero la vida es una lucha. Más vale estar siempre alerta."

Este es el hombre que pertenece a la desbordada tradición de quienes quieren estar al día y ayudar a que su país esté al día. Posiblemente haya sido peronista; ni siquiera interesa. Bajo un gobierno u otro, Armando sabe aferrar lo que busca, sabe jugar, sabe ganar, sabe construir. Armando es fuerte en una ciudad donde la fuerza escasea. Ese es su mérito, y él lo sabe; vive de eso.

A su manera, ha modernizado el fútbol. E, indirectamente —a veces paradójicamente— ha modernizado el país. Parece que no consigue expresarlo con frases y teorías. Inclusive, tal vez se resista a admitirlo. Ahora bien: ¿cuántos modernizadores hay en la Argentina? ♦





La moderna línea "Guitarra" que impuso Kennedy: Dos botones subidos, talle alto y ruptura con la vieja silueta de rectas quebradas (A), que se reemplazan ahora con una sobreabundancia de blandas curvas (B).

## Investigación

# Informe exclusivo para hombres que necesiten ser elegantes

"El hombre tendrá que ser desde el principio un animal esencialmente elector. Los latinos llamaban al hecho de elegir, escoger, seleccionar, *eligere*; y al que lo hacía, lo llamaban *eligens* o *elegens* o *elegans*. El *elegans* o elegante no es más que el que elige y elige bien. Así pues, el hombre tiene de antemano una determinación elegante, tiene que ser elegante."

La escasa decena de sastres de medida fina que aún quedan en Buenos Aires estaban calurosamente de acuerdo, esta semana, con la citada frase de Ortega y Gasset.

Sin embargo, uno de los notorios elegantes de la vida pública argentina expresó su disconformidad: "Lo único que elegí deliberadamente en mi vida —dijo Horacio Thedy a PRIMERA PLANA— es mi manera de pensar."

### Cuidado con la moda

En un negocio de la calle Santa Fe apareció un joven modestamente entrazado y solicitó camisas. Le mos-

traron prendas de calidad mediana. "No —dijo el cliente— quiero *más caras*." El dependiente, entonces, le vendió las mismas camisas, de otro color, a *precio triplicado*.

Este tipo de engaños (muy comunes en la década que se inició en 1945, cuando invadieron los comercios compradores con dinero pero sin hábito de adquirir mercadería de calidad) es apenas uno de los mil peligros que acechan a quienes desean cultivar su elegancia. La contraparte es el cliente *connaissanceur* que lleva a ojos cerrados la ropa que le recomienda "su" sastre, pero que se tornaría implacable enemigo de éste si le descubriera una gaffe.

Ser elegante, empero, es una tarea mucho más difícil que adquirir buenas prendas de vestir: A veces ni los jefes de Estado lo consiguen.

Según el sastre que tuvo a su cargo la tarea, resultó bastante ingrato vestir a Arturo Frondizi para la asunción del mando, en 1953, porque "es tan desgarrado que toda la ropa se

le cae". Por su parte, el general Aramburu —según uno de los principales expertos— "sabe vestir pero es demasiado duro y acartonado, camina mecánicamente como un soldadito de plomo; la elegancia consiste en cierta despreocupación."

¿Y la moda? Una rápida recorrida por los ateliers de los artistas de la tijera permitió comprobar la desconfianza que los embarga cuando enfrentan ciertas innovaciones de temporada.

• T. Spinelli (titular de la ceremoniosa sastrería de Esmeralda 1042; vistió a Joaquín de Anchorena, Napoleón Paz, Alejandro Brailovsky, Clark Gable y Jean Sablon) ignora despectivamente las variaciones exageradas en largos, anchos y cortes: "Lo clásico nunca cambia."

• Oscar Amoresano (hijo del famoso cortador, dueño de la casa de Florida 744), suele preguntarse: "¿La solapa viene muy angosta? ¡Pues enangostemos la nuestra en *medio centímetro*! ¿El saco se usa largo? A los clientes que lo llevan siempre a 70, se lo bajaremos a 71 ó 71,5... En la sastrería fina, las *tendencias* llegan atemperadas, reducidas a extremos sutiles."

• Jorge Demetrio Iotti (joven gerente de la sastrería homónima de Callao al 1040, hoy proveedor habitual del

## ¿CUANTO CUESTA SER ELEGANTE?

20 trajes (7 de verano)	
a \$ 8.500 cada uno .	\$ 170.000
6 pares de zapatos a	
\$ 1.500 cada par ..	9.000
30 camisas (10 de verano)	a \$ 1.300 clu. ..
	39.000
Gabán, sobretodo, impermeable .....	40.000
20 pares de medias a	
\$ 100 cada par ....	2.000
50 corbatas (mínimo) a	
\$ 500 cada una ...	25.000
5 cinturones a \$ 300 cada uno .....	1.500
Sombrero de fieltro (1) y panamá (1) .....	2.700

**GUARDARROPAS REGULARMENTE PROVISTO .....** \$ 290.000

A estos costos deben agregarse los de ropa interior y las vestimentas deportivas que correspondan (week-end, equipos de playa, golf, equitación, etcétera).



“estilo barrio Norte” en el vestuario masculino) sostiene que cuando el saco de dos botones está “de moda”, los elegantes auténticos usan uno de tres, pero armado en forma tal que parece que tuviera dos. “La sobriedad es muy importante en este país, ya que los argentinos suelen tener (respecto de los anglosajones) talla reducida y tendencia a la obesidad: No pueden permitirse detalles llamativos.”

• Es verdad que distinción es “poner distancia”, “ser distinto”, pero los expertos manifiestan su disgusto ante la falta de inquietud y la chatura espiritual de los muchachos que adoptan las modas como uniformes y salen en tropel vistiendo pantalón blanco con remera azul. Por otro lado, “distinguirse” no significa negar lo clásico. Hay caballeros que en las sastrerías rechazan un *Príncipe de Gales* o un *blazer* (saco azul de sport) porque “están muy vistos”. Las categorías eternas del buen vestir masculino, sin embargo, no pasan nunca.

### Toques europeos

Los mejores sastres porteños, en contradicción con sus propias ascendencias itálicas, prefieren tomar como árbitro al tradicional *gentleman* inglés antes que las fantasías exuberantes de los modistas romanos. Sin

embargo, las corrientes renovadoras vienen de Italia, y a regañadientes los cortadores finos deben adaptarse a la evolución en el gusto de su clientela.

Manolio (en “atelier” en Florida 585, a los fondos de “The Sportman”); tiene entre sus fieles adictos a un príncipe y a un ex intendente; vistió a Frondizi para la asunción del mando), luego de advertir, como sus colegas, que la suprema elegancia se altera muy poco con la moda, convino en brindar a PRIMERA PLANA los lineamientos del buen vestir europeo que se impondrán esta temporada:

- En el verano prevalecerán los ambos de shantung de seda natural, especialmente gris. Una variación son los casimires lisos o el fil-a-fil.

- Los conjuntos sport estarán compuestos de saco *pie de poule* blanco y negro con pantalón gris oscuro.

- El corte del saco experimentará visibles cambios. En general serán largos, derechos, de dos botones: Uno en el talle y el otro *más arriba* (hasta ahora el segundo botón iba debajo), cerrándose los dos, estilo creado por el presidente Kennedy.

- La línea exterior del costado no seguirá las clásicas rectas quebradas en el talle, sino que será curva, dando vuelo a los faldones. Es lo que

Manolio denomina “línea guitarra”. El talle estará más bien alto.

- Se usará bastante la camina de *voile* celeste (con traje gris, el blanco queda apagado), cuello bajo de adelante, abierto, largo en las puntas. Una variación posible es el cuello alto, de puntas redondas y cerrado, con traba: modelo más juvenil.

- Sigue en boga el chaleco de fantasía. Con un traje de noche, tela *cheviot* gris oscuro, solapas en punta, puede lucirse un chaleco gris perla, corbata oscura con pequeños dibujos plateados: es una combinación clásica que siempre viste mucho.

- Los sobretodos seguirán cortos, y nada indica que la moda vaya a cambiar. En Italia, especialmente, son *muy cortos*.

### Detalles sutiles

Otras investigaciones establecieron que imperan veleidosas modas en materia de corbatas y accesorios.

La corbata rayada resulta obsoleta; es moderna la que ostenta dibujos asimétricos, sobre todo con un motivo central (*cravate placés*), angosta pero sin exagerar. Empero, los sastres más conservadores se pronunciaron en favor de la corbata clásica, lisa y siempre oscura para la noche. A la mañana, con traje muy claro, pueden admitirse discretas tonalidades claras, aunque en todos los casos, más oscuras que el saco. De seda natural italiana se cotizan, además, muy caras: unos mil pesos.

Han dejado de usarse los tiradores, pero en invierno son siempre útiles para evitar que el pantalón caiga debajo del chaleco. En cambio, una victoria de la media *stretch* es el destierro de las ligas: sólo las conservan los *dandies* británicos para poder lucir sus inevitables calcetines de hilo de Irlanda.

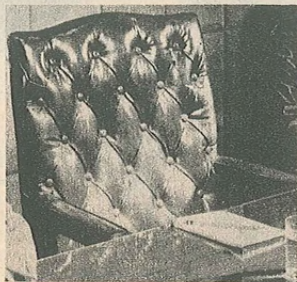
El sombrero (aunque sea ésta una época *sinsombrerista*) es un accesorio necesario al buen vestir; un compromiso entre ese hecho y la costumbre general, consiste en *llevarlo en la mano*.

Prevalece el tipo de cinta negra y alta, ala chica. En una casa como Spinetto (Corrientes 770), lo más vendido estos meses fue el modelo de copa redonda, panperito. En verano, el panamá, cuanto más fino, más se vende. Algunos sombreros, en esa tradicional casa (que todavía expone en vidriera antiguos *ranchos* porque “siempre tienen su público”) pueden comprarse a 950 pesos, si bien el precio promedio es de 1.200.

Una observación absoluta: desaparición por completo el sombrero “orión”. Los raros caballeros que se atreven a usarlo, o lo tienen “de antes” o se lo mandaron hacer de medida.

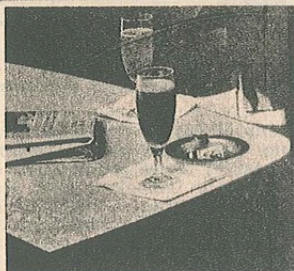
Las camisas de color son un feliz triunfo de la burguesía (las rancias aristocracias europeas las repudiaron) pero no conviene usarlas después de las 19. Durante la mañana y la tarde es común la camisa con botones en los puños; a la hora del coctel y para las veladas nocturnas, debe acudirse a los gemelos. Los más usuales son hoy los “Krementz” o los “Swank”

## LO QUE NUNCA SE DEBE OLVIDAR



### Desde la mañana a las primeras horas de la tarde

Ropa clara. Telas: gabardina gris o marrón, franela gris claro, bastón pizarra claro, Príncipe de Gales, pied de poule, espigado claro. Medias oscuras y zapatos marrones. Camisa blanca o de color. Abrigo: gabán.



### Atardecer, cocktail

Telas más subidos. Descartar el marrón. Telas: bastón pizarra, franela gris oscura espigado oscuro. Zapatos marrón oscuro o negro. Abrigos: gabán o sobretodo claro. Camisa: blanca o, a veces, de color.



### Noche

Ropa oscura: azul, gris topo o negro. Corte más sobrio. Camisa siempre blanca. Sobretodo siempre oscuro. Zapatos siempre negros.



### Week-end

Gran variedad. Siempre queda bien un "blazer" (saco azul derecho o cruzado, botón color de la tela, plateados o dorados) con pantalones de franela gris. Calzado: mocasines. En verano, sin saco.

### En cualquier ocasión

Debe evitarse todo contraste, toda nota violenta. Los colores que pueden quedar bien en lugares de veraneo, disuenan en una ciudad gris como Buenos Aires. Para los morenos, la ropa gris es la más sentadora, mientras que a los rubios les quedan bien el marrón y el azul.

(unos mil pesos el par, en "Iotti"), aunque los exquisitos preferirán los de oro, plata, amatistas o modelos únicos diseñados por la casa "Cartier" de París.

¿Siguiendo estas normas, un señor será un *dandy*? Técnicos de la sastrería Amoresano exclaman: "¿Qué normas? En moda masculina impera la confusión, como en todos los demás órdenes del país". Consecuentemente, aumentaron el coeficiente *confusión* al apuntar una posibilidad que no fue descubierta por ninguno de sus colegas: "Puede retornar el saco cruzado... Hace *demasiado* tiempo que no se lo usa. Quizá se lo abandonó porque es muy difícil el hacerlo bien; se requieren cortadores excelentes".

### La elegancia sale cara

Vestir bien es un gusto que no está a la altura de cualquier bolsillo.

En Spinelli (los precios, fijos, están transcritos en un cartel adherido a la pared), un traje de tela nacional sale a 11.500 pesos (con género inglés, entre 19 y 20.000 pesos). Un sobretodo, tela nacional, cuesta 14.000 pesos; un abrigo de vicuña legítima —"el visón del hombre"—, llega a los 40.000 pesos.

Spinelli es una de las pocas casas donde aún pueden adquirirse buenos trajes de etiqueta. Smokings y jacquets se compran a unos 22.000 pesos. El titular de la firma reconoció que el precio está un poco "cargado" en los fracs (30.000 pesos), debido a que son una obra de arte y no pueden depender del costo de la tela: los artesanos que los confeccionan deben ser retribuidos de acuerdo con su (cada vez más insólita) habilidad.

Hay fabulosa diferencia, naturalmente, entre precios de medidas y los de prendas de confección. Pero los resultados también difieren. En las casas de confección esmerada, un ambo puede comprarse a 6.000 pesos. Sin embargo, Iotti (cuyo fino olfato comercial es evidente desde que entró a colaborar en la empresa de su padre) dió una ingrata noticia: Para la temporada de invierno habrá grandes ascensos en los precios de la vestimenta. Sube la lana, y los importadores de hilados y telas pugnan por *aproximarse* a la actual cotización del dólar.

¿Y la crisis económica, no se hace sentir en las sastrerías? Spinelli dijo que sí: "Si no cambian las cosas en estos días, el presente ejercicio comercial habré vendido sesenta trajes menos que el año pasado".

Manolio piensa que las épocas felices de los clientes actores de cine, ya se hundieron en el olvido. "Ahora no pagan", comentó con tristeza. En cambio, su clientela está compuesta por industriales y (menos a menudo) por terratenientes. Es que "para encargarse un traje hay que tener humor; los miembros de la aristocracia ganadera hoy no tienen ya ni ganas de salir con una dama".

### Sastrería, oficio ingrato

Francisco E. Sebastián, experimentado cortador de la casa Amoresano,

declara que su oficio es "imprevisible y excitante". Requiere gran memoria visual y conocimientos psicológicos: Cuando el cliente se va, el sastre debe recordarlo para construir un modelo que le sienta. Por ejemplo, a un caballero apocado no debe confeccionársele ropa muy juvenil, pues quedaría ridículo.

Haciendo gala de respetuosa reserva, Spinelli negó tener inconvenientes con su clientela: "El exigente soy yo, que nunca entrego un traje que no considere perfecto". Sus colegas no ratificaron ese parecer. En la sastrería Amoresano, se quejaron de señores obesos que desean trajes muy ceñidos (sería equivocación: la ropa ha de serles suelta para que parezca un traje grande y no un hombre gordo enfundado). Las esposas son el espanto de los sastres: Pretenden saber mucho, y en realidad juzgan con criterio femenino. Un buen cortador divide el saco donde estilice la línea, mientras las damas se empeñan en que los trajes marquen primorosamente las caderas de sus inadvertidos maridos.

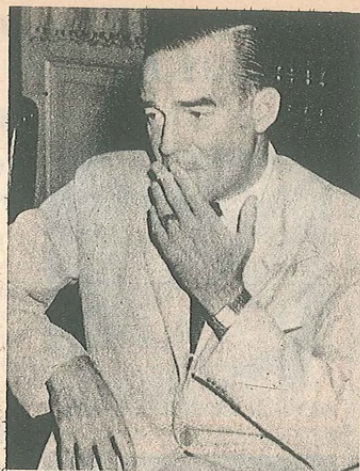
Se cuenta del viejo sastre Amoresano (ya fallecido; para acudir al probador nunca olvidaba calzarse su jacquet), que había ganado fama de artista para disimular defectos físicos de los caballeros a quienes vestía. Una tarde llegó un cliente visiblemente maltrecho: Había sufrido un accidente de automóvil. El cortador le confeccionó trajes especiales. Me-

ses después, reapareció el cliente deseoso de alterar otra vez su vestuario. Un segundo choque con su vehículo había impreso nuevas deformaciones en su anatomía. Amoresano lo complació, pero encendió varias velas a sus santos predilectos: Si el buen señor volvía a accidentarse, el experto tendría que admitir su impotencia.

Manolio, por su parte, relata que una tarde llegó a encargarle un traje un magnate de la publicidad (dueño de una agencia que lleva su mismo nombre). El sastre le objetó la camisa que tenía puesta. Luego de una tediosa discusión, el publicista acordó que compraría —de prueba— una sola camisa tal como las prescribía Manolio. El éxito fue tan notable, que ya no se la sacó de encima durante una semana hasta que le tuvieron listas las doce, todas iguales, que mandó hacer.

Otra polémica fue para que cambiase su habitual horma de zapatos. "Usted los usa muy escotados", protestaba Manolio. Su cliente accedió al fin, y el calzado quedó mejor que las camisas. Pero el idilio duró poco: Al mes siguiente, el señor quiso imponer un corte de traje que —a todas luces— le iba a caer mal. "¿No ha aprendido todavía que yo tengo razón? —recriminó Manolio—, ¿no va vestido de pies a cabeza como yo le dije?". El publicista, ofendidísimo, se fue y no volvió más.

Empero, existen clientes conmove-



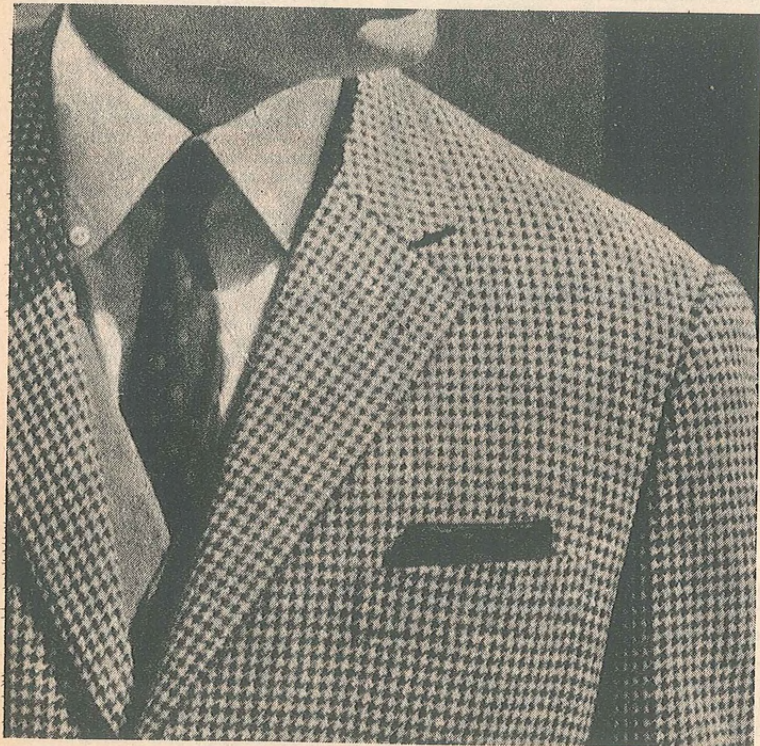
**Horacio R. Thedy: Tanto Marx como Perón también eran elegantes.**

doramente fieles. El rumboso Jorge Antonio, que en los buenos tiempos solía encargar trajes por docenas, en cuanto huyó de Ushuaia le pidió "varios" ambos y ternos a su sastre de Buenos Aires. Quien rápidamente le mandó dos a Chile, con un amigo.

#### Cinco reglas de oro

Horacio Ricardo Thedy (56 años, abogado y político demoprogresista; sastre actual: La Valle Hnos., Florida 685; antiguo sastre en Rosario: el famoso Falliere) ofreció a PRIMERA PLANA cinco normas que resumen su idea de la elegancia:

- "Vestir bien no es una desventaja para un hombre público, porque a la gente le gusta la buena presencia. Algunos políticos se disfrazan de sucios, creyendo hacer izquierdismo; sin embargo, Perón y Evita eran elegantes; el hecho de ser un príncipe no le impidió a Kropotkin fundar el anarquismo, y dicen que el viejo Marx era bastante atildado."
- "La elegancia es una expresión del espíritu. Un hombre capaz de usar una corbata colorada con una odalisca pintada a mano, acusa el sintoma externo de una falta de elegancia en su espíritu: es burdo, poco sutil, incapaz de la ironía; podría ser un campeón de catch."
- "La elegancia «de superficie», lo que uno se pone encima, puede no tener valor si es expresión de frivolidad. Sólo la mujer puede tener el privilegio de ser elegante en la superficie y, a pesar de todo, fasciarnos."
- "El peligro del elegante es pensar que porque uno anda bien vestido ha resuelto el problema del hombre. Todos deberían estar bien vestidos, desiderátum que está lejos de lograrse en este país, sobre todo fuera del lujoso Litoral."
- "La elegancia no es lujo. Elegancia es sobriedad armoniosa. Lujo es el del rascacueros; es una señora gorda teñida de rubio, cubierta de alhajas y parecida a un árbol de Navidad." ♦



El "ped de poule" en varios tipos estará de moda esta temporada: No sería mala idea un saco sport de este tipo con pantalón gris oscuro.

# DIARIO DE UN CIUDADANO MUY CURIOSO

El fin del periodo escolar me ha traído melancólicos recuerdos. Debo a mis "sólidos estudios primarios" no haber olvidado nunca las verdades esenciales, como que el ángulo recto hierve a los 90 grados, y la redacción de bellas composiciones acerca de la vaca, que nos da el café con leche, el queso y la manteca. Además de estos subproductos, la vaca nos da la carne de vaca, y ésta es, quizá, su mejor contribución a la grandeza nacional. Puede decirse que la vaca, en oposición a muchos ciudadanos de ubicación social más prominente, da todo de sí misma en beneficio del país. ¿Tendremos alguna vez políticos cuyo patriotismo pueda compararse al de la vaca?

Digo esto porque hay gobernantes que no imitan su elevada conducta. Recuerdo, por ejemplo, a un ministro de la Revolución Libertadora, que en 1956 cobró un millón de pesos por un peritaje oficial relativo a las com-

pañías de electricidad de Rosario; este hombre sostuvo luego, en una carta pública, que había cobrado esa cantidad irrisoria (¿quién no tiene un millón de pesos?) por puro patriotismo, en consideración a la crisis nacional.

La vaca, en cambio, no sólo nos da café con leche, el queso y la manteca, sino su vida misma. La vaca vierte su sangre en el altar de la patria. Su sacrificio no reconoce límites. Ahora bien: todo esto lo sé gracias a los estudios realizados en la escuela primaria. Se refuta así la agorera profecía de Flaubert, quien dijo textualmente: "La instrucción gratuita y obligatoria no servirá más que para que crezca el número de los imbéciles". El exquisito Flaubert estaba equivocado: yo creo que una persona que sabe tantas cosas acerca de la vaca no es un imbecil, y menos si tiene la fuerza moral suficiente para imitar su ejemplo. Pero mi deuda mayor no reside en

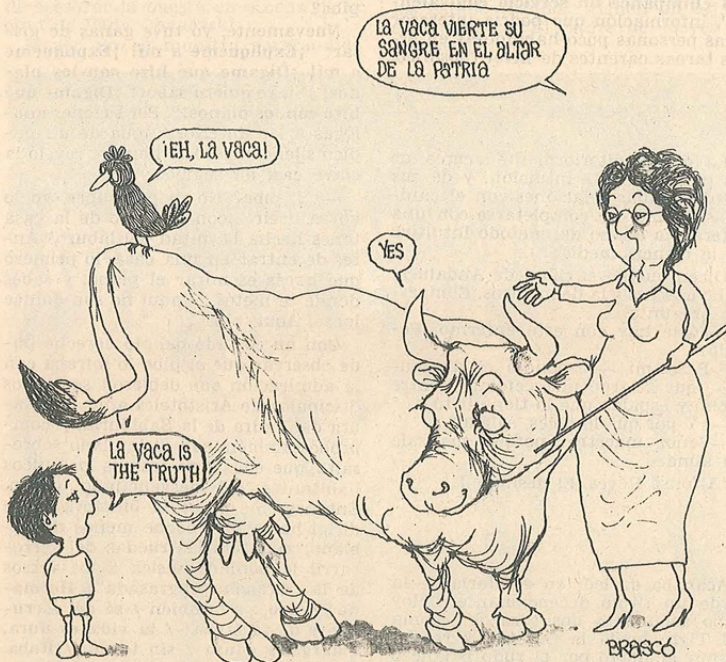
esta mera acumulación de conocimientos: debo a mi paso por las aulas el optimismo fundamental que es parte de mi carácter, y que me permite afrontar con una sonrisa los trágicos momentos que vive el país. Nunca olvidaré la ingenua cuarteta infantil que aprendí a los seis años: "Terminaron las clases, / ¡qué suerte!, ¡qué suerte! / Muy pronto, muy pronto / ¡vendrá también la muerte!".

Los peligros del desastre atómico, que el lunes 27 me llevaron a saltar desde el obelisco hasta las estrellas, han vuelto a estimular mi preocupación. Como ciudadano muy curioso, me puse a curiosear, y tropecé, de repente, con algunos filósofos infiltrados en el género humano.

Desde que la bestia bruta llamada "hombre pasó del periodo paleolítico al neolítico, hubo gente belicosa que quiso utilizar el hacha de piedra pulida —mortífero instrumento capaz de partir un cráneo de un solo golpe— para la destrucción de la humanidad, y gente dispuesta a utilizar el hacha para fines pacíficos. Esta división se encuentra también entre los filósofos, que pueden dividirse en dos grupos: en el primero están los que quieren volver a las cavernas, para cumplir así con la norma ética que dice: "Comeos los unos a los otros"; en el segundo, los que desean que haya paz entre los hombres, y que nos dediquemos a comer tranquilamente vacas, cerdos y gallinas, pero no animales de nuestra misma especie.

Entre los filósofos de orientación cavernaria se encuentra, por ejemplo, Hegel. Y dentro de la tradición humanitaria (matar, sí, pero solamente vacas, cerdos y gallinas) puede señalarse a Kant, quien en 1795 escribió un libro sobre "La paz perpetua". Es autor de esta frase: "Obra de tal modo que tomes a la humanidad como fin y no como medio". De aquí se deduce claramente que no debemos devorar a nuestro prójimo, pues semejante conducta equivale a tomarlo como medio de nuestra propia manutención. Se trata, en realidad, de una máxima bastante razonable, si deseamos sinceramente que haya convivencia pacífica. Pues de lo contrario caeríamos en situaciones peligrosas, ya previstas por los siguientes aforismos post-kantianos: "No te hagas el loco, que te la van a dar a vos también", y "Quien a hierro mata, a hierro muere".

El espíritu cavernario de la filosofía de Hegel se revela con claridad en su opinión de que "la guerra preserva a la gente de la corrupción que terminaría por acarrearles una paz permanente". En esta apología de la barbarie, Hegel tuvo continuadores muy admirados en algunos filósofos contemporáneos. Max Scheller, por ejemplo, sostiene en su libro titulado "El genio de la guerra y la guerra alemana" que "la guerra es un vehículo hacia la moralidad", mientras que la paz, con sus placeres corrompidos, constituye "un orden esencialmente



¡ROBÉ HERMANO, SIN MEDIDA!



antimoral y malo". Este filósofo (por suerte ya desaparecido) afirmaba que sabía tales cosas por "intuición", de igual modo que los canibales de la tribu de los "kela-kela" saben por intuición que deben degollar a todos los miembros de la tribu de los "kala-kala". ¿Razones? Bueno, ya lo dijo Pascal: "El corazón tiene razones que la razón ignora"...

Hegel y Max Scheller no manejaron directamente el hacha de piedra pulida, pero es obvio que andaban merodeando por las cavernas. La doctrina de los filósofos que pretendían saber por intuición montones de cosas acerca del universo, como que la guerra es buena y la soberanía popular es mala, resulta tan peligrosa como grotesca. Pitágoras sostenía en su tiempo que comer habas es un pecado, aunque no opinaba lo mismo acerca de los rabanitos. Su gloria no se debe, por supuesto, a esta creencia absurda, sino a sus contribuciones científicas. Pero cuando un filósofo sale diciendo que hay que asesinar a todos los que comen habas —es un ejemplo—, la cosa se pone seria. Entonces hay que bajar rápidamente de la metafísica especulativa y empuñar el hacha de piedra —pulida, si es posible—, con el objeto de persuadirlo de que no se haga el loco, porque puede cobrar.

Me parece que no hay derecho: no está bien jugar así con las palabras. En una oportunidad, Polonio lo encontró a Hamlet muy ensimismado en la lectura de un libro, y le preguntó: "¿Qué estás leyendo, Hamlet?" a lo que el inexistente Hamlet respondió: "Palabras, palabras, palabras...". Pero hay oscuras combinaciones de letras (o de ruidos) que tienen directa responsabilidad en las desdichas humanas. Hegel adulaba servilmente al emperador Guillermo III, a quien consideraba la encarnación de Dios sobre la Tierra. Pero esto es una verdadera enormidad, como se comprenderá si imaginamos que un filósofo vernáculo sale diciendo de repente, con el apoyo de la policía, que el general Rattenbach es la encarnación de Dios, que el presidente Guido es su ministro, y que todo el que piense lo contrario será enviado a Ushuaia y se le apli-

cará la picana para que adquiera una saludable capacitación filosófica. No hay metafísica alguna que pueda hacerme tragar semejante carozo, aunque es posible que me haya vuelto excesivamente desconfiado ("He rodado como bolita de purrete arrabaleiro / y estoy fulero y cachuso por los golpes, qué querés...").

Podría pensarse que la actitud de estos filósofos constituye un retroceso hacia el mono, pero estoy en condiciones de probar que tal afirmación comporta una injusticia para nuestros primos hermanos del reino animal. Los impulsos de solidaridad y simpatía —impulsos que han dado lugar a las expresiones más profundas del pensamiento ético y que constituyen la fuerza motriz del progreso moral— no son privativas de los seres humanos. Conozco en detalle conmovedoras biografías de perros y gatos, pero no quiero dejar sitio para las confidencias, de modo que me remitiré a los testimonios científicos:

"Ante un peligro, el débil, el tímido, se refugia bajo la protección del fuerte, que lo toma en sus brazos y avanza con una mímica amenazadora. Un chimpancé intercede por un compañero amenazado por un castigo. Algunas veces deja tomar y otras da algo a otro que lo implora de un modo dramático" (Paul Guillaume, "Psicología de los monos"). Además, "todos los monos se prestan el servicio de limpiarse la piel"; agregó este detalle porque, según Guillaume, "también el hombre puede solicitar y obtener del chimpancé un servicio equivalente", información que podría interesar a las personas poco habilidosas en estas tareas carentes de nivel filosófico.

Lo dicho anteriormente acerca de los peligros de la intuición, y de sus insospechadas relaciones con el canibalismo, merece completarse con una referencia al uso del método intuitivo en la ciencia médica:

Dicen que en el riñón de Andalucía hubo una escuela de médicos. El maestro preguntaba:

—¿Qué hay con este enfermo, Peplillo?

—Para mí —respondió el discípulo—, que se trae una cefalagia entre pecho y espalda que lo tiene frito.

—¿Y por qué lo dices, salado?

—Señor maestro: porque me sale del alma.

(Alfonso Reyes, El deslinde.)

Acababa de leer en el diario de la tarde un título decepcionante: "Hoy hubo solamente dos atracos". Venía del Tigre hacia la Capital, y resolví dormir acunado por el rudo balanceo de un ferrocarril argentino, cuando, a la altura de San Fernando, oí que alguien decía:

—No, pibe, te tenés que avivar... Afanás un coche por semana y estás parado. Son quince lucas por coche...

Sobresaltado, busqué inmediatamente la libreta de apuntes y miré de reojo a mis vecinos de atrás. Como en el tango, eran tres amigos: dos expertos y un neófito. Y las primeras palabras que pude oír se referían a un tema de interés nacional, al que soy particularmente sensible: "Soluciones al problema de la iliquidez". Con las máximas precauciones, puse a mis oídos en estado de alerta:

—... A quince lucas por coche, son sesenta por mes. Y no es casi nada de laburo. Hacés el puente y chau. Después, que se arregle el que se lo lleva. ¿Te das cuenta, pibe?

En ese momento yo tuve ganas de gritar: "¿Cómo? ¿Cómo? ¡Explíqueme a mí! ¡Explíqueme a mí!", pero pensé que la policía podría descubrirme, y tuve miedo de que mis vecinos sospechasen una trampa y reaccionaran de manera violenta; a causa de ello recordé que soy un hombre honorable, y mantuve un silencio lleno de dignidad.

—¡Fenómeno!

Evidentemente, era el grito del neófito, que había encontrado una solución.

—No, no —dijo la voz del otro, que era el segundo experto—. Eso está bien, pero hay cosas mejores. ¿Te acordás, pibe, de la época en que todo el mundo vendía en propiedad horizontal? Bueno, conozco a un tipo que iba a todas las oficinas de propiedad horizontal y pedía planos, planos, muchos planos... ¿Y sabés para qué, pibe?

Nuevamente, yo tuve ganas de gritar: "¡Explíqueme a mí! ¡Explíqueme a mí! ¡Dígame qué hizo con los planos! ¡Sí, yo quiero saber! ¡Dígame qué hizo con los planos!". Por razones análogas a las anteriores, guardé un púdico silencio, pero el hombre reveló la clave casi en seguida:

—¿Y, pibe? No te preocupés, yo lo voy a decir: ¡con el plano de la casa tenés hecha la mitad del laburo! Antes de entrar en una casa, lo primero que hacés es mirar el plano, y sabés dónde te metés. Y aquí no son quince lucas. Aquí, pibe...

Con un costado del ojo derecho pude observar que el pibe lo miraba con la admiración que debieron sentir los discípulos de Aristóteles ante la palabra del Padre de la Sabiduría, y comprobé también, con disimulado sobresalto, que ellos y yo éramos los únicos habitantes del desvencijado vagón. Entonces me palpé la billetera y me dirigí hacia otro coche menos despojado, mientras las ruedas del ferrocarril le ponían música a los versos de la "Crencha engrasada": Hermano chorro, yo también / sé del escruche y de la lanza; / la vida es dura, amarga, y cansa / sin toven. / Robá, hermano, sin medida, / con tal que no sea al pobre, / yo sé que tu vida de orre / es muy sufrida. ♦

## Un rabino moderno al frente del Movimiento Conservador

Si el hábito no hace al monje, hoy por hoy la barba tampoco hace al rabino.

Esto se puede afirmar a poco de encontrarse en el sobrio y elegante departamento de la calle Libertad al 700, habitado por el modernísimo y deportivo rabino Marshall T. Meyer; hombre joven (32 años), prolijamente afeitado, que viste remera colorada y pantalón blanco de "sport".

El joven rabino, que ha conseguido imponer su prestigio en los últimos tiempos, fue importado directamente de los Estados Unidos con el propósito de promover en Argentina el denominado *movimiento conservador*.

Este movimiento, nacido en Europa en el siglo pasado, es nuevo en este país y viene llamando la atención, aun entre los mismos judíos, por la forma cómo ha conquistado a un gran sector de la juventud.

### Un rabino "hermoso"

"Es un lindo tipo de hombre. Es un hombre hermoso". Estas palabras de una jovencita que participaba del montaje de "El décimo hombre", en el teatro San Telmo, sirven para definir externamente al modernísimo rabino, encargado en esos momentos de asesorar la puesta en escena de la obra de Pady Chayevski.

Meyer no se muestra sorprendido

cuando se le habla de su juventud; contesta con simplicidad: "Nadie nace viejo. Cada rabino tiene su época".

La preocupación propia de los que pertenecen al Movimiento Conservador, en el sentido de llevar la religión judía a los últimos extremos de la realidad histórica que vive el hombre de hoy, se ve reflejada en la casa de Meyer. Las paredes que lo rodean dan testimonio de una preocupación estética evolucionada: un cuadro del pintor Castagnino; una reproducción de Picasso (época azul); y los juegos espaciales de una composición escultórica, realizada en hierro por el arquitecto Calmar, así lo denuncian.

Su biblioteca tiene 2.000 volúmenes, y en ella se leen los títulos más eternos junto a los de más reciente aparición.

Nada indicaría que se está en la casa de un rabino, a no ser por el escueto "gorrito" que cubre escasa parte de la cabeza de Meyer, y porque sobre su mesa de trabajo se ve una bolsa de terciopelo que lleva bordada la Estrella de David (Magen David) y que contiene las "filacterias" y el manto de orar.

Marshall T. Meyer nació en Norwich, Connecticut (USA), es casado con Noemi Friedman, hija del presidente de los rabinos conservadores en los Estados Unidos; tienen un hijo y esperan otra. El padre de Meyer es industrial.

Estudió filosofía en el Dartmouth College, de Hannover; de allí pasó al Seminario Teológico Judío de Nueva York, donde se ordenó de rabino, graduándose al mismo tiempo en Literatura Hebrea. Fue becado a la Universidad Hebrea de Jerusalén, siguió estudios en la Union Theological Seminary y en la Columbia University.

En 1959, el Consejo Mundial de Sinagogas lo envió a este país, donde actualmente preside la Oficina Latinoamericana de la nombrada entidad y se desempeña como rabino en la Congregación Israelita, cuya Sinagoga está en las calles Libertad y Córdoba. Es director de la revista "Maj 'Shavot" (Pensamientos).

### Corrientes religiosas

Se calcula aproximadamente en 12 millones el número de judíos en el mundo, de los cuales el 50 por ciento vive en los Estados Unidos. Israel cuenta con 1 millón 800 mil y en Argentina hay unos 450.000, de los cuales 350.000 están en Buenos Aires.

Para esclarecer el significado del nuevo movimiento religioso judío en Argentina, conviene informar sobre las tres corrientes de esa religión existentes actualmente en el mundo: Ortodoxa, Reformista y Conservadora.

• El *Movimiento Ortodoxo*, más rígido que los dos restantes, se propone hacer cumplir la tradición de la Ley Talmúdica y los Códigos Legales, tratando de mantener al máximo la tradición, sin detenerse a interpretar y analizar las exigencias del momento histórico.

• Como reacción al Movimiento Ortodoxo, a principios del siglo XIX aparece en Europa el *Movimiento Re-*



Entre los judíos, el "movimiento conservador" es, paradójicamente, el más "modernista"; canaliza su esfuerzo hacia la juventud. Se contrapone al Ortodoxo (el más rígido) y al Reformista, demasiado flexible.

formista, el que llega a los Estados Unidos a mediados del mismo siglo.

Esta corriente religiosa trata por todos los medios de integrar la "tradición" con la vida moderna. Pero el nuevo movimiento debió pagar tributo a su reacción, haciendo concesiones a la rigidez de la Ley Judía; dio muy poca importancia al idioma hebreo y a la Ley Talmúdica.

En la actualidad, los Reformistas están buscando un mayor equilibrio a su movimiento, para lo cual se están acercando nuevamente a la "tradición".

- Con posterioridad a los Reformistas, aparece un tercer movimiento llamado *Conservador*, que se propone encontrar un judaísmo "normativo". Así se denomina la búsqueda de una expresión religiosa basada en datos científicamente ciertos, en el orden social e histórico.

El nuevo movimiento se propone, al mismo tiempo, mantener la "tradición" y volver a los principios que el reformismo sacrificó en muchos aspectos. Está comprometido en comprender el medio "moderno", dentro del cual debe darse la fe.

Comenta al respecto Robert Gordis, rabino de Bell Harba, Nueva York: "El judaísmo no ha sido nunca una religión dogmática, aferrada a un credo o a un catecismo, condición de la cual depende la salvación. El *judaísmo normalizador* o sea el *tradicional* del período talmúdico, creó una *comunidad de cumplimiento*, en lugar de una *comunidad de creencia*."

"El Conservadorismo —agrega— sustray que la Torá (Los 5 libros de Moisés) no es un estrecho arroyo, sino un ancho río con muchos afluentes, siguiendo los contornos de la costa y las cambiantes profundidades de su lecho a lo largo de un curso de casi cuatro mil años".

#### "A pesar de todo"

En Argentina no existe movimiento Reformista; sólo se cuenta con el Ortodoxo o "tradicional" y ahora con el Conservador.

Marshall J. Meyer, encargado de promover el nuevo movimiento, creó el año pasado el Seminario Rabínico Latinoamericano, calificado como "la primera institución moderna para la preparación de rabinos en el continente sudamericano".

La nueva casa de estudios funciona provisionalmente en la Congregación Israelita (Libertad y Córdoba), tiene 14 alumnos, y se les exige a los aspirantes haber terminado una carrera universitaria.

- Están adheridas al movimiento Conservador, entre otras, las siguientes Sinagogas: Congregación Israelita de la República Argentina, Nueva Comunidad Israelita y Congregación Lamrot-Hakol ("A pesar de todo").

#### Juventud y conservadorismo

Ocurre con frecuencia, en esta confundida era atómica, encontrar que un

vocablo sirve para rotular, al mismo tiempo, corrientes o ideas de sentido opuesto. En este caso, mientras en el Concilio Católico se califica de "conservadores" al grupo de obispos tradicionalistas pasivos, en el judaísmo se da este nombre a los "modernistas".

Pero como obviamente el problema no está en los términos sino en los resultados, el nuevo movimiento demuestra su inquietud "modernista" volcando su entusiasmo hacia la juventud. Para ella se ha organizado una institución denominada Ramah.

Esta institución reúne a 600 jóvenes, agrupados según las edades: los de 7 a 15 años pertenecen al Pre-Ramah y los de 15 a 22, al Ramah.

Tienen un campamento de verano en Laguna de los Padres, Mar del Plata, establecido en un terreno cedido por el gobierno de la provincia. Han pasado por el campamento jóvenes de Bolivia, Brasil y Uruguay. Las actividades veraniegas comienzan en enero y duran 9 semanas.

El campamento no está sólo dedicado al esparcimiento físico; también se incluyen "3 horas académicas", en las que se dictan: hebreo, literatura, teología, filosofía, arte, teatro, cine, danza y hasta se dan clases de salvamento.

En una palabra, el Ramah trabaja siguiendo lo dicho por el rabino Robert Gordis: "Una fe viviente, actúa; una fe activa, vive". ♦



Rabino Marshall Meyer: Moderno, deportivo y, también, buen mozo.

## Concilio

### El receso abre nuevas perspectivas

"Tengo miedo a las turbas, aunque sean de obispos. ¿Es posible que los obispos reunidos en un lugar, sean mejores que los obispos dispersos en distintos lugares?"

Los resultados de la primera parte del Concilio Eucuménico parecen contradecir la intención de esta frase del jesuita Lainez, que algunos pesimistas procuraron ahora reactualizar.

Se trataron 5 de los 70 proyectos que estaban preparados, pero los números no cuentan en el optimismo, sino la orientación que tomó el Concilio, y que hace posible una futura unión con otras Iglesias. La intervención del Papa fue definitiva en este aspecto.

- Los cables hablan del "enérgico Papa". El calificativo lo ganó en momentos en que alcanzaban a cumplir con sus amenazantes propósitos oratorios 326 miembros conciliares, en 15 largas reuniones (que llevó el primer proyecto sobre liturgia), concludidas gracias a la intervención de Juan XXIII. Valga también recordar su mediación en el proyecto presentado por el cardenal Alfredo Ottaviani, sobre las fuentes de la revelación, que, según los "liberales", estaba atrasado en 700 años.

- Los jerarcas italianos se encuentran molestos, y, según parece, en sus corrillos hablan de los otros miembros conciliares nombrándolos como "Questi maledetti stranieri" (estos malditos extranjeros).

- El problema planteado con Ottaviani tuvo sus consecuencias: el Papa debía nombrar un presidente para la comisión que estudiaría el nuevo proyecto sobre las fuentes de revelación. Correspondía que se lo nombrara a Ottaviani, pero Juan XXIII, salomónicamente, introdujo la novedad de nombrar *dos presidentes*, recayendo los cargos en el agitado Ottaviani y en el progresista cardenal Agustín Bea.

Hay quien asegura que los acontecimientos van a terminar con Ottaviani. Su reacción no se hizo esperar; se presentó ante Juan XXIII pidiéndole que echara de Roma al jesuita alemán Karl Ranher, uno de los más cotizados teólogos europeos. También pidió que se interviniera el Instituto Bíblico Pontificio (donde se estudian las sagradas escrituras), que está a cargo de los jesuitas.

Juan XXIII, se dice, escuchó atentamente al anciano cardenal, y burocráticamente le dijo que se remitiera al cardenal Agustín Bea, ya que él es el encargado de la Comisión Bíblica y lo había sido del Instituto Bíblico, hasta que se lo nombró cardenal.

Los que traen estos rumores, insisten en destacar que la enfermedad de Juan XXIII no le ha hecho perder su habitual sentido del humor. ♦



# La caricatura neurótica, un ácido que divierte a la sociedad

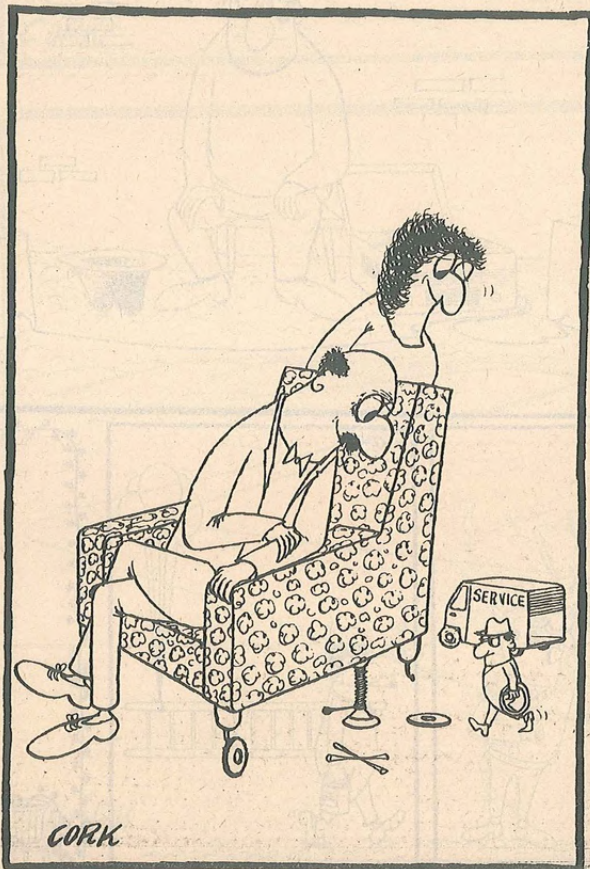
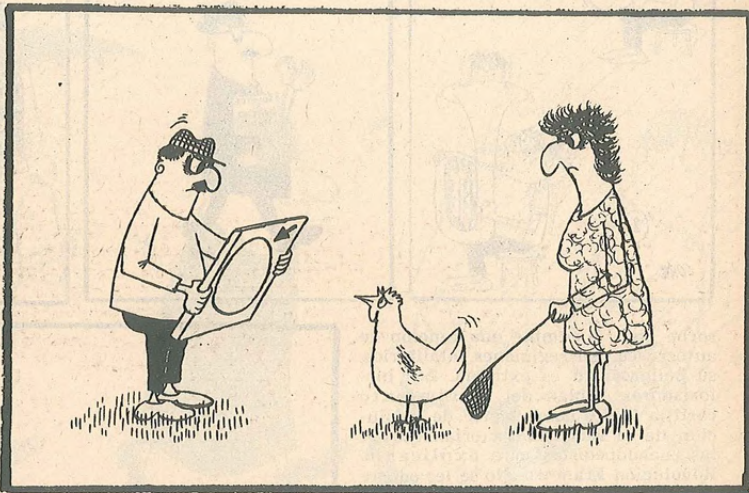
Cuando una sociedad ha terminado su ciclo de crecimiento, aparece por todos sus intersticios una sustancia corrosiva que, aprovechando de su fatiga, se divierte atacándola en sus fibras más íntimas: es el humor.

El humor se torna escéptico, insidioso y sutil. La sociedad se siente fuerte, y deja crecer una disposición a mofarse de sí misma. Esa disposición se concentra luego —es el proceso de la división del trabajo— en algunos de sus miembros: los humoristas, profesionales del humor.

## Un sujeto peligroso

Como todos los profesionales —el sacerdote y el poeta, el médico y la meretriz— el humorista fue al principio un sirviente. Es el bufón de las cortes, que no servía sino a un amo. En nuestros días su amo es el público. No es menos despótico y caprichoso; pero el humorista se ha

forjado su estrategia, aprendió a dividirlo, a confundirlo, y así se sus trae a la represión. El humorista ha dejado de ser sirviente, ahora es un ciudadano libre, y se gana la vida burlándose del prójimo, del mismo que le paga. La sociedad libre lo ab-





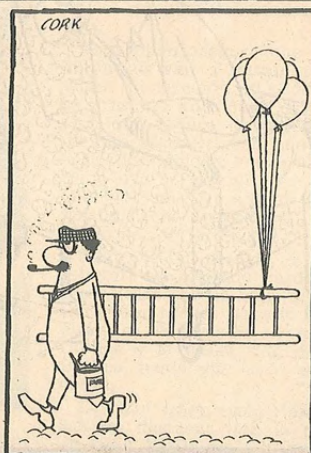
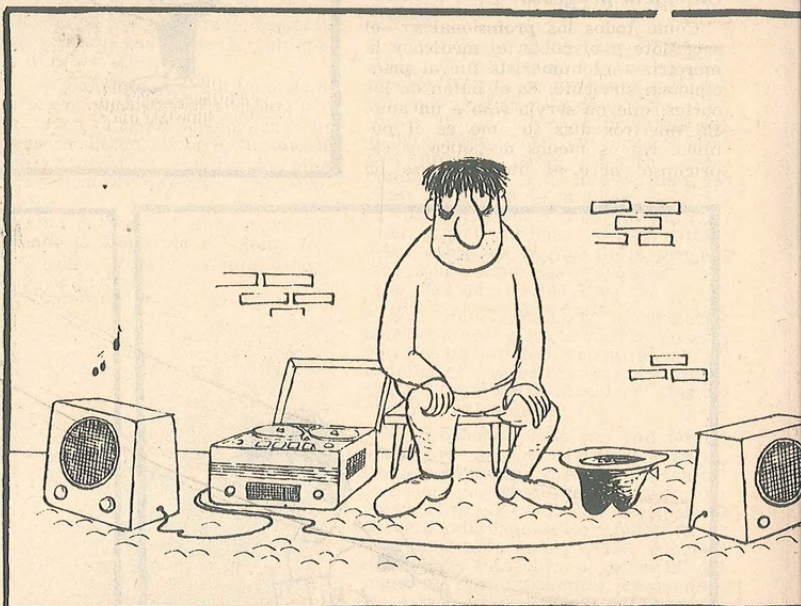
sorbe bien, y cumple una función de autocrítica. En regímenes totalitarios, su peligrosidad es extrema. Los historiadores hablan del movimiento cartista inglés como factor de disolución de la sociedad victoriana; o de los enciclopedistas para explicar la Revolución Francesa. No se les ocurre que las caricaturas de "Punch", o las de Daumier, causaron mayores daños.

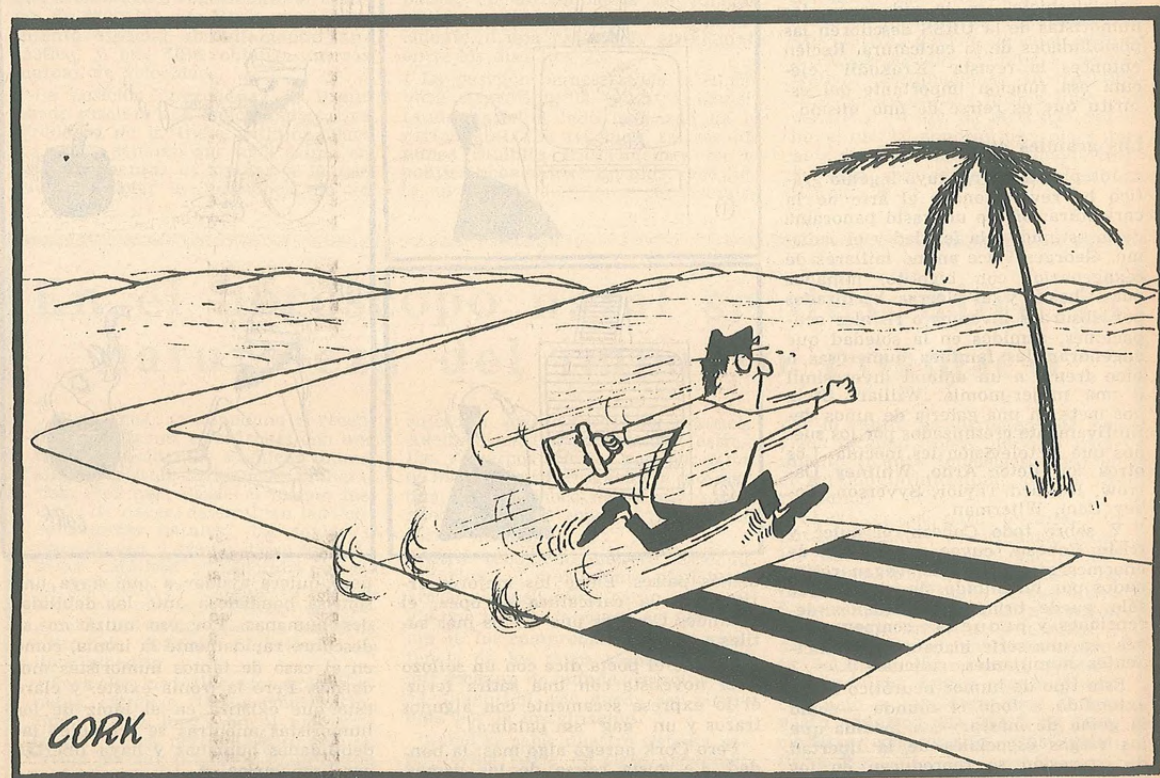
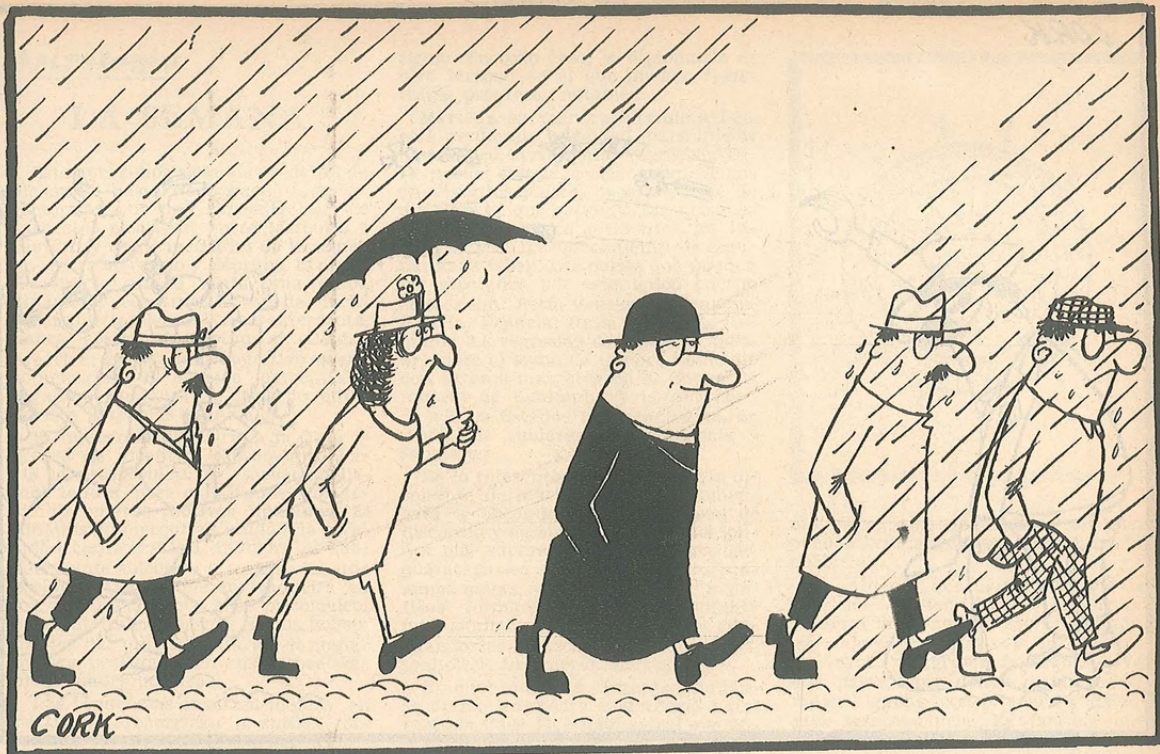
No recluta adeptos para la insurrección, pero destruye la entereza moral de los privilegiados. Estos, perdida la convicción de la legitimidad de sus propios fines, ya no tienen ánimos para combatir: se entregan.

Por otra parte, no hay represión posible contra el humorista: más atención se pone en él, más peligroso se vuelve. El humor se extiende como una mancha de aceite, y no hay poder en el mundo que no resbale sobre ella. Aunque esto es también una humorada.

Desde principios de la tercera década del siglo, la caricatura perdió su fresca ingenuidad de antaño, para empaparse de amargura, truculencia, frustración y absurdo. La vida es cada vez más compleja y, además, se ha descubierto el subconsciente. El fenómeno se incubó en primer término en los Estados Unidos. Una total libertad de prensa permitía que la imaginación de los nuevos humoristas alcanzara los más altos niveles. Algún día, para conocer la verdadera historia política de la Argentina, habría que pedirles a Flax y a Landrú que den cuenta de todas las prohibiciones que sufrieron, todas las presiones que experimentaron cuando no estaban prohibidas sus caricaturas, o todas las insinuaciones que les hicieron llegar los amigos de los mandatarios de turno.

Pero un hecho es evidente: si hay algo que los regímenes totalitarios no soportan, es el humor. No en vano, varios años después de la muerte de







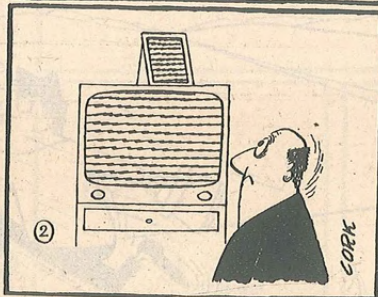
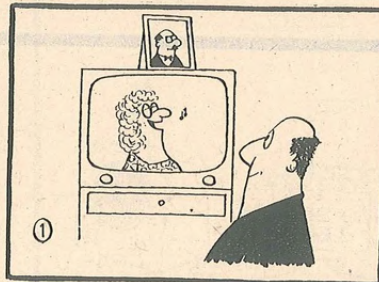
Stalin, y ya desarrollado el impacto del "deshielo" en la vida rusa, los humoristas de la URSS descubren las posibilidades de la caricatura. Recién entonces la revista "Krokodil" ejecuta esa función importante del espíritu que es reírse de uno mismo.

**Los grandes caricaturistas**

Joseph Steinberg, cuyo ingenio gráfico ha revolucionado el arte de la caricatura, ofrece un vasto panorama de la estupidez, la fealdad y el sadismo. Georges Price animó millares de sexagenarios con bigotito, minados por el hastío y las úlceras, hechizados por absurdos inventos o risibles ocupaciones, sumidos en la soledad que engendran las familias numerosas o bien frente a un animal inverosímil o una mujer-momia. William Steig nos mete en una galería de niños definitivamente cretinizados por los sueños que la televisión les inoculara. Los otros son Peter Arno, Whitney Darrow, Richard Taylor, Syverson, Tobey Cem, Witerman.

Y sobre todo Cobean, el dulce y triste Cobean, cuyos personajes, de enormes ojos medrosos, vagan resignados por un mundo sin alegría que sólo puede brindarles pequeñas decepciones y pequeñas compensaciones, en una serie inacabable de incidentes humillantes, ridículos...

Este tipo de humor neurótico se ha extendido a todo el mundo —como la goma de mascar—, a medida que los rasgos esenciales de la libertad de expresión se reproducen en los



demás países. Entre los mejores artistas de la caricatura europea, el holandés Cork es uno de los más sutiles.

Lo que el poeta dice con un sollozo y el novelista con una sátira feroz, él lo expresa secamente con algunos trazos y un "gag" sin palabras.

Pero Cork agrega algo más: la bondad. Le gusta reírse de los demás,

pero quiere ayudar a que haya una sonrisa bondadosa ante las debilidades humanas. Por eso quizá no se descubre rápidamente la ironía, como en el caso de tantos humoristas modernos. Pero la ironía existe, y claro está que existirá en el lápiz de los humoristas mientras se acumulen las debilidades humanas y haya libertad para señalarlas. ♦

## LA SEMANA

Estos próximos siete días —del 18 de diciembre hasta Nochebuena— se caracterizan por una concentración de "aspectos positivos" entre Mercurio y Plutón; y desde mediados de la semana, entre Mercurio y Neptuno. El mundo vivirá, por lo tanto, una etapa dinámica, constructiva y de fértil desarrollo intelectual. Aparentemente, habrá alguna inquietud en Centro América; pero lo más sugestivo es que comenzarán a hacerse perceptibles algunos principios de acuerdo entre las dos potencias mundiales.

El ingreso de Mercurio a la Casa 1<sup>a</sup> creará un incentivo espasmódico hacia la prosperidad. El "sensacionalismo" tendrá, para canalizarse, una serie de nuevos motivos humanos. El dinamismo mercurial, unido a la severidad capricorniana, inducirá al subconsciente colectivo a emprender una acción nerviosa, que se traducirá en los golpes de efecto, más psicológicos que materiales, con que varios gobernantes del mundo tratarán de ganar nuevas posiciones en sus respectivas modalidades políticas.

Las tendencias insurreccionales, en particular, recurrirán a sutiles formas de propaganda, y pueden alcanzar impactos —de carácter técnico— que asombrarían fugazmente al mundo. Es probable que Rusia realice un intento espacial absolutamente fantástico, y que USA obtenga nuevas marcas de velocidad.

La posición "retrograda" de Urano puede suscitar una honda expectativa alrededor de la India y China, pues los astros señalan que toda calma en estos momentos es similar a la que suele anunciar la inminencia de un

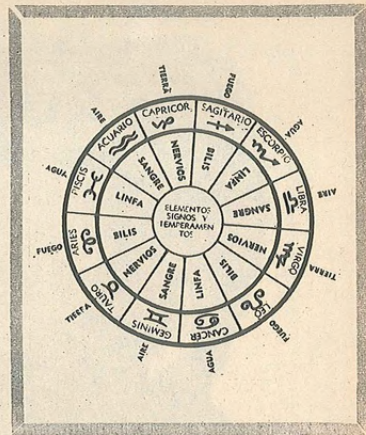
sismo. En todo caso, la diplomacia es otro terreno en el que pueden registrarse progresos notables.

Marte, a su vez, transitando a Leo, está perdiendo velocidad, para iniciar después su movimiento regresivo. Esto puede causar serias conmociones en distintos países, pues se trata de un planeta que estimula las acciones "provocativas", los accidentes, los incendios y el recrudescimiento de alguna plaga febril. Los países que pueden ser afectados por este igneo cuerpo celeste son: Perú, Venezuela, Ecuador, Bolivia, Francia, Italia y tal vez Rumania. La regresión de Marte en 1960-61, sobre el signo de Cáncer, coincidió con atroces masacres en el Congo, la muerte de Lumumba y la aparición de varios Estados independientes, en medio de sublevaciones, violencia y sabotaje.

En lo referente a Cuba, la acción disonante de Marte y Saturno comenzará a encender nuevas chispas de discordia y descontento. Este país tendrá que superar una seria "prueba", que acaso sea definitiva. En los próximos meses, ambos elementos "malignos" formarán un "lazo" o "pinza" muy similar al que ostentaba el cielo cuando los aliados, al mando de Eisenhower, invadieron Europa.

En cuanto a USA, durante este lapso Marte transitará a Mercurio natal sobre la Casa 11, hecho astral que podría inducir a una revisión en los pactos y acuerdos vigentes con otros países, en un ambiente de forzada cordialidad. Pero es previsible un accidente, o una catástrofe en el mar, entre los días 19 y 25.

La posición planetaria de la República Argentina, la muestra transitando hacia el lado izquierdo de la carta natal. ¿Se acercan, tal vez, algunos cambios trascendentes en la política económica? En todo caso, será un período de intenso confusionis-



mo, pero atinadas medidas oficiales pueden brindar algunas ventajas a la población.

Es evidente que, a medida que la oposición Júpiter-Urano ("astringente" para la economía) se va alejando, los valores bursátiles y la moneda mostrarán progresos favorables. Por otra parte, Luna, dentro de la casa 12, indica algunas "conspiraciones" de escasa trascendencia. Es factible que Mercurio en Capricornio acompañe una serie de minuciosas investigaciones de diverso carácter.

Los gremios vivirán un momento de expectativa, dentro de una política intransigente que culminará con extrañas coordinaciones interpartidarias, dentro de una misma línea. Los benéficos efectos de Mercurio-Neptuno, el día 22, pondrán una placentera nota de comprensión y de mayor tranquilidad, que se prolongará por un tiempo. ♦

## En el horóscopo natal se descubre la naturaleza del impacto cósmico

El ser, cuando abandona el receptáculo materno, se enfrenta con una serie de accidentes cósmicos (clima, altitud, latitud, influencias planetarias, etc) que, desde el mismo instante de nacer, determinan las "circunstancias natales", las cuales se proyectarán a través de su vida. La rama "fatalista" consideraba que cada individuo ya viene predestinado a cumplir un "plan cósmico de integración universal"; pero la moderna astrología defiende el criterio del libre albedrío.

Para ella, las influencias de los planetas, estrellas fijas y cometas inciden, desde luego, en el momento de nacer una persona; pero sólo en forma parcial, porque el resto queda

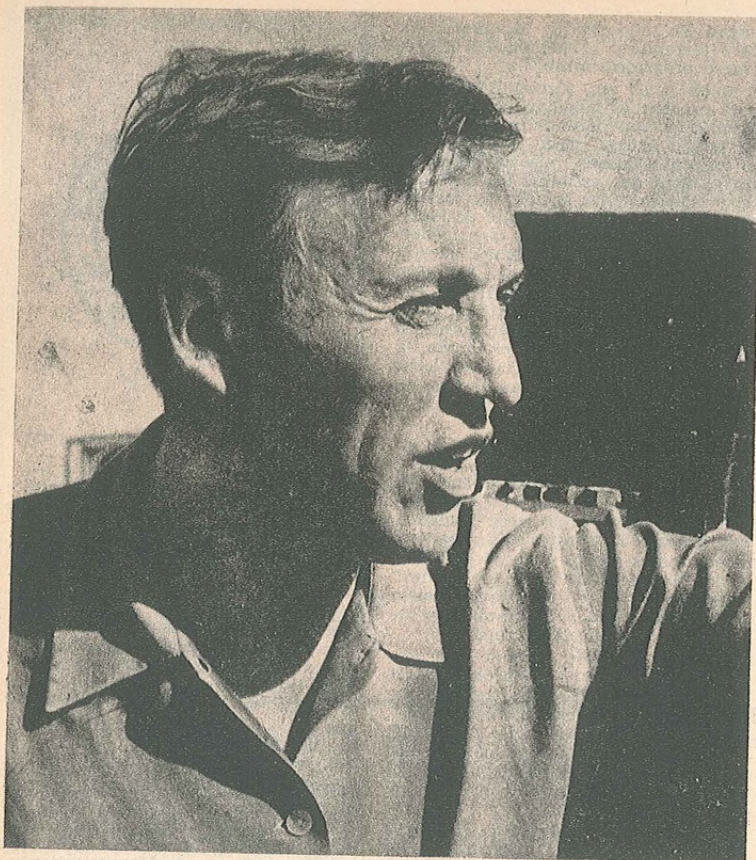
sujeto a los factores hereditarios. Además, existen planetoides, estrellas y cuerpos celestes que, por falta de medios de investigación y estadística, no se conoce hasta qué grado pueden gravitar sobre la psiquis del recién nacido.

Otro fenómeno merece especial atención: el movimiento planetario arrastra consigo una carga de energía que no sólo proviene del Sol (como se ha comprobado con la existencia de los rayos cósmicos), sino que escapan de mundos remotos, cuya dimensión sólo puede ser percibida por la imaginación.

Como se sabe, nuestro sistema solar forma parte de otros sistemas;

por lo tanto, los planetas que nos rigen graban sobre nuestro nacimiento huellas indelebles, pero en el sentido infinitesimal que le corresponde.

El caso es que, para "levantar" un horóscopo natal, es necesario tener los datos precisos del nacimiento (día, mes, año, hora y lugar). La hora es indispensable, ya que "hora y lugar" permiten ubicar la posición de la Tierra en el instante natal, y de ahí deducir el "punto ascendente" (el Punto que marca el cruce del horizonte del Lugar con la Elíptica). Esto se considera como el "impacto cósmico" que habrá de relacionarse con nuestra constitución física. ♦



*Es un dios, aunque en su cara haya algo de los clowns de Rouault. En su templo de París, hay fieles dispuestos a derramar sangre por él.*

## Cine

# Joseph Losey: el Júpiter de una religión para fanáticos

¿Conoce usted algún dios que tenga la cara como un payaso de Rouault, monte todas las tardes en un Bentley y no pueda dormir en paz hasta ver cómo el crepúsculo se desmorona sobre las aguas del Támesis? Pues este dios existe, dispone de sacerdotes para su culto e inclusive tiene un inmenso santuario, con casi mil asientos para los fieles. Ese templo está en la avenida Mac Mahon, de París, y los oficios religiosos se repiten unas cuarenta veces al año. El ritual es tan riguroso que cualquier detractor de este dios, cualquier sospechoso de blasfemia, no puede entrar en el sitio sin riesgos físicos: el santuario está perpetuamente vigilado por cincuenta fanáticos con influencia en toda la prensa intelectual francesa. Estos guardianes apelan tanto a la investiva como a los puños, y por lo menos un par de veces han demos-

trado que están dispuestos a derramar sangre por su ídolo.

El dios de la cara triste se llama Joseph Losey y no es único en el Olimpo de Mac Mahon: integra una trinidad junto a Otto Preminger y Fritz Lang, pero sus poderes son más incontestables. La devoción hacia Losey ha sido materia de estudios sociológicos (en *France Observateur* se le dedicó un artículo cuyo título era "El Júpiter de una nueva religión"), ha promovido la creación de una revista cuyo mayor fin es adorarlo ("Présence du cinéma") y ha hecho confesar a Jeanne Moreau que "no moriré tranquila si antes no he trabajado junto a él".

Se sabe que Jeanne compró, hace un par de años, los derechos de "Eva", novela de James Hadley Chase, sólo para ser la protagonista de ese film y tener a Losey como director. En

enero de este año pudo llevar adelante su proyecto: arrastró a Losey hacia Roma y Venecia, aceptó compartir con Stanley Baker la cabeza del elenco, eligió a Gianni di Venanzo (el de "La noche") como director de fotografía, y se metamorfoseó en "Eva", una prostituta solitaria que entierra en la decadencia al hombre que ama.

El film acaba de estrenarse en París, y los sacerdotes del Mac Mahon han proclamado el triunfo de Jeanne con un tono casi de salmo: "He aquí a la Moreau transformada en Eva — escribe Jean-Louis Bory en *Arts*—, en el Eterno Femenino, en el Pecado encarnado; héla aquí llevada por la mano de un genio hasta las cumbres de la tragedia, hasta una altura que ni la Garbo ni la Dietrich pudieron conocer en sus épocas más fabulosas". Una enorme fotografía de Losey (8 metros cuadrados) fue entronizada esa noche en el Mac Mahon.

## Entre Brecht y MacCarthy

El "Júpiter de una religión nueva" nació el 14 de enero de 1909 en La Crosse, Wisconsin, USA. A los 14 años, los profesores del Darmouth College lo eligieron para dirigir el elenco teatral de la ciudad, y a los 21 abandonó sus estudios de literatura en Harvard para consagrarse al periodismo: durante 15 meses estuvo escribiendo críticas dramáticas en el *New York Times* y el *New York Herald Tribune*, hasta que un mecenas —John Henry Hammond jr.— lo llevó a Alemania e Inglaterra para que conociese los nuevos métodos de dirección teatral. Un segundo viaje europeo, en 1935, influyó sobre toda su vida: desde enero a setiembre, y sin la compañía de Hammond, visitó Finlandia, Suecia y la URSS, deteniéndose para seguir los cursos escénicos que se dictaban en Moscú, Kiev y Leningrado.

Al retornar, Losey se consagró al teatro político, se confesó influido por Bertolt Brecht, y puso en escena un espectáculo de actualidades que se llamó "The Living Newspaper" ("El periódico viviente"), con proyecciones cinematográficas que interrumpían la representación.

Durante la guerra, y por cuenta de la Fundación Rockefeller, realizó tres cortos de 20 minutos. Estos ensayos iban a completarse en 1944, con otro film de la misma duración ("A Gun In His Hand") dirigido para la Metro y propuesto luego para el Oscar del año.

Losey incursiona también como productor radiofónico en un ciclo de programas de media hora emitidos por la NBC y consagrados a promover la figura del candidato republicano Wendell Wilkie. Pero esas experiencias son mucho menos importantes que su memorable puesta en escena de "Galileo Galilei" en el *Maine Elliott Theatre*, para la cual Losey pidió y obtuvo la colaboración de Brecht (autor de la pieza) y la de Charles Laughton. Los críticos del dramaturgo alemán afirman que sólo las versiones del Berliner Ensemble

resisten comparación con el prodigioso espectáculo prodigado magníficamente por Losey.

"Galileo..." impulsó vertiginosamente hacia la fama el nombre del realizador, al punto que el más progresista productor que Hollywood tenía en ese momento, Dore Schary, contrató a Losey para trabajar en los estudios de la RKO y dirigir allí, con las manos libres, una historia de Betsy Beaton titulada "The Boy With Green Hair" ("El niño de los cabellos verdes", 1948). El film tenía por protagonistas a Dean Stockwell, Robert Ryan y Pat O'Brien: resultó un fracaso por el didactismo de sus ideas ("todos somos iguales") y por la falta de gracia de su ejecución. Los sacerdotes macmahonistas, al presentar "The Boy..." en la Cinemateca Francesa, afirmaron, sin embargo, que era "el equivalente exacto de la música de Bach".

La siguiente obra de Losey fue, sí, verdaderamente notable. Es "The Lawless" (1949, estrenada hace un par de meses en Buenos Aires con el título de "Intolerancia") y narra, dentro de un contexto de violencia, un juego de nobles relaciones entre un hombre y una mujer. Su fuerza reside en el cuidado con que Losey ha envuelto de realismo todos los resortes de su drama.

Hay cuatro films menores entre 1950 y 1951, y quizá el mejor de ellos sea "M" (1950, con David Wayne), donde Losey trataba de insuflar cierta teatralidad a una historia de acción pensada estrictamente en términos de cine.

A mediados del 51, el realizador viajó a Italia para dirigir "Encounter" ("La ronda de la muerte"), cuya filmación se vio dificultada por constantes desacuerdos entre Losey, su productor y el protagonista Paul Muni. La copia definitiva fue mutilada y nadie quiso reconocer la paternidad del film. Es en ese momento, cuando la vida de Losey se descascara bajo el peso de una catástrofe.

Ocurre que en agosto —y mientras está en Roma—, el realizador es delatado ante la Comisión de Actividades Antinorteamericanas por dos personas cuyos nombres son hasta ahora desconocidos. Los informantes afirman que Losey asistió en 1947 a las reuniones del Marx's Study Group y que después de su viaje a la URSS se afilió al Partido Comunista. El realizador se cree a cubierto de esas denuncias porque varias veces había hecho profesión de un liberalismo progresista y porque, inclusive, había colaborado en algunas campañas del Partido Republicano. Por eso, cuando es convocado por el senador Joe Mac Carthy, resuelve quedarse en Roma hasta terminar su película. Al regresar a Nueva York, descubre que su retardo ha sido interpretado como una negativa a declarar ante la Comisión, que su nombre ha sido inscripto en la lista negra y que ya no le es posible encontrar trabajo en los EE. Unidos.

### Bajo nombres ajenos

Entonces, resuelve instalarse provisionalmente en Inglaterra. Acabará por quedarse allí para siempre.

Losey se busca la vida como puede, hasta que en 1954, el director Víctor Hanbury acepta figurar como responsable de un film que el proscrito realiza para la pequeña productora Insignia: es "The Sleeping Tiger", un fracasado ejercicio de drama psicoanalítico. El escondrijo de los seudónimos se repetirá al año siguiente, cuando un ficticio Joseph Walton aparece como director de "The Intimate Stranger", obra gruesamente comercial con Richard Basehart como protagonista.

Los nombres ajenos con los cuales Losey se disfraza impiden que sus films sean prohibidos en los circuitos de producción americanos y radiados en Europa por las grandes distribuidoras de Hollywood. Para que el encubrimiento sea más impenetrable, las obras llegan a Nueva York con

otros títulos y con algunos nombres falsos en la ficha técnica.

### El gran salto

Es a partir de 1956 cuando Losey comienza a expresar a fondo su idea sobre la decrepitud del mundo, sobre una decadencia moral que arrastrará siempre a sus personajes hacia la muerte, sobre el sadismo y la abyección que gobiernan las relaciones humanas. "Pero esa manera de percibir un cierto horror en el universo —ha dicho— es también una manera de afirmar que el universo existe".

Ese año, Losey dirige "Time Without Pity" ("Tiempo sin piedad", con Michael Redgrave), donde describe con morosa agudeza los objetos y grandes espacios abiertos que envuelven a un asesino y a su víctima. En 1957, consume una obra mucho más importante, "The Gypsy and the Gentleman" ("La irresistible", con Melina Mercouri), en la que hace una formidable disección de un personaje abyecto, cuya decadencia tiene implicancias a la vez sociales y morales. Este film es la primera aproximación al mundo de "Eva".

Otra obra de primer orden es "Blind Date" o "Chance Meeting" ("Deseo y destrucción", 1959, con Hardy Krüger y Micheline Presle), cuyo tema policial —interrumpido por algunas vueltas de tuerca eróticas— sirve de mero pretexto para que Losey muestre al ser humano en aquello que tiene de más físico, de más desnudo, con sus miradas, sus gestos y su presencia en el mundo; al Ser Humano inevitablemente ligado a una sociedad.

Esa concepción se repite en "The Criminal" o "The Concrete Jungle" ("La jungla de cemento", 1960), brutal descripción de un gangster que maneja presos y policías en una cárcel poblada de ferocidades, y que acaba muriendo de bruce en el barro después de ser traicionado por sus cómplices. La obra es de un refinamiento (casi podría decirse, de una impostación) que recuerda a la vez a Antonioni y a Orson Welles.

Pero "Eva" parece ser su obra maestra. Losey ha dicho que "en este film sólo quiero mostrar el fracaso de la pareja humana, la manera cómo el hombre y la mujer se destruyen mutuamente". Para el realizador, este fracaso es un signo de nuestra época, porque "la libertad, o más bien esa suerte de media libertad en la que vivimos, resulta un instrumento demasiado fuerte para nosotros. Cuando la mujer no era libre, todavía tenía algún punto de apoyo. Pero ahora, el hombre y la mujer no saben más dónde están".

"Eva" ha recibido la mayor andanada de frases superlativas que recuerde la crítica francesa, lo que no es poco decir. Se ha dicho que "es el mejor film de todo el cine", "la obra de un genio", "el retorno a Sófocles y a Eurípides". Losey ha protestado por esos elogios. En el semanario L'Express acaba de recogerse su respuesta a tanto estruendo: "Esto se acaba. Ya nadie quiere oírme. Siento que me muero". Lo que quizá no sea una paradoja. ♦



"La irresistible" era la disección de un personaje abyecto. Losey exhibía allí la misma decadencia moral que fluye en "Eva", su obra maestra.

## Nueve horas para conmovir al mundo

La asamblea estaba convocada para las 5 de la tarde en los jardines de Mr. G. D. Birla, cerca de Nueva Delhi. De modo que sorprendió ver al Mahatma, tan extremadamente cuidadoso de la puntualidad, caminar con doce minutos de retraso entre los rosales y las papayas que rodeaban la casa, rumbo al pequeño estrado desde el cual hablaría a la muchedumbre. A las 5.13, tres disparos rasgaron el aire y acabaron con su vida. Era el 30 de enero de 1948, y más de media docena de expertos en política internacional sostienen todavía que ese momento fue el más significativo de toda esta centuria.

Un hombre mofletudo, cuya cara de bebé está coronada por un manchón de pelo rubio, cortado al rape, ha confesado su buena disposición para que ese momento sea también uno de los más intensos que haya dado el cine. Se llama Mark Robson, y en estos días está refugiado en los estudios Elstree, cerca de Londres, para poner término a su film "Nine Hours to Rama" ("Nueve horas fatales", en la versión para la Argentina).

Mark parecía un joven promisorio en 1948, cuando estaba cobijado bajo el ala de Stanley Kramer y era parte de un movimiento que revolucionaba los sistemas habituales de producción en Hollywood con obras de bajo costo y revulsiva violencia conceptual. De esos años son "El triunfador" y "Clamor humano". Hacia el 54, Mark resolvió introducirse en los viejos en-

granajes de la industria, y se consagró a la realización de melodramas folletinescos, cuyo fin último era agradar y escandalizar simultáneamente a los espectadores burgueses. Sus más ridículos films de ese periodo son "La caldera del diablo", "La colina de la sexta felicidad" y "Desde la terraza".

El tema de Gandhi asesinado puede —quizá— lograr que Robson regrese a sus fuentes. El protagonista del film, sin embargo, no es el líder hindú sino su matador, Naturam Godse, un fanático nacionalista que se lanzó al crimen porque entendía que el Mahatma estaba cediendo demasiado ante las presiones musulmanas.

Robson trabajó durante más de tres meses en Delhi, Bombay, Poona y Nasik, y su mayor problema, según confesión propia, consistió en aprender el mundo material de la India, las calles y las casas y los objetos taponados por una incesante muchedumbre. "Nos era difícil trabajar en las ciudades y aldeas porque a los 20 ó 30 segundos de haber llegado a un sitio con nuestro equipo teníamos ya cientos de personas sofocándonos con su curiosidad."

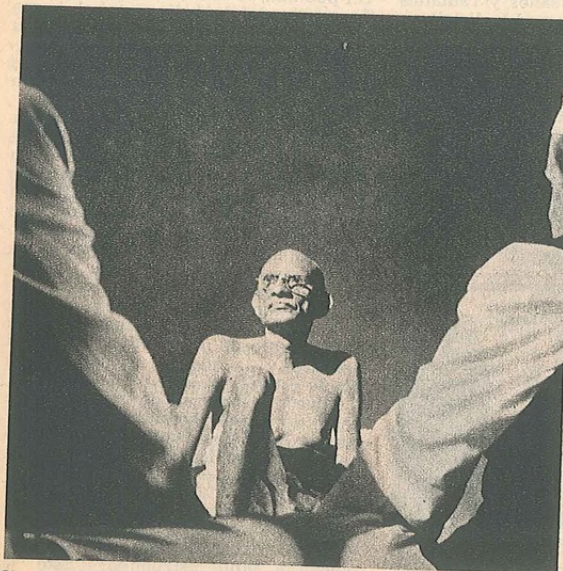
Robson ha dicho que la clave de su film es el enfrentamiento entre la violencia de Godse con la no-violencia de Gandhi. Ese casi ingenuo punto de partida es también el de la novela de Stanley Wolpert sobre la que se basa "Nine Hours...". Wolpert es profesor de Historia de la India en la Universidad de California; llegó a Delhi por primera vez el 31 de enero de 1948, 15 horas después de la muerte de Gandhi, y desde entonces —ha dicho— "vivo obsesionado por la idea de que fui casi testigo del más inmenso crimen que haya

conocido la historia luego de la crucifixión de Cristo".

La mayor dificultad que Wolpert y Robson afrontaron no fue, sin embargo, de orden expresivo: ambos hombres parecen ser superficiales, y la reconstrucción histórica, la creación de un clima religioso y político o la elaboración documentalística de una gran tragedia parece haberles importado menos que la elección de actores exactamente idénticos a los personajes reales. Robson perdió tres meses en la búsqueda de intérpretes, y el primero que se le puso por delante fue Horst Buchholz, a quien el realizador ve como "el único actor capaz de encarnar cabalmente al asesino de Gandhi". "Yo no conocía personalmente a Buchholz —ha confesado Robson en Londres—, pero supe que era mi hombre cuando vi su brillante trabajo en "La bahía del tigre". Además de gran actor, él tiene una mímica notable y me parece que pudo captar a las maravillas el carácter de Godse".

Para el papel de Gandhi se eligió a un ex maestro de escuela que acaba de cumplir 64 años y que oyó hablar al líder en casi todas las asambleas celebradas por el Partido del Congreso en Calcuta y Delhi. Este hombre se llama Jamna Swarup Casshyap, tiene 5 hijos, y sólo mirándolo muchas veces puede advertirse que su nariz es más grande, sus ojos más redondeados y sus orejas menos apantalladas que las del apóstol indio. En lo demás, incluida la voz, parece un calco.

Robson completó su elenco con José Ferrer, Valerie Gearon, Robert Morley, Diane Baker y Don Borisenko. A esta altura, debe estar efectuando en Elstree las últimas tomas de "Nine Hours...", y seguramente sabe que no habrá perdón para él si desmorona un tema tan fascinante como este. ♦

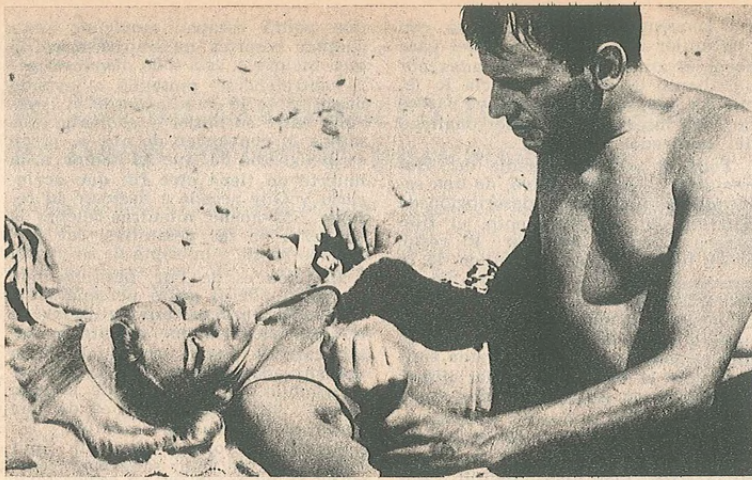


No, este no es Gandhi: se llama Naturam Casshyap y encarna al Mahatma en "Nueve horas fatales".



Esta es la culminación de un film que narra "el crimen más grave desde la crucifixión de Cristo".





El Hombre y la Mujer pueden batallar tanto en un film como en una playa: "Latidos de un corazón" reduce la lucha a un mero juego verbal.

## Corazón

### Frivolidades sobre la pareja humana

"LATIDOS DE UN CORAZÓN" ("Le coeur battant", Francia, 1960), producción Marceau-Cocinor, distribuida por AAA; argumento y guión de Jacques Doniol-Valcroze; fotografía de Christian Matras; música de Michel Legrand. Elenco: Françoise Brion, Jean-Louis Trintignant, Raymond Gerome. Director: Jacques Doniol-Valcroze.

El primer film de Jacques Doniol-Valcroze, "Almohada para tres" (L'eau à la bouche"), era un mari-vaudage en el que estaban complicadas tres parejas; "Latidos de un corazón" reduce el juego a una sola, lo transforma en una estricta batalla entre el Hombre y la Mujer. Las otras figuras importantes del film o son meramente ambientales (el mar, una playa, un cuarto de hotel, dos veraneantes chinos empleados como dato decorativo) o pertenecen a la zona de la memoria (hay un ex amante en cuestión a quien nunca se le ve la cara).

Pero toda esta prueba de fuerza, este intento de desnaturalización, está consumado sobre el vacío, porque ni el tema es fascinante ni la puesta en escena parece lo demasiado sutil como para enriquecerlo. Los protagonistas de llaman François y Dominique. Hace un año, François ha asistido, como testigo ( y también como pantalla), a los juegos amorosos de Dominique y Juan. Ahora, mediante una mentira, François emprende la conquista de la Mujer en la isla de Hyères: esa batalla es tanto más peligrosa desde que la sombra de Juan no deja de hostigarlo, desde que Dominique le confiesa que ningún otro amor será posible para ella.

Casi toda la gracia del asunto es verbal, y en unos cuantos golpes de ingenio se reconoce el gusto por la paradoja que es tan propio de la nouvelle vague y que Doniol-Valcroze había ejercitado largamente en sus críticas de los Cahiers du cinéma: así, Dominique dice de un tercero que "su falta de locura linda con la demencia" o se complace en hablar con François como si él fuera otra persona, un desconocido. En el fondo, esa diversión verbal quiere quizá aludir a que lo importante es el amor y no sus protagonistas, pero parece más valdiero suponer que el film elude toda segunda intención, que se contenta con ser un vaudeville refinado.



Del asesinato considerado como una de las bellas artes: "Homicidio por contrato" es uno de los más refinados films del nuevo cine en USA.

Doniol narra su historia con armoniosa fluidez y hasta introduce algunos inteligentes efectos de montaje para levantar la linealidad de la intriga (sobre todo en las escenas de la playa); es asimismo diestro en el manejo de actores y puede olerse desde lejos la mucha perspicacia que ha puesto en sacar a flote todo el encanto de Françoise Brion o en liberar a Trintignant de la dureza de su máscara. Pero eso es bastante poco cuando no hay un estilo personal sobre el cual apoyarse y cuando es evidente que el film ha sido hecho más para divertirse a sí mismo que para complicar al espectador en esa diversión. ♦

## Homicidio

### Nietzsche en un gran film maldito

"HOMICIDIO POR CONTRATO" ("Murder By Contract, USA, 1958), producción de Leon Chooluck para la Columbia; libreto de Ben Simcoe y Joe Steinberg, sobre una idea de Philip Yordan; fotografía de Lucien Ballard; música de Perry Botkin; montaje de Carlo Lodato. Elenco: Vince Edwards (Claude), Philip Pine (Marc), Herschel Bernardi (George), Caprice Toriel (Billie Williams), Michael Granger (Moon). Director: Irving Lerner.

Esta obra ha sido realizada en ocho días, con un presupuesto apenas superior a los ochenta mil dólares, pero a inteligencia y a la belleza que destila están muy por encima de esas cifras. Bajo la cáscara de un mero tema policial con moraleja, está aquí

fluyendo una narración seca, despojada, de una envolvente misoginia y de un sentido de la moral corrosivamente nietzscheano. Hay otros **films malditos**, hechos al margen de las convenciones de Hollywood, para los cuales esos atributos tienen también el carácter de un alzamiento contra una sociedad a la que se mira como despreciable. "Homicidio por contrato" es el menos sentimental de esos films, el más insultante, y, sin duda, uno de los mejores.

El protagonista se llama Claude, y por lo menos unas diez veces durante todo el relato es mencionado por terceros como un **superhombre**, como un **genio** cuya moral es la de los señores y cuya voluntad de dominio lo lleva a sustituir la humildad por el orgullo, la satisfacción por el riesgo, la piedad por la impiedad y el amor al prójimo por el amor a lo lejano. Sus valores son los valores de la vida ascendente, esto es, los que empanan toda la última obra de Nietzsche.

La profesión de Claude no consiste sólo en matar a terceros por un salario; también implica una preparación para estar más allá de lo humano. En los diez minutos iniciales de "Homicidio...", el realizador Irving Lerner describe cómo Claude, encerrado en su cuarto, aela a ejercicios musculares para equilibrar su sistema nervioso, lee en las horas sueltas, se abstiene de toda relación social. En los cinco minutos siguientes, consuma su primer crimen a sueldo: es una escena sin diálogo, con sólo algunos ruidos ambientales, en la que se persigue minuciosamente al personaje mientras examina a su víctima y afila una navaja de peluquería.

De un modo deliberado, Lerner no introduce aquí sino vagas referencias sobre el paso del tiempo: es una manera de dejarle al espectador la posibilidad de descubrir cuáles son los días y las noches en la vida de Claude, cuál es el sentido de la duración de esas secuencias. Algo parecido suelen hacer Orson Welles y Truffaut (los modelos sobre los que Lerner se apoya, según confesión propia), pero lo importante es que esas influencias están masticadas, asimiladas a un estilo personal y a una diferente concepción del mundo.

La competencia de Claude para el crimen es puesta drásticamente a prueba cuando se le encomienda un caso difícil: ejecutar a una mujer que no sale de su casa y que está rigurosamente protegida por la policía. Durante más de una semana, el protagonista y dos exasperados cómplices pierden el tiempo en la playa o en las calles de Los Angeles en vez de ensayar el asesinato. Cuando deciden pasar a la acción, tres hechos imprevistos frustran el atentado: un cable de alto voltaje no es tocado por la víctima, un disparo de rifle da en otro blanco, un estrangulamiento no puede ser consumado. El último de estos hechos introduce la más curiosa clave del film: ocurre que, ubicado ya a solas junto a su objetivo, Claude se acobarda. Esa escena y otra previa

(el encuentro del protagonista con una mujer que llega a su hotel para hacer el amor), están dominadas por un aliento de desprecio hacia lo femenino, por una misoginia que parece también insertarse en la personalidad del realizador.

Toda la zona intermedia de "Homicidio..." es reiterativa, de una sofocante minucia en la descripción de detalles. En ese fragmento, el film parece inocuo y amateur. El resto, sobre todo el carácter elíptico de la narración, por su diálogo trabajado con frases cortas y precisas y por la economía con que cada plano contribuye a que el drama progrese, es de una elegancia estilística, de una sutileza y, a la vez, de una glacialidad expresiva con pocos parecidos en el cine de USA.

"Homicidio..." es la segunda obra de Lerner y la cuarta que se conoce en el país. Las otras fueron "Las equivocadas" ("Man Crazy", 1953), "Pánico mudo" ("City of Fear", 1958) y ese excelente ejemplo de barroquismo que se llamó "El pecador insaciable" ("Studs Lonigan", 1960). El grueso de la crítica ha sido despreciativa con este creador que se inició como documentalista en 1941, que colaboró con Flaherty en la filmación de "The Land" y que se erigió en el mejor director de montaje que tiene Hollywood gracias a sus trabajos en "Brindis de sangre" y "Espartaco".

"Homicidio..." es una prueba de que Lerner sabe exactamente lo que quiere: eso está patente en la asepsia con que ha sido elaborada la fotografía, en el melancólico y refinadísimo comentario musical (tema en guitarra eléctrica) que acompaña a la figura de Claude siempre, en la interpretación seca y deliberadamente monocrorde que aquí se impuso a Vince Edwards, Herschel y Philip Pine.

La belleza de "Homicidio..." es casi matemática, esto es, clásica. También en eso este film parece implicar una revolución dentro del cine romántico a que siempre ha tendido Hollywood. ♦

## Entierro

### Vuelta al terror de los "serials"

**"EL ENTIERRO PREMATURO"**  
("The Premature Burial", USA, 1962), producción American-International, presentada por Imperial; libreto de Charles Beaumont y Ray Russell sobre un cuento de E. A. Poe; fotografía en eastmancolor y panorámica de Floyd Crosby; música de Ronald Stein. Elenco: Ray Milland, Hazel Court, Richard Ney, Heather Angel y Alan Napier. Director: Roger Corman.

Guy Carrell supone que la catalepsia se hereda y teme que lo entierren vivo, como a su padre. Para protegerse, hace edificar una bóveda de la

que podrá escapar moviendo unos cuantos resortes mecánicos o en la que, inclusive, está todo dispuesto para entretenerse pintando o leyendo mientras se lo auxilia desde el exterior. Entre su mujer y el médico familiar lo convencen de que el juego es peligroso, de que el temor a la muerte no tiene otro fin que acelerarla y Guy accede a destruir su refugio. Esa noche, mientras celebra la abolición de sus pesadillas, cae fulminado frente a la cripta de su padre.

El tema es de Poe, pero ha sido tamizado por el gusto personalísimo de Roger Corman, un realizador de tercera categoría que concitó la admiración de mucha crítica francesa por sus adaptaciones de "El pozo y el péndulo" y "La caída de la casa Usher". "El entierro..." es de una admirable ingenuidad narrativa y escenográfica: Corman acumula aquí candelabros de color sangriento, cortinas carmesíes detrás de las cuales asoman imprevistamente caras mortuorias, canciones que memoran un sepelio. Ese juego tiene el sadismo de los viejos serials y en tal atributo está toda su fascinación.

Al margen de ello, la obra es precaria y sólo incluye un par de escenas dramáticamente bien pensadas: una pesadilla de Carrell, resuelta con filtros azules y verdes, y el prólogo mismo del film, que describe todos los pormenores de la excavación en un sepulcro, hasta culminar con el rostro convulsionado del cadáver. Si hay alguna fuerza en "El entierro..." es la del primitivísimo terror por lo sobrenatural, que procura despertar. Y sólo basta estar dispuesto a dejarse envolver por él para que el film resulte perdonable. ♦



"El entierro prematuro", obra que transforma a Poe en asusta-niños.

## B. B., un dramaturgo irlandés que le tiene terror al purgatorio

Una vez más, un hombre de 40 años y 115 kilos de peso, ha repetido una promesa: entregar los originales de una pieza teatral que viene anunciando desde 1959. Ahora, acaba de asegurar que la presentará en la temporada de 1963, en el Theatre Workshop, de Londres, que dirige Joan Littlewood. La obra lleva un título inusitado: "Richard's cork leg", es decir, "La pierna de corcho de Richard".

Sin embargo, quien conozca la vida y milagros de su autor, no se asombrará por ese título. Ni tampoco por la prolongada demora del estreno. Es posible, inclusive, que no esté escrita una sola línea del texto. Todo es posible cuando se trata de Brendan Behan, el más desconcertante y admirable dramaturgo inglés contemporáneo.

### Cartuchos de dinamita

No vale la pena forzar la memoria: Brendan Behan es un nombre completamente desconocido para las marquesinas y las editoriales de Buenos Aires. Los diarios, alguna vez, han rastreado su paso, pero por razones extraliterarias. La existencia de Behan, conviene reconocerlo, es una sucesión de incidencias y hechos insólitos. Uno de ellos: en sólo 12 meses saltó desde el público restringido de una sala de los suburbios londinenses al tráfago exitoso de Broadway y París. Y en 12 meses, también, cruzó desde la pobreza a una renta calculada, hoy, en unas 3.000 libras esterlinas anuales.

El irlandés Behan, que luchó contra la monarquía británica, conquistó así la capital del imperio mediante unas 150 carillas de oficio y un desbordado talento creador. Esa lucha que Brendan ha coronado tan pacíficamente, comenzó para su familia hace un siglo.

Su tío, Peadar Kerney, escribió el himno nacional de Irlanda, la "Canción del soldado"; su abuelo formó parte del grupo rebelde "Los invencibles", que el 6 de mayo de 1882 asesinó a lord Frederick Cavendish, entonces primer secretario del gobierno inglés, y a Thomas Burke. Su padre, Stephen Behan, sufrió prisión a manos de los británicos y de sus compatriotas, una manera de ser más sedicioso que la misma sedición.

Brendan Behan nació en Dublín, en febrero de 1923, y parece difícil que siguiera otro camino que el de sus mayores. Comienza adoptando la profesión del padre, pintor de brocha gorda. Y la misma religión: el catol-

licismo. A los 12 años, se enrola en una célula extremista; a los 13, empieza a escribir artículos incendiarios en periódicos de batalla.

A los 16, cae preso, un día antes de que su grupo hiciera volar el acorazado "Jorge V" en la rada de Liverpool, y va a prisión de 1939 a 1942. ("Hay cierto snobismo en esta cuestión de las bombas. A los pilotos que asesinaron miles y miles de personas en Hiroshima o Hamburgo, los condenaron. A mí, me encerraron tres años en una cárcel de Liverpool porque llevaba unos cartuchos de dinamita en el bolsillo").

No será su última condena; de regreso en Irlanda, mata a dos policías ingleses y lo vuelven a sentenciar: ahora, son 14 años. Una amnistía, en 1945, lo saca de su celda y es expulsado del país como "ciudadano político indeseable". Esta adolescencia convulsionada, esta juventud prisionera, proveerán los materiales de uno de sus libros: "Borstal boy" ("borstal") son los reformatorios británicos, fragmentaria y deslumbrante autobiografía. Y la experiencia carcelaria le servirá para su primera pieza teatral, "The quare fellow" ("El tipo extravagante").

Falta un elemento que mucho pesa en su arte y en su vida: el alcohol. Porque Behan es un consumado bebedor; tanto, que lo pregona y demuestra con continuos escándalos ("Yo vengo de un lugar donde ser borracho no es una vergüenza, sino una hazaña").

Expulsado de Inglaterra, se exila en Francia, en un pequeño villorrio de Seine-et-Oise, donde trabaja de pintor, escribe ("cuentos sucios, en su mayoría") y se embriaga. Después se radica en París y, en 1949, cuando Irlanda logra su independencia total, retorna y es recibido clamorosamente. Pero el terrorista ha dejado de ser un héroe para asumir los contornos del vagabundo; cuando rueda de taberna en taberna, de vaso en vaso de cerveza, de canción en canción, de blasfemia en blasfemia, el ya diabético Brendan Behan parece, más que un creador de literatura, un personaje salido de la Corte de los Milagros, vestido por Bertolt Brecht y educado por Bernard Shaw.

La imagen del Brendan Behan de aquella época se compone de andrajos, pelo revuelto, ojos inyectados, andar paquidérmico y los tres atributos esenciales de todo irlandés: pasión, vehemencia, humorismo. Ya no volverá a las cárceles por terrorismo:



**Brendan Behan: 115 kilos de pasión, vehemencia, humor y alcohol.**

el alcohol decidirá sus futuros contactos con la policía y la justicia.

Pero ningún contratiempo puede contra la vitalidad y el optimismo del antiguo revolucionario. Prefiere las palabrotas a la dinamita, los escándalos públicos a las acciones de guerra. Como todo rebelde, es un bohemio; y como todo bohemio, un dueño del mundo. Especialmente, cuando entona una balada cuya letra ha compuesto y que empieza así: "Me llamo Brendan Behan y soy el último de los proscripios; / aunque no somos muchos, somos los mejores proscripios de la tierra".

En 1954, concluye "The quare fellow" y se va a Londres: tiene que esperar dos años para estrenarla. Y también termina "Borstal boy"; pero el gobierno irlandés prohíbe su publicación porque la juzga "obscena": tiene que esperar 5 años para editarla, en Estados Unidos. Cuando se presenta "Fellow" lo acompañan, en la platea, dos inspectores de Scotland Yard. El público ovaciona, lo reclama. Behan sube al escenario y su discurso se reduce a esta queja: "Estoy aquí bajo custodia. Necesito una copa a cualquier precio. Perdónenme".

Así estalla la celebridad. En 1956, le hacen una entrevista por televisión, en la rígida BBC. Las cámaras muestran a un hombre que, a duras penas, logra emitir unos sílabas. Por fin se le entiende: "Acabo de tomarme una

botella de whisky, en la salita de al lado. ¿Cómo alguien puede aparecer sobrio en la tevé?"

En 1959, estrena "The hostage" ("El rehén"), su segunda obra teatral y, entonces, el suceso es total. Una noche, disfrazado de monja, Behan se escapa del hospital donde se cura de una crisis, irrumpe en el escenario de la sala del Windham's, e increpa a los actores que representan su pieza: "Cretinos. Basta. No digan más pavadas". Y al rato: "Esto es un error de juventud. Bajen el telón y vámonos todos a beber".

Tal es el comienzo de una gira alcohólica que dura, exactamente, dos días y que no deja bar de Londres sin visitar. Cuando la policía lo arresta, Behan es una piltrafa y cuando su esposa, la pintora Beatrice Salked, lo recibe en el aeropuerto de Dublín, Behan sólo sueña con fatigar las tabernas de su ciudad.

En 1960, repite una incidencia parecida, en Broadway; otra noche, en París, sube al escenario y se mezcla a los intérpretes de "The hostage". En este momento, debe estar apoyado en el mostrador de algún tugurio dublinés, cantando con sus amigos de parranda. La única diferencia con respecto a 1949 es que ya no viste harapos.

Ahora lleva trajes pueros y un nutrido fajó de billetes en el bolsillo. (Cuando joven, Behan confesó: "¿Quién sería ser un rojo rico"). Si no está bebido, sus maneras son menos violentas. Dispone, como otras personalidades, de una número privado de teléfono y se hace negar muchas veces cuando lo llaman. Pero esta prosperidad, según algunos, lo aleja de su literatura y lo aproxima a la dipsomanía.

"Ya no tiene el vigor necesario para producir una obra importante. Vive del pasado. Nunca más escribirá", le reprochan los críticos, los mismos que lo ensalzaron. "Les daré una sorpresa a todos. Voy a suspender mis "enjuagues", y ya verán", reacciona Behan. (Llama "enjuagues" a sus libaciones). Y jura que en 1963 entregará "La pierna de corcho de Ricardo", para su montaje en Londre, y una novela. Días atrás partió a Francia, con el fin de descansar y trabajar. No sería raro que volviera sin nada; o que trajera otro impacto literario. A los 40 años, Brendan Behan sigue confiando en estas reflexiones que formuló a una revista: "La corta vida del hombre es a menudo triste, y su fin, odioso. Otra guerra significaría un horrendo fin para todos nosotros. No podemos andar bromeando con generales, movilizaciones, cuerpo a tierra o poder naval, en los días de la bomba H. El Kremlin y el Pentágono no tienen agujeros más grandes para esconderse que yo o usted. Y además, me horroriza pensar que voy a pasar un largo tiempo en el Purgatorio". ♦

## Televisión

# Show musical: 70 personas para compartir celos, éxitos y fracasos

Durante una hora, el espectador ve desfilar a cantantes, cómicos, bailarines, sobre el fondo de tenues o complicados decorados, con una rutinaria o expresiva transcripción visual: a esto se reduce, en pocas palabras, un tipo de programas que la televisión proporciona en abundantes dosis: los **shows musicales**, o más familiarmente, los **shows**. Claro que a esos 50 minutos de espectáculo no se llega fácilmente, y en todos estos años la televisión aprendió que para ofrecerlos le conviene más la coherencia que la improvisación.

El primer show musical —que fue, además el primer éxito concreto del video local— salió hace 10 años, en septiembre de 1952, bajo el título de "Tropicana Club", con libretos de Miguel de Calasanz y dirección de Oscar Orzábal Quintana. Duró hasta diciembre, y reanudó sus presentaciones en 1953.

Hoy, las cuatro estaciones difunden alrededor de 15 shows semanales, en los horarios centrales, salvo algún caso aislado. Sin embargo, en esta temporada, sólo dos han descollado en las estadísticas de audiencia: "Festival 62", del Canal 9; y "El show de Antonio Prieto", del 13. Intensa preparación, disciplina en los ensayos y la necesidad de que nada quede librado al azar, son, entre otros, los elementos que fundamentaron esos dos éxitos.

No hay fórmula fija para construir

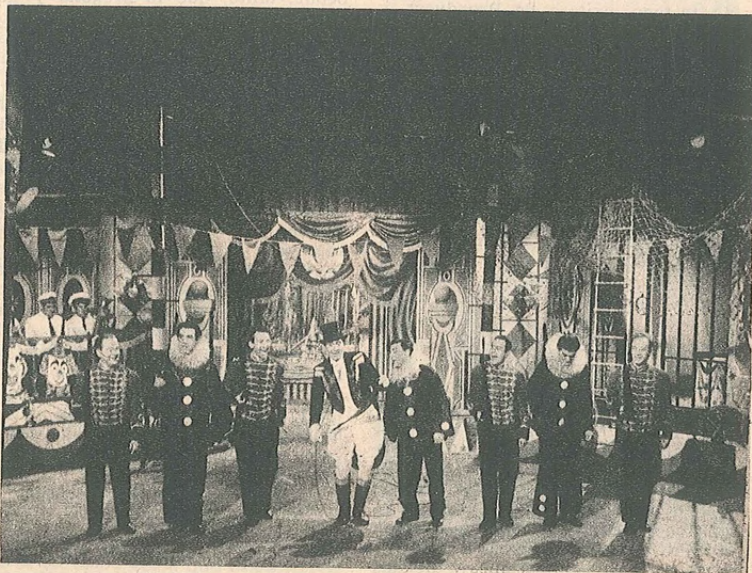
un show musical, ni especialidades determinadas o géneros definitivos. El equilibrio de todos los elementos, su disposición certera y no caprichosa, determinarán el impacto. Pocas veces se consigue: la falta de armonía, el tropiezo de un número con otro, suelen caracterizar a la mayoría de estos espectáculos. Para ciertos ejecutivos y productores, apenas se trata de meter nombres famosos en una bolsa y abrir la misma frente a los espectadores: no es aconsejable.

### Las cuatro fórmulas

Los shows musicales conocieron un auge especial, desde que el Canal 13 los utilizó como base —junto con los programas de humor y las series filmadas— de su empuje artístico. Hasta entonces, se sucedían por rutina; después, se convirtieron en una exigencia; ahora, muchas veces, constituyen una receta a la que se acude por comodidad.

De cuatro maneras puede surgir un show:

- El canal tiene un espacio en blanco y ordena a uno de sus productores la realización del espectáculo.
- El canal tiene un avisador —que pide o no el show— y el espacio, y encarga la emisión.
- Una agencia determinada dispone de un avisador y baraja proyectos con



La canción de despedida, por todo el elenco: al día siguiente, ya se empieza a preparar el nuevo show: el espectáculo debe continuar.

la estación de TV, hasta elegir el show.

• El canal tiene una serie de figuras contratadas y, para emplearlas, las reúne en un ciclo.

Es muy difícil encontrar ya, como en otros tiempos, un espectáculo que llegue a las cámaras totalmente armado por una agencia de publicidad. Ahora, su estructuración y realización se efectúa en la emisora, y el programa sale, luego, a buscar anunciantes o sus representantes.

El caso más lógico es que, en posesión ya de patrocinante y espacio, se entregue la producción al experto y éste invente toda la línea de la audición y maneje las contrataciones.

## De \$ 400.000 a \$ 800.000

Así ocurre, naturalmente, con "Festival 62" y "El show de Antonio Prieto", sostenidos por dos empresas de la industria automotriz. Así proceden sus respectivos productores: Paloma Efrom (Blackie), veterana en la materia, y Jorge Gonçalves. "Festival" consume un presupuesto promedio de \$ 400.000 por emisión; "Prieto", en cambio, lo duplica: 780.000 a 800.000 pesos. Meses atrás, esta última cifra fue superada (contratación de João Gilberto y Elsa Soares) y llegó a 1.100.000 pesos.

Como se observa, son emisiones caras. Los guarisinos transcriptos cubren todos los sectores y planteos que intervienen: un productor, un director de cámaras, dos cameramen (tres en "Festival") y, eventualmente, sus ayudantes; uno o dos microfonistas, los operadores de sonido, audio y, en ciertos casos, "video-tape"; de tres a cinco maquinistas, igual número de utileros, uno o dos vestidores/ras, un maquillador/a, un iluminador y sus ayudantes, un escenógrafo, 30 a 35 músicos, un traspunte y los asistentes de la dirección y la producción. En total, de 60 a 70 personas, aparte del elenco artístico. En muchos casos, deben agregarse uno o dos animadores.

Tanto Blackie como Gonçalves —autores de los libretos— trabajan toda la semana para organizar el show. En reuniones previas con el elenco se ajustan los detalles y se pasa, en seguida, a los ensayos individuales; posteriormente, a los de conjunto. Finalmente, a una suerte de ensayo general, con ropa y decorado puesto, que sirve al director de cámaras para resolver el espectáculo en imagen. Luis Wintraubb, realizador de "Prieto", actúa con independencia y el encuadre le pertenece. Horacio Parisotto, en "Festival", recibe ya una concreta sugerencia de encuadre a la que da su forma definitiva.

## El talón de Aquiles

Pero, en realidad, el show del show se desarrolla en esos monótonos ensayos. Allí se arma y desarma, se encrespa y alisa, cunde o se amortigua un lógico juego de pasiones y divismo que el espectador nunca alcanza a divisar, y que va más allá del intercambio de ideas o consejos técnicos.



*Jaime de Mora y Aragón, hermano de una reina y showman por la fuerza, con Blackie, eminencia gris del complejo mundo del show.*

Los celos —ese reiterado Talón de Aquiles de las pequeñas y las grandes luminarias— forman la corriente eléctrica que suele redundar en agitaciones o peleas. Otras veces son leves tics, transitorias manías, convicciones personales que hace falta deterrar.

• Virginia Luque insiste siempre en que el realizador la fotografíe en primeros planos y todavía más; asegura que tiene los ojos más telegénicos de la Argentina. Costó largas conversaciones, recientemente, en el Canal 13, desear esas apreciaciones. Y hacerle entender, por ejemplo, que puede cantar tangos frente a una escenografía que ninguna relación tenga con el tango.

• Para una emisión de la misma estación, se contrató a dos cantantes cubanos: Olga Guillot y Miguelito Valdez. Los dos habían protagonizado un antiguo amorio. Rompieron, y pasaron los años sin verse. Se encontraron en el set. Se ordenó que Valdez, por su envesado estilo, no grabara sus números —es muy común grabar en cinta las canciones y luego, al salir al aire, el intérprete las mima— y actuara en vivo. El antiguo amor se esfumó, entonces, y Olga Guillot se negó a grabar y desató una prolongada trifulca.

• Alberto Locatti tiene la costumbre de accionar exageradamente con los brazos. Para solucionarlo, ensaya con las manos atadas atrás con un pañuelo. "No puedo evitar que me salga la grasería", suele comentar como disculpa.

• Gianamaría Hidalgo se enojó por lo que consideraba excesivo predominio de su compañera de programa, Mariquita Gallegos. Se utilizó con ella una especial dialéctica contenida en

esta frase: "En Mariquita, el canto es lo de menos. En usted, lo más importante. Por eso, ella tiene que moverse más, mostrarse al público".

• Una bailarina, con malla blanca, desarrolla una turbulenta danza. Desde la cabina de control, el publicista —muchas veces interviene— pide que se le ponga otra ropa: "Así parece que estuviera desnuda".

• Un trio de cantantes, Los Santos, se irrita porque quiere tener el mismo número de actuaciones que Roberto Yanés. Se contrata a un nuevo número: Los Fronterizos. Y tornan a irritarse. "Si no les gusta, se van." Y se van. Desde entonces, paradójicamente, nunca más volvieron a trabajar en televisión, ni en radio, ni en discos.

• Pedrito Rico co-anima su show con la locutora Colomba. Un día, decide aminorarle la letra, sin que ella lo advierta. Sin embargo, la decisión no era de Pedrito, sino de su "manager", la señora de Chouzas.

## Los peligros

El simple hecho de participar en un show, no significa la celebridad. Pueden atestiguarlo ciertos conjuntos melódicos, actores cómicos y las bailarinas estables. En numerosas ocasiones, es peligroso, inclusive, integrar el plantel de un espectáculo musical. Es lo que le sucedió a Mirtha Legrand en "Supernuevo": de un día para otro se vio bailando y cantando sobre un set. Fracaso; ahora ha retornado bajo otra conducción. Roberto Yanés se incorporó a la TV y hubo que "construirlo": enseñarle a desplazarse, a controlar sus facciones (Así pasa con muchas figuras.) Obtuvo un verdadero suceso, hasta que su representante

resolvió que había llegado la hora de que Yanés contara con su propio show. Lo consiguió, pero el programa transcurrió sin pena ni gloria. Pinocho, por no cambiar de libretista, decayó con una prodigiosa rapidez. En 1963 deberá empezar desde cero.

### Radiografía del Showman

Los orígenes pueden ser polos opuestos: hermano de una reina o hijo de un armenio puestero de mercado. Pero Jaime de Mora y Aragón y Martín Karadagián constituyen casos especiales de "showman": el primero, lo fue por fuerza de las circunstancias, víctima de un golpe publicitario: no tiene gracia, no canta bien, no se suelta. El segundo, lo es por intuición: la vasta gesticulación de Karadagián responde a un sentido del espectáculo, en una forma burda, pero que causa impacto en la platea a que se dirige. Sus combates de "catch" se "montaron" como un ciclo de shows y Karadagián no trepida en pasearse frente al público con un niño inválido en un cochecito, o en saltar, arrodillarse, gritar, manejar la barba hasta en sus operaciones comerciales, esquivar las ordenanzas municipales.

Nicolás Mancera —popularizado por "Sábados circulares"— se presenta como un hombre presionado por inquietudes. El público no lo sigue; lo persigue. El éxito, en vez de darle alegría, parece darle angustia. No patea niños inválidos, pero emplea sutiles sistemas de sadismo y hachazos de efectividad: pone toros o caballos en el set, canta tangos en coro con los espectadores, baila, festeja cumpleaños quinceañeros, se viste de gaucho. Da la impresión de que lo agota comunicarse con el público, lo perturba. Le falta placidez y quizá no se trate solamente de un problema de nervios. Está en el favor de los espectadores, y es posible que lo frecuente la presunción de perder ese favor a cada instante.

El menos complicado y más pacífico de los "showmen" es, sin duda, Antonio Prieto. "Hago las mismas cosas en televisión que en mi casa. Cuando me enfrenta la cámara pienso que me está viendo una familia. Si no, me extraviaría. Yo soy un padre de familia."

Prieto tiene 36 años y cuatro hijos; pidió 2.000 dólares por programa para seguir actuando en 1963 y renovó el convenio por una cifra menor: "No puedo andar de un lado a otro, cambiando a los chicos de colegio y de país. Hay que sacrificarse un poco".

Quien lo observe en los ensayos, descubrirá que se divierte y se entretiene haciendo el programa. No se transfiere, como le ocurre a sus colegas. No se le conocen manías ni demagogias: firma autógrafos, abraza a los utileros y canta. "Nena, nenita" porque le gusta la amistad y se gana la vida.

• La última placa cierra la transmisión. Es un domingo o un lunes por la noche. Al día siguiente, el productor y su elenco discuten ya la nueva escenografía, las canciones, el orden de aparición, la ropa, las glosas. El espectáculo debe continuar. ♦



### Medicina

## Usted puede evitar que sus hijos sean muy bajos o crezcan demasiado

Todos los días, en las playas de Mar del Plata, se oye decir:

—¿Así que su hijo tiene siete años? No puede ser: parece mucho más grande. El mío tiene la misma edad...

La madre no dice más, pero comienza a mirar a su hijo de una manera diferente. En la playa, es como si lo viera por primera vez: sin la ropa de la ciudad, descubre, de pronto, que su talla deja que desear. "Mirá —confiesa a su marido—, los otros le ganan por una cabeza, y tienen la misma edad." Y si es mujer: "No me había percatado; supongo que vos, tampoco. La nena camina encogida..."

Naturalmente, toman la decisión de hacer algo. "Hay que hablar con el médico, cuando volvamos a Buenos Aires." Pero después, como no se trata de una verdadera enfermedad, olvidan el problema.

En realidad, no se han dado cuenta de que la medicina dispone hoy de armas eficaces para modificar ventajosamente la talla de los individuos; que puede hacer crecer a los niños o, por el contrario, evitar que alcancen una estatura desmedida; que sabe corregir las deformaciones del esqueleto, y asegurarles un crecimiento armonioso.

### ¿Y el rasero?

—Me asombra —dijo cierta vez un pediatra—, a pesar de mi larga experiencia, la ignorancia de los padres en este problema. Recientemente trajeron a mi consultorio un varoncito de catorce años, perfectamente constituido. Media un metro sesenta y cuatro. "Es petiso", decía su padre.

Le hice notar que, seguramente, el muchacho ganaría aún varios centímetros, y que no era demasiado bajo para su edad, de acuerdo con la estadística. No pude convencerlo, porque él mide más de uno y ochenta. Fue atleta en su juventud y quiere que su hijo también lo sea... Otro ejemplo: hace un tiempo tuve que llamar la atención a una madre sobre la corta estatura de su hijo, proporcionalmente a la suya y la del padre. Se indignó conmigo y no he vuelto a verla.

Son dos extremos igualmente ridículos del amor propio. Pero las madres ni siquiera se preocupan, en los primeros años, de medir regularmente a su bebé. Para pesarlo, algunas se creen obligadas a comprar su propia balanza; pero el rasero —el tradicional rasero que usaban las abuelas— ya no se usa, y un muchacho no se mide sino cuando saca la cédula de identidad o cuando se presenta al servicio militar. Y se ignoran, con más razón, las leyes y las etapas de ese misterioso fenómeno del crecimiento.

### El crecimiento

Es en el primer año de vida cuando se asiste al crecimiento más espectacular. En un año, el bebé normal alcanza a 70 ó 75 centímetros, o sea del 40 al 50 por ciento de su talla originaria. En cuanto a la cabeza, tiene al nacer un diámetro de 36 centímetros, que pasará a 46 en doce meses. En adelante, no aumentará sino de 10 a 12 centímetros hasta el fin de sus días; por lo tanto, el volumen de su cerebro crece tanto en el primer año como en el resto de su vida.

La estatura aumenta anualmente

10 centímetros hasta los cuatro años. Después, término medio, crece 5 centímetros por año, salvo en el momento de la pubertad, cuando el crecimiento vuelve a ser veloz.

Las madres conocen esas semanas de "desarrollo", en el período prepubertario, que las obliga a renovar varias veces por año el guardarropa de su hijo. Entre los 10 y los 12 años, si es niña, entre los 12 y los 14 si es varón, ese fenómeno es frecuente. La formación más tardía de los varones explica que, a los 11 años, por ejemplo, las muchachas los aventajen en peso y medida, tanto como en madurez espiritual.

Entre los 18 y los 20 años, el crecimiento termina definitivamente.

### La fealdad del niño

"El niño no es un diminutivo del adulto", afirma un pediatra francés, el profesor Lelong.

Hace notar que cada edad se caracteriza por una estatura y por proporciones determinadas. En el momento del nacimiento, la cabeza mide un cuarto de la estatura; a los dos años, un quinto; hacia los diez años, un sexto; en el adulto, una séptima parte; y una octava parte... en el David de Miguel Angel.

"Mire a un recién nacido —escribe el doctor Kupernik—. Mírelo con toda objetividad y sin los ojos complacientes de la madre. Seamos honestos: con su cabeza relativamente enorme, sus miembros minúsculos y encogidos, es una caricatura... A los cuatro años, la longitud de los miembros inferiores se ha triplicado y, entre los 10 y los 12, el niño ya parece tener proporciones correctas. En realidad, entonces se crea un nuevo desequilibrio: la cabeza y el tronco de los adolescentes son pequeños, comparados con sus largas piernas. Todo estará en orden en el momento de la pubertad."

Esa relación entre los varios segmentos de su cuerpo es lo que se llama los "índices de maduración". Todas

esas medidas se agrupan en una "ficha morfológica". Ella permite apreciar el estado y la velocidad del crecimiento.

### El disco de estacionamiento

Este método —llamado de "análisis morfológico"— debe completarse necesariamente con un "análisis radiográfico".

Pues el crecimiento es, ante todo, un fenómeno óseo. En los extremos de cada uno de nuestros huesos largos (fémur, tibia, húmero), se encuentran los cartílagos de conjugación donde, a lo largo de la infancia y de la adolescencia, se verifica una intensa multiplicación celular. Como esos cartílagos se sueldan al fin de la pubertad, ya no es posible crecer después de los veinte años.

En el consultorio de los pediatras que ha visitado PRIMERA PLANA, había una especie de cuadrante de cartón que, a no ser por sus mayores dimensiones y su complejidad, recuerda el disco de estacionamiento de los automovilistas. El cronista, intrigado, preguntó por ese instrumento. Esta es la respuesta:

—Haga usted pivotear el disco, en tal forma que la edad del niño examinado aparezca en una ventana: inmediatamente hallará en la otra la lista de los centros óseos que deberían haberse soldado a esa edad. Comparando esa lista con las radiografías del niño, usted puede saber en el acto si se trata de un sujeto cuya maduración es lenta, normal o precoz.

Un niño tiene la edad de sus huesos, como un anciano la de sus arterias; y, en ambos casos, no se trata de la edad que figura en sus documentos. Ningún tratamiento permitiría crecer a un niño de 12 años cuyos cartílagos se han soldado prematuramente y cuya edad ósea es, por lo tanto, de 18 o 20 años; en cambio, todas las esperanzas están permitidas si un adolescente conserva, a los 16 años, sus cartílagos de los 11. El crecimiento de algunos acaba a los 13 años; otros, según la expresión de los

padres, no "recuperan el tiempo perdido" sino después de cumplir los 15.

Estas grandes variaciones individuales no tienen nada de asombroso si se piensa en la variedad de las causas que influyen sobre el crecimiento.

### Algunos factores

Es en Africa donde se encuentran los hombres más pequeños del mundo, y en Escocia los más altos. La estatura media de los negros de la tribu Akka no excede de 1,38; la de los escoceses de Galloway llega a 1,79. Si los nórdicos son, en general, más grandes que los meridionales, ello se debe quizás al hecho de que la sexualidad despierta más precozmente en los climas cálidos. El sol cumpliría una función preponderante en esta maduración acelerada. Así por ejemplo, sexólogos franceses descubrieron que los niños de Marsella llegan a la pubertad un año antes que los de Dunquerque.

Pero, ¿cómo explicar, entonces, que los negros de ciertas tribus del Alto Nilo sean tan altos como los escoceses de Galloway? Es forzoso admitir que ciertas influencias raciales y hereditarias se agregan a los efectos del clima. Una mujer de 1,55 casada con un hombre de 1,65, tiene pocas posibilidades de apoyarse un día en el brazo de un hijo de 1,85. Pero es posible. La herencia —se ha dicho— actúa siempre; pero es necesario seguirla a través de cuatro siglos, por lo menos.

Los hábitos alimentarios tienen repercusiones profundas sobre el crecimiento. En Francia, se ha comprobado que los estudiantes, cuando llegan al cuartel, miden un promedio de 4 centímetros más que los estudiantes de origen más popular, cuya alimentación es menos rica en proteínas animales. Durante la ocupación alemana se observó que las restricciones alimentarias pueden provocar grandes demoras en el crecimiento: en las escuelas de la región de Lyon, la estatura media de los niños de 14 años era de 1,48, y hoy llega a 1,56.

En los últimos cincuenta años, la

## CUADRO DE PESOS Y TALLAS DE LOS 3 A LOS 16 AÑOS

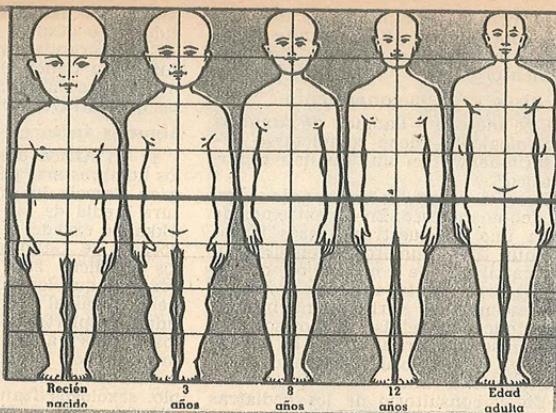
EDAD	TALLA EN CENTIMETROS		PESO EN KILOS	
	VARON	MUJER	VARON	MUJER
3 años	90	88	14,300	13,500
4	96	96	15,700	14,800
5	102	102	16,800	15,900
6	108	106	18,200	17,100
7	112	112	20 kg	19,500
8	120	120	23,100	22,600
9	126	126	25,800	25,700
10	132	132	29,600	29,700
11	140	138	33,400	32,600
12	146	144	38 kg	37,800
13	152	152	43,900	43,900
14	160	158	50,400	48,800
15	166	160	54,500	51,900
16	168	162	56,800	52,700

(Promedios según Fessard, Lanjer y Laugier)



## DESARROLLO COMPARATIVO DE LAS REGIONES DEL CUERPO

El niño no es un hombre en miniatura. Este cuadro muestra la evolución morfológica del cuerpo humano desde el nacimiento hasta la edad adulta. Cada cuerpo tiene sus proporciones normales, que los padres deben conocer para apreciar el crecimiento de los niños; para ver si se desarrollan armoniosamente o es preciso intervenir.



estatura media del hombre aumento un centímetro cada diez años. Un biólogo alemán explica esta evolución por la influencia benéfica que tendrían sobre la descendencia las amalgamas biológicas más y más variadas. Abona su tesis con esta observación: en Israel, judíos de todos los orígenes se mezclan, y los rusos se casan con yemenitas, y los chilenos con marroquíes, y la nueva generación parece más alta que en otros países.

### Las glándulas internas

Pero el papel más importante en el condicionamiento de la talla humana corresponde, sin duda, a las glándulas endocrinas y a las hormonas que ellas vierten en la sangre. La tiroides, la hipófisis y las glándulas sexuales ejercen una acción determinante.

Las primeras experiencias de ablación de la tiroides —en un gato, a principios de siglo— permitieron apreciar que el crecimiento se detenía bruscamente. Después se repitió la operación sobre toda una serie de especies —cabras, liebres, pájaros— y el resultado fue siempre igual. Inversamente, se agregaron extractos de la tiroides de un caballo al alimento de un perro joven, y éste creció más rápidamente que otros, pero sin superar, finalmente, la talla normal. Y algo más: si se le suministraban dosis excesivas, sus cartilagos de conjugación se osificaban, y se provocaba en él un enanismo artificial.

Lo mismo que la ablación de la tiroides, la del lóbulo anterior de la hipófisis determina una pausa en el crecimiento de perros, ratas, batracios. La hipófisis es una glándula del tamaño de una arveja, situada en la base del cráneo; hoy se la considera como el "director de orquesta endocrino". Contrariamente a los extractos de cuerpos tiroideos, los ante-hipofisarios pueden provocar un verdadero gigantismo; se ha visto a ciertas ratas aumentar de volumen tres veces más que otras. La conclusión es que el lóbulo anterior de la hipófisis segrega una hormona de crecimiento (hormona somatrotropa).

La acción de las hormonas sexuales sobre el crecimiento es doble y contradictoria. Por una parte, derramándose en grandes cantidades en la sangre, cuando llega la pubertad, la testosterona (hormona masculina) y

la foliculina (hormona hembra) aceleran la osificación de los cartilagos. Por otra parte, esas mismas hormonas, tomadas en pequeñas dosis y reconstituyendo artificialmente las condiciones de la pubertad normal, pueden tener una acción estimulante sobre el crecimiento.

### La alimentación

¿Bastará, pues, con recurrir a las hormonas para que los niños crezcan a voluntad, corregir las influencias hereditarias y remediar los trastornos del crecimiento? ¿Pueden los padres de hoy, con la ayuda del químico, decidir de antemano cuánto medirán sus hijos? No es tan simple, insisten todos los especialistas. No conviene pensar en las hormonas mientras no se esté seguro de que ningún otro factor detiene o retarda el crecimiento.

Entre otros, se pueden citar las infecciones rino-faríngeas, la apendicitis, ciertos disturbios hepáticos e intestinales, etc. A veces, con una pequeña operación se consigue, de pronto, reanudar el crecimiento de un niño.

También se puede tratar de una alimentación desequilibrada. No basta llenar el estómago: hay que proveer al niño de todos los materiales de construcción que su organismo necesita para edificar el esqueleto. Esencialmente, proteínas animales, ácidos aminados, calcio, y toda la gama de vitaminas.

"Insista sobre la vitamina D", recomienda un dietista. "Todo el mundo insiste sobre la importancia de las vitaminas A y B12, pero se olvida la vitamina D, que estaría pasada de moda. Y, sin embargo, ella es nuestra mejor arma contra el raquitismo, una enfermedad más frecuente de lo que se cree en las dos etapas cruciales del crecimiento: los 24 primeros meses y la pubertad."

### Los pies descalzos

Antes de que apareciera la hormonoterapia, la base de todos los tratamientos de esta índole era la gimnasia, con la dietética. En realidad, la gimnasia no permite alargar la talla del esqueleto; pero al enderezar la columna vertebral torcida, al acostumbrar a los niños cargados de hombros a mantenerse derechos, produce ganancias reales de 3 a 5 centímetros.

Por otra parte, conserva todo su va-

lor en el tratamiento de los pies planos, de los genu valgum, de las piernas arqueadas y otros desórdenes menores del crecimiento. El mejor método de corrección de los pies planos, por ejemplo, consiste en correr, pedalear, recoger bolitas con los dedos, y, sobre todo, marchar con los pies descalzos sobre la arena o sobre las piedras, en la playa...

### Hormonas combinadas

Pero, salvo en los casos simples, para modificar profundamente la estatura de un niño que goza, al parecer, de buena salud, hay que recurrir a las hormonas.

¿En qué consisten estos tratamientos revolucionarios? ¿Qué se puede esperar de ellos? Tales son las preguntas a que respondieron varios pediatras. He aquí la síntesis:

—Cuando se trata de niños de 7 a 11 años, cualquiera sea su sexo, se emplea preferentemente la hormona hembra. La masculina es más difícil de manejar, por la mayor estrechez del margen entre la dosis que estimula el crecimiento y la que amenaza con detenerlo definitivamente. Las hormonas gonodótropas, de origen hipofisario, pero que actúan sobre las glándulas genitales, presentan los mismos caracteres que las hormonas masculinas. También se pueden utilizar esas dos hormonas en el tratamiento de muchachos ya púberes, sobre todo los varones. Por lo demás, siempre hay que conjugar la acción de varias hormonas: a las sexuales y las gonodótropas, se agregan las tiroideas y, a veces, las somatótropas.

—La hormona somatótropa, ¿no es específica del crecimiento?

—Por ahora es una gran decepción, porque aún no se ha conseguido hacer su síntesis. En el comercio existe una de origen animal, y sus efectos sobre el hombre son prácticamente nulos. En contraste con la mayoría de las otras hormonas, la del crecimiento, para ser eficaz, debería ser extraída del organismo humano.

La edad más propicia para este tratamiento se sitúa entre los 10 y 12 años para las niñas, y entre los 12 y 14 para los varones. Un crecimiento de 3 centímetros en cuatro meses constituye un éxito, sin duda, si se trata de niños que no crecían sino 2 ó 3 centímetros por año.

### Debate inextinguible

Otros endocrinólogos temen convertirse en aprendices de brujos porque a los niños se les administran fuertes dosis de hormonas sexuales sin conocer muy bien todas las consecuencias posibles, tanto en el orden físico como en el psicológico. Aparentemente —responden—, los resultados son positivos, y los pacientes no sufren. Pero, ¿por qué correr riesgos? ¿Tenemos el derecho de forzar así a la naturaleza, simplemente para satisfacer un capricho de los padres? Sí, cuando el retardo del crecimiento es imputable a una deficiencia tiroidea; tal vez, cuando el niño está a punto de padecer una neurosis por su corta estatura. Pero las preocupaciones puramente estéticas no corresponden a la medicina.

Es un debate inextinguible. ♦



## Los físicos de Ingeniería diseñan extraños molinos y oyen estrellas

Además de impartirse conocimientos de física a mil ochocientos alumnos del ciclo básico de Ingeniería, en el segundo piso de Paseo Colón 850, varios equipos de investigadores argentinos se dedican a diseñar molinos aerodinámicos, a transformar el gas en electricidad y a escuchar mensajes de las estrellas.

El departamento de Física de la Facultad de Ingeniería —que allí tiene su sede— es un mundo en ebullición que comienza su actividad diaria a las 7 y recién se llama a sosiego a las 23 (para sus integrantes, el ansiado sábado inglés significa irse a sus casas a las 19). Junto con el de Matemáticas, son los departamentos más grandes de esa casa de estudios. Ambos están a cargo (el primero en carácter de titular y el segundo mediante una intervención que ya se prolonga dos años) de un científico argentino de fama internacional: el doctor Félix Cernuschi.

### Pedagogía, café y rayos

Autor de una originalísima teoría que vincula a los enigmáticos rayos cósmicos con la fisión del uranio recientemente descubierta (1939), teórico de la astronomía y espíritu incansablemente creador, Cernuschi (55 años, uruguayo naturalizado argentino, ingeniero recibido en Buenos Aires y *Philosophy Doctor* de la Universidad de Cambridge), se halla desde 1957 al frente del departamento y de la correspondiente cátedra.

Salvo una gira europea (estuvo 6 años y trabajó con Eddington y Thomson), durante la cual se doctoró, la carrera de Cernuschi se cumplió en la Argentina. Era profesor en la Universidad de Tucumán cuando suscribió en 1943 el célebre manifiesto democrático de intelectuales y científicos que encabezaba Bernardo Houssay.

Como todos sus firmantes, fue dejado cesante en la cátedra y (también como todos sus camaradas ideológicos) el largo exilio que siguió le fue extraordinariamente útil: tuvo oportunidad de recorrer el mundo, de trabajar en avanzados centros de investigación de Europa y América, y de dirigir en 1947 la Misión Científica de la UNESCO al Lejano Oriente.

Sin embargo, Cernuschi no responde a la imagen estereotipada del sabio introvertido y ajeno a la realidad exterior. Se trata de una personalidad brillante, pedagógica. (cuando hace sus frecuentes declaraciones a los periodistas, compone las frases indicando puntos y comas) y propensa a las relaciones públicas.

Aunque poco demagógico con los estudiantes (volcó su peso en contra de los exámenes mensuales, logrando que fueran progresivamente borrados de la facultad), tiene arrastre y el núcleo de cernuschistas es considerable en Ingeniería. Al magnetismo de su figura

debe atribuirse el hecho de que en plena huelga del personal no docente de la Universidad, nunca faltaran empleados administrativos en el departamento de Física, ni quedase su escritorio sin las tazas de humeante mate cocido, que bebe sin pausa.

Ese rasgo de su carácter le impide olvidar la importancia de la divulgación científica (no sólo la ha ejercido él mismo en diarios y revistas, sino que la ha defendido ante colegas más esotéricos), y de la enseñanza organizada. Sus medulosas opiniones son muy escuchadas en los medios universitarios, y cuando se desea conocer la estructura interna de universidades como Cambridge, Harvard, Princeton o la Escuela Técnica de Karlsruhe, debe acudir a lo que escribió Cernuschi sobre ellas.

### Sintonizando estrellas

No es extraño, pues, que, además de cubrir los cursos obligatorios, el departamento de Física se haya trocado en ambiente para las más variadas e insólitas investigaciones. Uno de estos equipos lo comanda el propio Cernuschi: jóvenes científicos indagan junto al maestro cuáles son las fuentes que permiten al sol irradiar energía, qué cosa es una estrella, cómo se ori-

ginó el sistema planetario (teorías cosmogónicas), cómo se engendraron los elementos químicos y otros temas de mecánica y termodinámica estadística, estructura de líquidos y astrofísica.

Con lápiz y papel, el inglés James Maxwell (1831-1879) probó que el espacio estaba poblado por invisibles ondas electromagnéticas: la electricidad podía transmitirse sin necesidad de cables conductores. Poco después, el alemán Enrique Hertz (1857-1894) logró mostrar experimentalmente esas ondas, que desde entonces se llamaron hertzianas. Faltaba quien imaginase para qué podían servir. Ese industrializador fue el italiano Guillermo Marconi (1874-1937), quien inventó la telegrafía sin hilos y puso los cimientos de la radiotelefonía moderna. Nadie pensaba que ese fabuloso progreso técnico pudiera tener alguna relación con la astronomía. Las estrellas hablaban únicamente el idioma de las ondas visuales y aquello de "música de las esferas" no pasaba de ser una metáfora feliz.

Ahora se sabe, empero, que las estrellas tienen voz: nos bombardean de todos lados con ondas hertzianas, y por medio de receptores muy perfectos es posible oír lo que dicen. Por ejemplo, así se encontraron inequívocos focos de ondas donde no se registraba ningún astro con los telescopios clásicos: son las radioestrellas, que se escuchan pero no se ven.

Además, el "vacío" interestelar no lo es tanto: está lleno de algunos elementos, sobre todo hidrógeno. Claro que su densidad es bajísima: una molécula por centímetro cuadrado (gra-



El doctor Félix Cernuschi introdujo un nuevo estilo científico en la facultad: mate, magnetismo y empleados que no se pliegan a la huelga.

do de "vacío" notoriamente superior al que se puede lograr en los laboratorios mejor montados). Con todo, el espacio es tan grande que el número de esas partículas "sueltas" llega a ser considerable. Sucede que el hidrógeno neutro posee una inconfundible propiedad: emite ondas hertzianas de 21 centímetros de longitud.

### El bullanguero señor Sol

Con las radios de los astrónomos (los radiotelescopios) es posible así estudiar las nubes de gases cósmicos, sobre todo de hidrógeno, mucho mejor que con los viejos telescopios de lente. El Sol también hace ruido, aunque sus efectos no pasan tan inadvertidos: las explosiones de sus famosas "manchas" (zonas activas) se relacionan de alguna manera con tormentas magnéticas en el espacio. Estas, a su vez, guardan un nexo íntimo con el molesto *fade out* (desvanecimiento de los mensajes), que afecta a la radiotelefonía y a la radiotelegrafía en ondas cortas.

El tema no deja de tener implicaciones militares. Muy a menudo se ha repetido que aun la tercera guerra mundial podría estallar debido a las manchas solares. Las grandes potencias suelen contar con una proporción de sus reservas aéreas en el aire. Se les da a los pilotos la misión de bombardear lugares estratégicos del enemigo; justo cuando están por traspasar las fronteras, reciben la controrden. Si sobreviene un inesperado *fade out*, las consecuencias del ejercicio serían imprevisibles.

Es importantísimo, pues, que los expertos establezcan con el máximo de precisión cuándo y cómo se le ensucia la cara al Sol y empieza a gritar en el lenguaje de las ondas hertzianas. La Fundación Carnegie de Washington regaló al Departamento de Física que dirige Cernuschi, un flamante radiotelescopio interferométrico (para medir interferencias): con él se podrá emprender esos estudios en el hemisferio Sur.

### La ciudad de los físicos

El equipo encargado de tales tareas (con la colaboración del Departamento de Electrónica de la misma Facultad) está dirigido por el ingeniero Juan del Giorgio, profesional argentino perfeccionado en los Estados Unidos. Entre otros, en calidad de becario de la OEA, trabaja con él un joven profesor uruguayo: Hugo Guinovart Fontana. El radiotelescopio (que consta de 16 antenas tendidas en una franja de Este a Oeste, a través de más de un kilómetro) se instaló en terrenos de la Facultad de Agronomía y Veterinaria.

Sin embargo, descubrieron pronto que "oían" ondas hertzianas cuyo origen debía estar mucho más cerca que el Sol: en la vecina avenida San Martín. Se trata de un desdichado fenómeno que no se había tenido en cuenta. Las chispas del encendido, en los motores de auto, también producen radiaciones hertzianas. En consecuencia, los azorados científicos pidieron permiso para llevar el gigantesco receptor a una zona más tran-

quila: los parques de Pereyra Iraola, en el camino a La Plata (cerca de Ezeiza).

Estos parajes, deliciosamente arbolados, que hasta ahora sólo eran invadidos en los fines de semana por románticas parejas —eventualmente munidas de viveres y carpas para pasar varios días—, se convertirán en una ciudadela de la física argentina. Allí habrá de levantarse, asimismo, otro inmenso telescopio (de tipo paraboloide y de más de 30 metros de diámetro) instalado, en colaboración, por la Fundación Carnegie y el nuevo Instituto Nacional de Radioastronomía. Integran el organismo (uno de cuyos directores es el doctor Cernuschi) el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, el Consejo de Investigaciones Científicas de la Provincia de Buenos Aires, y las Universidades de Buenos Aires y La Plata.

No muy lejos de los astrónomos, han de operar especialistas en física nuclear. La Comisión Nacional de la Energía Atómica está construyendo, también en la zona, un gran reactor. "En el departamento le estamos muy agradecidos a un grupo de nueve profesionales con mucha experiencia adquirida en la C.N.E.A. y en el extranjero, que acaban de brindarnos (en forma honoraria) dos cursos para posgraduados sobre aplicación de radioisótopos en la industria y sobre

construcción, cálculo y uso de reactores", dice Cernuschi.

### Gas, imanes y electricidad

Una invención revolucionaria podría cambiar en sus raíces la producción de electricidad. Se trata de la MHD (magneto-hidro-dinámica) que acaba de ser descubierta y se halla en etapa experimental. Consiste en generar electricidad quemando gas natural a temperaturas muy elevadas (3000 grados centígrados). De la cámara de combustión se desprende un chorro similar al de los jets, que se somete a la acción de un campo magnético. Los físicos saben bien que las partículas ionizadas, en esas condiciones, se desvían en un sentido o en otro según lleven carga positiva o negativa. Basta poner entonces colectores de partículas, para recibir una corriente continua de gran potencia.

Al costo de la instalación de una usina MHD será más o menos similar al de las plantas tradicionales, pero el rendimiento es un 25 por ciento superior. El dato, en realidad, no expresa todas las posibilidades del sistema, porque compara un método ultraperfeccionado, con otro que todavía está en las primeras etapas de experimentación. Los ingenieros se hallan entusiasmados.

La Argentina está a la vanguardia de estas investigaciones, gracias a un grupo de MHD que trabaja en el departamento del doctor Cernuschi. Ha hecho posible su funcionamiento una importante subvención (2.200.000 pesos en tres años) de Gas del Estado, concedida mediante oficiosas gestiones del presidente del Instituto del Petróleo, ingeniero Juan J. Zunino. "Claro —comenta Cernuschi—, es que Zunino sabe bien la cantidad de gas que se desperdicia en el país, mientras se padece este terrible déficit de energía eléctrica."

### Molinos nueva ola

Una de las fuentes de energía más antiguas es la del viento. Aunque era tan barata, y quizá por eso, la humanidad cometió la ingratitud de olvidarla. Los viejos molinos que todavía se yerguen en la campiña argentina, son considerados una rémora. En verdad lo son: a pesar del progreso técnico en todos los órdenes, no son muy distintos de los primitivos molinos contra los cuales luchó Don Quijote.

En las naciones más avanzadas, sin embargo, hay un movimiento para reivindicar a la humilde energía eólica. ¡Es absurdo que no se apliquen a los molinos los adelantos registrados en la aerodinámica, con la construcción de hélices para aviones! Ingenieros alemanes, rusos, ingleses, dinamarqueses y franceses se lanzaron a trabajar con ese lema: los resultados fueron asombrosos.

Hoy existen desde pequeños molinos para accionar bombas de agua, hasta eoligeneradores enormes, con aspas de 17 metros y capaces de suministrar mil kilowatts de fluido eléctrico a una ciudad. Es una de las maneras más económicas para producir co-



*Eolo todavía sirve: Nuevo molino para el agro, con hélice de avión.*

riente, aseguran sus beneficiarios. El doctor Cernuschi se preguntó: ¿Alguien la estudia hoy en el país? Obviamente, la respuesta era negativa. Algunos meses más tarde, el departamento de Física de Ingeniería contaba con su propia Sección de Energía Eólica.

Ha sido confiada a un experto italiano en aeronavegación: el profesor Emmanuele Cambilargiu (ingeniero con grado de general de la Fuerza Aérea Italiana; proyectista del Salmán S 202, aparato vencedor en el Circuito Internacional del Sahara; ex jefe de Reparación de Aviones y Motores en la Aeronáutica Militar Argentina), y colabora en el equipo, personal de los departamentos de Electrotecnia (ingeniero Francisco Cacace) y de Mecánica Aplicada e Hidráulica. El Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria les otorgó una subvención de un millón de pesos.

El equipo, además de reparar y adaptar uno de los dos novedosos molinos alemanes que ya tiene el INTA (con vista a producirlo en serie en el país), diseñará dos tipos de **ecogeneradores** pequeños. Uno, para viviendas del campo, les permitirá contar con luz, heladera y radio. Otro, más grande, alcanza para heladera, plancha, cocina eléctrica, calefacción, pequeña fuerza motriz y bombeo del agua. En una etapa final estudiarán un proyecto de aparto combinado con molino y bomba centrífuga capaz de extraer hasta 5.000 litros de agua por hora. Muy satisfecho, acota Cernuschi:

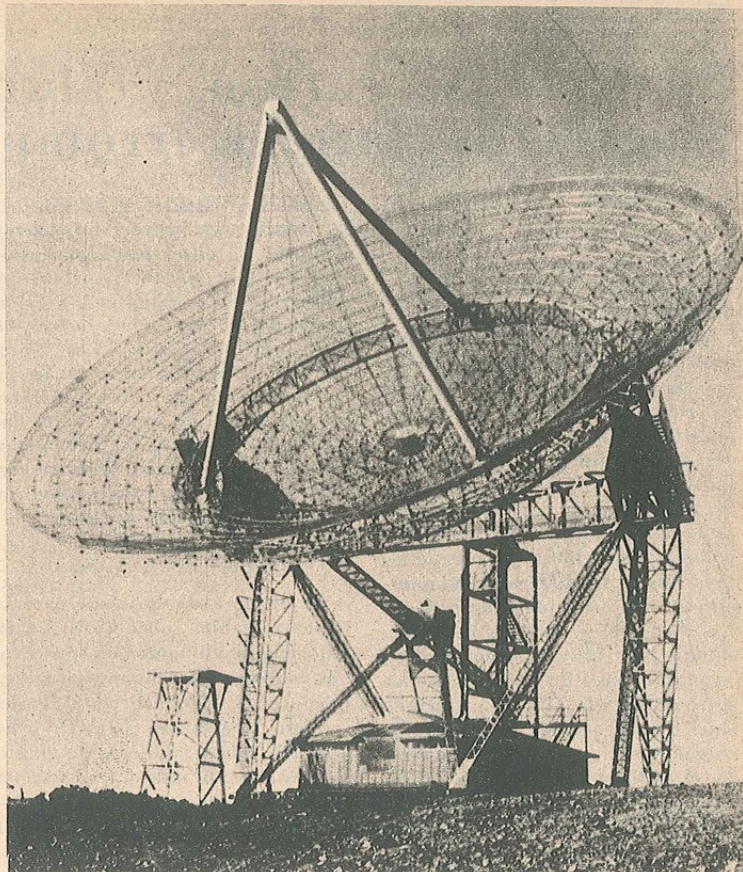
—Fijense qué bien le podemos hacer a la Patagonia. Un aparatito de esos le daría calefacción a cada vivienda, y cuando no hay viento, un depósito de agua caliente mantendría la temperatura. Como el mayor frío es acompañado de viento, se compensa...

### Se remata una fábrica

Aparte de otros elencos de investigadores —como el que dirige el ingeniero Ernesto Galloni (uno de los Grossos de la física argentina), dedicado sobre todo a estudios de cristalografía— el departamento de Cernuschi cuenta con talleres de soplado de vidrio, de mecánica, un pequeño taller electrónico y uno muy importante (por la calidad de sus trabajos) de óptica.

Cuando la Facultad se instaló hace cinco años, en el actual edificio de Paseo Colón 850 (había sido construido para la Fundación Eva Perón, pero pudo adaptárselo debido a que sólo estaba terminada la estructura exterior: **por dentro era hueco**), faltaba prácticamente todo el instrumental para enseñar física. Los recursos no permitían adquirirlo en el extranjero, motivo por el cual Cernuschi resolvió montar sus propios talleres para la producción de equipos.

Hoy, no sólo se han cubierto las



*Con un telescopio paraboloide como éste, escucharán en Pereyra Iraola los mensajes radiales de las estrellas. Hoy pasean ahí los enamorados.*

necesidades básicas (aun cuando, por supuesto, siempre hay instrumentos que deben importarse), sino que se proponen diseñar equipos experimentales **tipo Meccanos** para enseñanza de la física en los colegios secundarios. Para ello esperan recibir una importante contribución de la Fundación Ford de los Estados Unidos, que les permitiría entregar, durante los próximos 3 años, unos **300 equipos anuales**, cada uno munito de su correspondiente manual de instrucciones para los profesores.

Pero, de todos los talleres (que actúan, además, financiados en parte por una contribución de la Research Corporation de Nueva York), el que más enorgullece a Cernuschi es el de óptica.

Lo dirige un famoso especialista argentino, el doctor Enrique Gaviola (62 años, mendocino, estudió en La Plata, Göttingen, Berlín y Baltimore; fue astrofísico en los observatorios de La Plata y Córdoba, llegando a titular de éste; presidió la Asociación Física Argentina; autor de trabajos origina-

les en varios campos científicos, especialmente tallado y configuración de superficies ópticas; hizo uno de los grandes lentes del telescopio de Monte Palomar). Con él se forman expertos en este campo de tantas aplicaciones industriales, por desdicha muy poco cultivado en la Argentina. En el taller se construyen espejos y lentes de diverso tamaño para telescopios e instrumental científico de otros tipos.

“Poseemos una verdadera fábrica de lentes, espejos y prismas”, se vanaglorian en la Facultad. Lo curioso es que las máquinas fueron compradas **como hierro viejo**. “Existía una planta privada que hacía estos elementos bajo la supervisión de un óptico alemán; el técnico se murió y los dueños trataron de encontrar un sucesor: no había. Como no les era posible poner la fábrica en funcionamiento, vendieron la maquinaria a cualquier precio...” Lo que demuestra una vez más la falta de especialistas que padece la República. “Pero no importa —termina Cernuschi—. Saldrán de nuestro taller.” ♦

# Envases de cartón y aluminio, tanques plegadizos, faroles irrompibles, isótopos

## MAGNETISMO

Recientes descubrimientos sobre los campos magnéticos de la Tierra efectuados por la Oficina de Investigaciones Aeroespaciales de las Fuerzas Aéreas de USA. han comprobado que los disturbios que ocurren en esos campos generalmente se producen de uno a tres días después de las erupciones cromosféricas. Esos disturbios, se cree, son causados por la interacción de partículas emanadas del Sol (y de los campos magnéticos que las acompañan), con el campo magnético de la Tierra. La diferencia del tiempo entre la erupción cromosférica y el disturbio geomagnético arroja alguna luz sobre la velocidad de desplazamiento de esas partículas entre el Sol y la Tierra. Las principales investigaciones sobre campos magnéticos se están llevando a cabo en el Laboratorio de Física Cósmica de la Universidad de La Paz, Bolivia, sito en Chacaltaya, muy próximo al ecuador geomagnético. ♦

## HACES ULTRASONICOS

Las ondas ultrasónicas se están empleando para accionar un tren automático del subterráneo de la ciudad de Nueva York. Las vías de enlace entre las estaciones de "Times Square" y "Grand Central" del subterráneo, la primera completamente automática, están controladas por una calculadora que es actuada por haces ultrasónicos al ingresar en las estaciones. Los detectores sónicos, instalados por parejas sobre las vías, detienen los trenes y hacen funcionar los mecanismos que abren y cierran las puertas. ♦

## SATELITES

Otros cuatro satélites meteorológicos "Tiros" se lanzarán al espacio en el futuro próximo, informa el Negociado Nacional de Aeronáutica y Astronáutica de USA. Es-

tos nuevos satélites artificiales se utilizarán para proveer un sistema continuo de observaciones e informes hasta la puesta en órbita del primer satélite "Nimbus", versión avanzada de ese tipo de astroestaciones meteorológicas. Los "Nimbus" se enfocarán sobre la Tierra en todo momento desde órbitas polares. De este modo, todas las naciones dotadas de los instrumentos adecuados podrán recibir directamente los datos meteorológicos provenientes de los satélites. ♦

## NOVEDADES EN ENVASES

El envase de hojalata parecía irremplazable, sobre todo en la industria de alimentos en conserva. Sin embargo, la Stone Container Corporation (de Chicago) ha levantado una nueva planta para producir cifras fabulosas de un envase totalmente nuevo, que será de cartón prensado enchapado en aluminio. La empresa sostiene que el nuevo envase tiene un costo inferior en un 15 % al del envase de hojalata, y así comenzará su fabricación para el envase de cerveza, aceites para automotores, jugos de citrus, conservas, etcétera. Se ha calculado el mercado potencial de estos envases dentro de los EE.UU. en 15.000 millones de unidades por año. ♦

## TANQUES PLEGABLES

La firma Goodrich ha comenzado la fabricación en serie de tanques plegables de 400 a 40.000 litros. La materia prima empleada es tela de nylon de alta resistencia revestida de goma Hycar. Se presentan en varios tipos, en los cuales varía el revestimiento para adecuarlos a los distintos líquidos y condiciones climáticas. La unidad más grande mide, una vez llena, 12,3 metros de largo, 3,3 metros de ancho y 1,2 metros de alto. Este mismo tanque vacío se puede enrollar para quedar de 3,6 metros de largo por 0,6 metros de diá-

metro. Su peso es de 300 kilogramos.

Los fabricantes anuncian que, debido a su ductilidad y a sus costos menores hasta en un 40 % en relación a los tanques rígidos, este nuevo producto se impondrá muy pronto en el mercado. ♦

## NUEVOS ISOTOPOS

En recientes experiencias con artefactos atómicos en Nueva México, dedicados fundamentalmente a comprobar su efectividad para corrimientos masivos de tierra, se produjo un hecho no esperado: del túnel practicado en la tierra y en el cual se hizo estallar la pequeña bomba, salió un vapor de isótopos radiactivos gaseosos. Varios laboratorios de investigación afirmaron que les sería de gran utilidad poder tener esos gases radiactivos como armas de trabajo. Ya se ha comenzado a trabajar para la captación comercial de dichos gases cuando se vuelva a repetir la explosión subterránea. ♦

## FAROLES IRROMPIBLES

Las municipalidades de Long Island, Nueva York, han reemplazado 25.000 faroles de alumbrado callejero (del clásico estilo de una pequeña columna con el farol en la punta), colocando en lugar de la bocha de vidrio esmerilado que encierra la lámpara, globos de un material plástico que normalmente se denomina "butirato".

En realidad, los "butiratos" pertenecen a una familia de plásticos, al igual que los vinícolos o los poliéster. El aplicado en este caso fue especialmente estudiado, ya que debía tener la misma transparencia que el vidrio, una gran resistencia a la acción de la luz y del agua y, además, soportar las pedradas de los niños sin que se rompiera. El nuevo material cumple con todas estas condiciones y también resultó ser, para sorpresa de todos, de un costo bastante menor que el de los antiguos globos. ♦

## ¿No sabe despertar confianza? Cuidado: es un dirigente fracasado

“El problema económico argentino es un problema de confianza: cuando la gente cree de veras, cuando pone su fe en algo, hace un esfuerzo imprevisible, y sale adelante, cualquiera sea el aprieto. Hay dirigentes que se quejan de una supuesta pasividad, de un imaginario derrotismo del pueblo argentino. Es que no han sabido despertar confianza; y un dirigente que falla en esa tarea es un dirigente fracasado. La excusa de la inercia de sus conciudadanos delata espíritu de rutina, inclinación a la facilidad. La gente no les cree porque son siempre los mismos, porque creen tener derechos adquiridos, en vez de justificar cada día sus privilegios con sus obras”.

Quien disienta con estas ideas tendrá que vérselas con el instintivo y enfático empresario Oscar Vázquez.

### Decir la verdad

Este hombre de 47 años, pequeño, movedido, en cuyo hablar apasionado —que no desdena las sabrosas expresiones del lunfardo— se adivinan las frescas inquietudes de un estudiante, tiene una obsesión: construir. Hoy, en momentos en que la industria de la construcción está casi paralizada, él está levantando 45 edificios, por un valor de más de 1.500 millones de pesos. Sus empresas dan trabajo a 50.000 familias. Y en este momento no restringe sino que amplía su volumen de negocios.

¿Cómo puede hacerlo? Sencillamente, dice la verdad. Su empresa no construye a precio fijo, sino por el sistema de cooperativa. No le cuenta a su cliente que el gobierno, que tal o cual banco, tal o cual agente financiero, van a resolver su problema; lo tendrá que resolver él, con su esfuerzo, con su sacrificio, o nadie.

El cliente pagará los mayores costos, y la construcción progresará en la medida en que él aporte. Las obras no tardan dos años, como si hubiera financiación anticipada, sino tres o cuatro; pero se terminan, sin excepción.

Y ahí está el milagro: a pesar del continuo encarecimiento de la construcción, a pesar de todas las contingencias que hoy azotan a la clase media, sus clientes no se atrasan en los pagos. Si es realmente un caso de fuerza mayor —una cesantía, por ejemplo— el hombre viene, se explica, documenta su deuda, y cuando vence el plazo levanta su pagaré. Si, definitivamente, no pudiera seguir pagando, la misma compañía vende la propiedad, con utilidad para él. Vázquez no tiene que ejecutar a nadie.

Esto da una idea de la capacidad social del pueblo argentino, de su firmeza de propósitos, de su voluntad de recuperación. Si estas reservas morales fueran bien canalizadas —y por

gente desconocida, a la que todavía se le pueda creer— este país, en pocos años, volvería a ser lo que fue.

### Una vida

Quince años atrás, Oscar Vázquez era suboficial del ejército. Organizador nato, los generales Francisco Sáenz y Carlos Wirth lo llamaron a su lado, en el comando del 1º de infantería y del cuerpo mecanizado; escribía en las revistas del ejército; es autor del “Libro del corresponsal militar”, que aún se utiliza en todas las guarniciones; y en 1949, cuando tenía 34 años, se retiró con el grado de suboficial mayor.

Marcelo Terza hizo su conscripción en el 1º de infantería: se conocieron, fueron amigos. Su familia era dueña de una acreditada casa de muebles, establecida en varias ciudades del país desde 1905. Entre los dos fundaron una sociedad inmobiliaria, que comenzó a edificar y vender propiedad horizontal y hasta explotaba ocho hoteles por cuenta de terceros. Marcelo Terza murió hace tres años —todavía joven y por un derrame cerebral— en 1959. Ahora, Vázquez preside la sociedad matriz y otras subsidiarias —constructora, de materiales de construcción, de propaganda, de contabi-

lidad mecanizada— que fue necesario crear para que aquella pudiera cumplir cabalmente todos sus compromisos. Y si bien los óptimos balances de Terza Inmobiliaria muestran ganancias que se evaporan con la desvalorización del peso, su capital se queda aquí, se invierte febrilmente, y Vázquez, con todos sus colaboradores, seguirán en sus puestos, aunque toda la economía nacional se derrumbe sobre sus cabezas.

Pero si muchos otros hacen lo mismo, no se derrumbará.

### El sistema de los abuelos

—Si usted sube en un helicóptero —dice Oscar Vázquez— verá, de la Avenida de Mayo hacia el Riachuelo, una inmensa ciudad chata. La construyeron nuestros abuelos con sus ahorros, sin deber un centavo a nadie. Esa gente vive ahí afincada, y la inversión que ellos hicieron en su casa propia —hace treinta, cuarenta, cincuenta años— les dio todo el provecho que esperaban. Los que construyeron su *petit hotel* al otro lado, de Retiro a Belgrano, han tenido que demolerlo: cuando llegó, en este país, la época de las vacas flacas, su mantenimiento resultó oneroso. Allí se levanta hoy la ciudad vertical, construida a largos plazos. Hoy no queda otro remedio que volver al sistema de los abuelos: construir a medida que se ahorre. Todo lo demás es mentira. Una generación de argentinos aprovechó los préstamos del Banco Hipotecario. Era plata de todos nosotros —del contribuyente— y no se va a recuperar. En 1945, el metro cua-



Oscar Vázquez cree que el sistema de confianza y verdad que regía en el comercio en tiempos de los abuelos es, también hoy, el mejor.

## ¿Casualidad o prueba de confianza? La Bolsa recibió bien el relevo

drado costaba 700-800 pesos, y hoy cuesta 9.500-11.500: los intereses de aquellos préstamos ahora son irrisionarios. Ese sistema se acabó. Ya no se puede contar con ayuda oficial, sea nacional o extranjera. El señor Mario Mendivil, representante de nuestro país ante el Banco Interamericano de Desarrollo, lo explicaba hace poco: el programa de viviendas que se pueda costear con fondos extranjeros no será sino una gota en el mar. El déficit habitacional, en la Argentina, es pavoroso: de 1.200.000 a 1.500.000 viviendas. Y crece, porque se necesitarían otras 100 a 150.000 unidades por año, y no construimos sino el 50 ó 60 por ciento. Por otra parte, los créditos extranjeros servirán para financiar viviendas modestísimas. Nada de pisos de parquet, decía el señor Mendivil; de cemento, y gracias. Eso está muy bien; pero, ¿y qué hacemos con la clase media? La gente tiene pretensiones: cree que todavía somos un país rico. Las señoras, aunque no tengan un centavo, quieren roble de Eslavonia, azulejos de primera hasta el techo, baño de color, detalles de yesería. Tenemos que combatir estas vanidades, que no tienen en cuenta la realidad económica; pero sin caer en el otro extremo. En Italia, en Alemania, en Francia, hoy no se hace sino una vivienda de construcción standard; ésa es la vivienda apropiada para la clase media. Y aquí todavía se la puede pagar, si se decide; si se libra de las ilusiones con que la están narcotizando. ¿El Estado? Todo lo que tiene que hacer es no molestar. No pedimos que suprima los impuestos a la construcción, por ejemplo; sino que los aplique bien. Antes de empezar la construcción, nos cobra, a veces, hasta el 12 % del valor total. Si renunciara a los derechos en el momento de la presentación de los planos, multiplicaría el número de las obras, y elevaría sus ingresos a las actividades lucrativas, que paga cada uno de los contratistas. Otra cosa que puede hacer el Estado es ponerse en condiciones de distribuir servicios: el agua, gas, teléfono, luz, sanitarios. ¿Cómo se les ocurre hablar, a los funcionarios, de construir más, si saben que no pueden dar servicios!

Cada mañana, a las 6 y media, después de hacer gimnasia sueca en su jardín, Oscar Vázquez deja a sus cinco hijos en dos escuelas de Vicente López, y llega a su oficina antes de las 8. Durante la mañana conversa con sus colaboradores, y por la tarde — después de comer un sandwich — trata asuntos de contratación y financiación. Cuando regresa a su casa, es de noche, y el cielo, que se ahonda tras los árboles de Palermo, muestra un tatuaje cabalístico en el que este soñador impenitente lee suntuosos vaticinios. Durante diez o doce horas ha vendido optimismo a sus empleados — la empresa tiene una escuela propia para preparar futuros dirigentes — y al público. Ahora le toca inyectarles esa misma sustancia prodigiosa a su mujer y a sus cinco hijos. Enseñarles a creer. En toda la papelería de Terza se lee este lema: "Con fe y confianza en el país". ♦

Quando Eustaquio Méndez Delfino dirigía el diario "Hoy" (hace 17 años) recorría personalmente a la hora del cierre las secciones de armado y demostraba una virtud muy apreciada por el personal de gráficos: sabía distinguir a simple vista cuántas líneas restaban para llenar una página; ordenaba el texto y éste encajaba exactamente. Los escasos observadores que conocían este antecedente se preguntaron, al enterarse que Méndez Delfino desempeñaría su cargo actual, si podría calcular con la misma justiza la expansión de medios de pago que precisa el país para salir de la depresión sin caer en el extremo opuesto de la inflación incontrolable.

Fue evidente que el ministro no pudo llegar a una conclusión a simple vista; la primera semana transcurrió sin que se adoptara ninguna medida. Pero de todas maneras la presencia del nuevo equipo pareció traer un efecto benéfico, ya que aun en plena crisis castrense, el dólar bajó y cerró el viernes diez pesos por debajo de la cotización de la semana anterior. Al mismo tiempo, la Bolsa experimentó el repunte más extraordinario de los últimos tiempos, alcanzando niveles sin precedentes los montos de las operaciones.



**Otero Monsegur ya colaboró anteriormente con Méndez Delfino.**

Independientemente de la mayor o menor confianza que pudiera despertar el nuevo equipo económico, en los medios financieros y bursátiles se explicaba el fenómeno en base a otros factores:

- Los valores bursátiles estaban infravaluados, al punto de que resultaban más baratas ciertas acciones que un atado de cigarrillos nacionales; se esperaba una coyuntura favorable para salir a comprar, ya que las cotizaciones resultaban muy tentadoras.

- La baja del dólar (transitoria o no) era previsible, tal como explicó PRIMERA PLANA ("Las exportaciones pueden vencer a la especulación", N° 2); las ventas estacionales al exterior, principalmente de cereales y lanas, incorporaban divisas a la plaza, mientras el Banco Central permanecía expectante sin comprar.

- Se abandonaron las esperanzas de emisiones masivas y en cambio se afirmó la convicción de que el gobierno iba a estudiar un régimen de alivio financiero a un grupo minoritario de empresas intrínsecamente sólidas; por lo tanto, ciertas acciones despertaban especial interés y los recursos para comprarlas no podían salir sino de la venta de dólares.

- Una última versión atribuía a Méndez Delfino el papel de instigador de la venta de dólares en el círculo de sus colegas exportadores; en un primer análisis esta versión tuvo que ser desechada, entendiéndose que ninguna razón amistosa o de grupo podría volcar la plaza en un sentido inverso al de las conveniencias particulares.

En términos metafóricos, un financiero (hermano, hijo y sobrino de financieros) explicaba el substrato del sorpresivo boom con la extraña parábola del zapato:

"Al país, —dijo— le pasaba lo mismo que a aquel señor que por error se había comprado un par de zapatos que le iban chicos; al empezar a usarlos notó que le molestaban y pensó en cambiarlos, pero a medida que caminaba más y se le hinchaban los pies, el sufrimiento se hacía tan insoportable que en lo único que pensaba era en sacarse los zapatos, aunque tuviera que caminar descalzo."

Obviamente, los zapatos de la fábrica representaban al renunciado Alvaro Alsogaray.

El embajador en Estados Unidos, Roberto Alemann, no tuvo reparos en opinar, en declaraciones que algunos consideraron poco diplomáticas, que el cambio había significado un alivio también en el exterior. "La impresión acerca del actual equipo económico en Washington, dijo, es estupefacta", dejando la puerta abierta al

género de interpretación "a contrario sensu".

## El apoyo del F. M. I.

Veinticuatro horas después de que Alemann llegaba al país, se despedía de Méndez Delfino el flemático delegado del Fondo Monetario Internacional, David Finch, quien partía nuevamente en consulta hacia Washington. Estos tres personajes, junto con el ex alsogarista Otero Monsegur, ahora presidente del Banco Central, sostuvieron una prolongada conversación (duró dos horas y quince minutos y el primero en retirarse fue Alemann) en la que se analizaron las posibilidades inmediatas de ayuda exterior y las cuestiones pendientes entre el FMI y el gobierno argentino, para efectivizar el nuevo convenio de stand by. Aunque no se quiso suministrar información al respecto, pudo saberse que:

- No habrá nueva carta-convenio con el FMI hasta mediados de enero; entre otras razones para la demora, figura la muy atendible de que los norteamericanos son muy respetuosos de las festividades de fin de año y no admiten preocupaciones simultáneas.

- A pesar de que se dilata el plazo de firma del nuevo convenio, el buen concepto que de los funcionarios argentinos tienen los directivos del Fondo, les haría considerar que continúa virtualmente prorrogado el convenio que estuvo vigente hasta noviembre último.

- La circunstancia anterior permitiría contar con un crédito inmediato del FMI necesario para suplir al crédito de contingencia por 25 millones de dólares que otorgaron los bancos privados norteamericanos y que deben devolverse rápidamente, y facilitaría la ratificación del último acuerdo con el Club de París, que se hizo "ad referendum" de la decisión del Fondo. Este último tiene particular importancia porque en enero deben levantarse importantes compromisos ante los países que integran el Club de París.

- Dentro de dos o tres semanas, viajarán al exterior funcionarios de alto nivel (tal vez el propio Méndez Delfino) para realizar diferentes gestiones para la negociación y renegociación de compromisos financieros. Esas misiones podrían llegar a obtener prórrogas y nuevos créditos inmediatos para balanza de pagos por un monto cercano a los 100 millones de dólares, acelerando a la vez las gestiones para el otorgamiento de créditos con fines de desarrollo en el marco de la Alianza para el Progreso.

## Tres grupos de presión

Ante la falta de definiciones en el orden de la economía interna, los observadores concentraron su atención en las enigmáticas declaraciones de Méndez Delfino, en su primera, fugaz y lacónica conferencia de prensa. A ella concurrió con una declaración escrita de cincuenta renglones en la que, entre otras cosas, sostenía: "Llegamos al gobierno sin ataduras ni compromisos".

La declaración sorprendió en parte,



Un alsogaraista (E. Figueroa) felicita al nuevo secretario Martín.

porque se suponía que al menos existía el compromiso de cumplir lo que Alsogaray se había rehusado a hacer: "aliviar las tensiones sociales, para permitir que el electorado se pronuncie positivamente".

Respetando los términos empleados por el ministro, los mismos observadores convinieron en que si bien podría aceptarse que su arribo al gobierno no se formalizó "sin ataduras ni compromisos", esto no garantizaba en manera alguna que se lo eximiera de presiones. En este sentido se clasificaron las tres fuerzas que gravitarían sobre la conducción económica actual:

- La presión del grupo ministerial (Martínez-Rattenbach) que provocó la caída de Alsogaray y quiere que se adopten medidas de emergencia para aliviar tensiones.

- La presión del grupo "pinedista", (Pinedo, Verrier, Eduardo García), muy afín al doctor Méndez Delfino y muy interesado en hacerle llegar su colaboración.

- La presión del grupo aramburista de la revista "Análisis", (Julio Cuento Rúa, Adalbert Krieger Vasena), con afinidades ideológicas con el anterior, pero más heterodoxo y al mismo tiempo preocupado en formar un "buen clima" electoral.

## La importancia de emitir

La presión "pinedista" se puso de manifiesto en tres oportunidades: anteriormente en la aceptación del cargo por Méndez Delfino, cuando fue a pedirle apoyo al efímero ex ministro; en la ceremonia en que Méndez Delfino juró y, con posterioridad, cuando éste le hizo llegar algunas consultas.

De acuerdo con versiones dignas de crédito, Federico Pinedo habría iniciado su colaboración con el análisis

de un proyecto que dejó Ricardo Pasman en el Banco Central, para consolidar las deudas de ciertas empresas, básicamente sanas. El proyecto, que tuvo difusión extraoficial en la semana anterior, consiste ahora en eximir a los bancos de pagar intereses punitivos en la medida en que se hayan escapado de los encajes mínimos, siempre que ese exceso se aplique a financiar las actividades de empresas que tienen posibilidades ciertas de recuperar su liquidez anterior si se las auxilia durante un lapso prudente.

El grupo aramburista ha opinado a través de su órgano semi-oficial "Análisis" que, a pesar de todo, "no tendría sentido autorizar una expansión de los medios de pagos, sin procurar antes la corrección de ciertos vicios y la liberación de recursos hoy dedicados a finalidades antieconómicas".

En cuanto al grupo que procura "aliviar tensiones", su opinión aparece por ahora muy reservada. No obstante, algunos allegados dejaron traslucir que si no se resuelve en alguna medida el problema de la illiquidez, podría repetirse el episodio Alemann, de hace ya casi un año: el longuilíneo economista, actualmente embajador en USA, fue llamado a reemplazar a Alsogaray en abril de 1961, con un mandato más o menos implícito, de emitir. No se dio por enterado, y ocho meses después debía resignar el cargo.

La diferencia con la situación actual, según ciertos opinantes, reside en que el mandato que recibió Méndez Delfino es explícito. ♦

## Tesorería

### La amarga tarea de juntar pesos

Casi agobiado, el nuevo secretario de Hacienda, García Belsunce, confesaba en su primera conferencia de prensa que en su materia la práctica difiere mucho de la teoría y que es a la primera a la que hay que atenerse. Insensiblemente, practicaba así una especie de autocrítica, porque hace aproximadamente un mes se había visto obligado a teorizar en un documento de la Cámara Argentina de Comercio que, dijo una fuente autorizada, le pertenecía en, por lo menos, un 50 por ciento.

En aquella oportunidad había desarrollado la tesis de que el presupuesto estatal debe nivelarse reduciendo los gastos y no aumentando los gravámenes. También explicó dónde y cómo practicar las reducciones.

Ahora, en cambio, su única preocupación parecía ser la de reordenar las prácticas de las empresas estatales para obtener que difirieran y anunciaran oportunamente sus demandas, y establecer alguna proporción entre los destinatarios de los pagos: servidores del Estado, jubilados, contratistas, proveedores, provincias, entes es-

tales. Cuando PRIMERA PLANA preguntó concretamente cuándo se revisaría el régimen impositivo y si habían establecido prioridades para ir eliminando gravámenes, García Belsunce admitió que no se había pensado en ello. Respuesta similar merecieron preguntas tales como qué se iba hacer con la prevista cotización de los bonos y si se confirmaría o no la moratoria impositiva.

### Contra el reloj

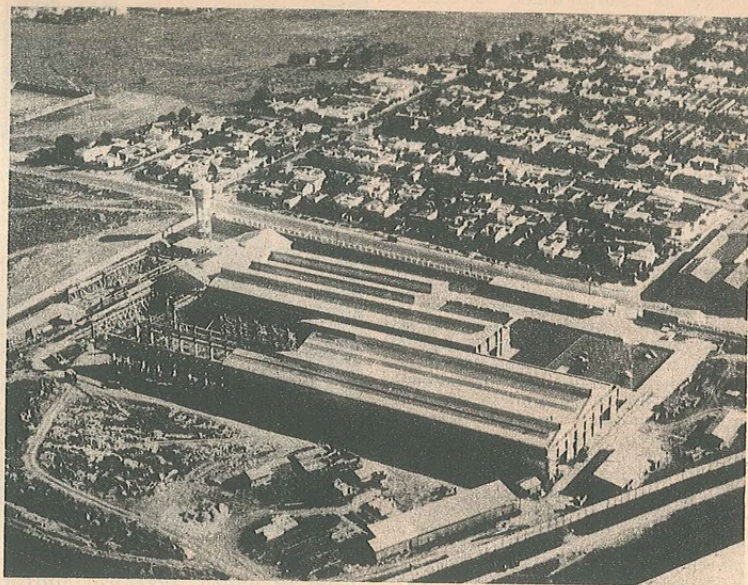
El apremio del atildado secretario de Hacienda se debía, en gran parte, a una audaz afirmación del equipo económico anterior: la de que los sueldos del personal del Estado correspondientes al mes de noviembre último podrían pagarse entre el 15 y el 22 de noviembre. La primera de esas fechas transcurrió sin que las disponibilidades de la Tesorería (menos de 700 millones de pesos) se acercaran siquiera a la cifra deseada. Se descontaba que de manera semejante iba a transcurrir la segunda.

Teorías aparte, la única técnica de refresco que García Belsunce parecía dispuesto a adoptar en los próximos días, sería la de actuar más rigurosamente en las inspecciones de la Dirección General Impositiva a las grandes empresas. Funcionarios jerárquicos del cuerpo de inspección de la DGI opinaban que una medida de esa naturaleza podía dar resultados, ya que últimamente se ordenaban sólo inspecciones a manzanas comerciales de barrios.

De todas maneras, quedó claro que García Belsunce no considera de su órbita el problema emisionista y que se ha resignado a trabajar con los recursos que tiene a mano. ♦



**García Belsunce: las teorías son, siempre, arrolladas por la realidad**



*En CAMEA podrían fabricarse todos los cables de aluminio y acero necesarios para las líneas eléctricas que se proyectan instalar en el país.*

## Desarrollo

# Inversionistas sin miedo: cuatro nuevas plantas en pocas semanas

El interventor federal en la provincia de Buenos Aires, Félix Trigo Viera, inició su discurso bajo los rayos verticales del sol del mediodía, diciendo: "En el breve tiempo de mi gestión, tres acontecimientos de vital importancia para el desarrollo industrial de la provincia han dejado honda huella en mi espíritu". El emocionado mandatario, que asistía a la inauguración de la nueva fábrica de la Kaiser Aluminio en la localidad de Abasto, a la altura del kilómetro 54 del camino a Mar del Plata, se refería a este hecho y a dos similares producidos con anterioridad en Morón, donde la Deutz Cantábrica inauguró una planta para producir 250 tractores especiales por mes, y en Campana, donde SIDERCA habilitó una acería eléctrica para producir 150.000 toneladas anuales de lingotes. Pocos días después, al otro lado de la Avenida General Paz, CAMEA inauguraba importantes obras de ampliación para fabricar cables eléctricos de aluminio-acero.

Un lector de PRIMERA PLANA (Nº 5; Cartas de los lectores) decía que los hechos resultaban auspiciosos no ya desde el punto de vista de una provincia, sino del de la comunidad nacional: hay en el país y en el exterior, gente que confía plenamente en la recuperación y arriesga sus capitales a pesar de las presuntamente inconvenientes circunstancias actuales.

### Alta tensión

Es curioso observar cómo, en el caso de CAMEA, esta actitud reproduce una expresión de confianza anterior: la empresa hizo su primera radicación en la Argentina, a poco de superada la crisis del 30. En ese entonces se instaló en Villa Lugano, ayudando a poblar la incipiente barriada; las instalaciones eran sumarias y el personal totalizaba apenas unos 140 hombres.

Aquella planta inicial, de solamente 40 metros cubiertos, se ha transformado en ese lapso en una importante fábrica de materiales laminados y trafilados en aluminio, cobre y sus aleaciones; chapas, rollos, papel de aluminio, perfiles y cápsulas. Ahora la planta ocupa 40.000 metros cubiertos.

El ingeniero René Kauffman, director general, dice que la inversión realizada últimamente colocará a CAMEA junto a las otras doce únicas plantas existentes en el mundo que producen cables de alta tensión, hechos con aluminio y ánima de acero. Hoy día, explica, para la conducción de energía eléctrica de alta tensión desde las usinas productoras hasta los centros consumidores, se están utilizando cables de aluminio-acero en lugar de los de cobre, por su menor peso y costo inferior. Con la inauguración de esta planta, la industria argentina está desde ahora en condicio-



nes de satisfacer todas las necesidades del país en materia de cables para líneas eléctricas.

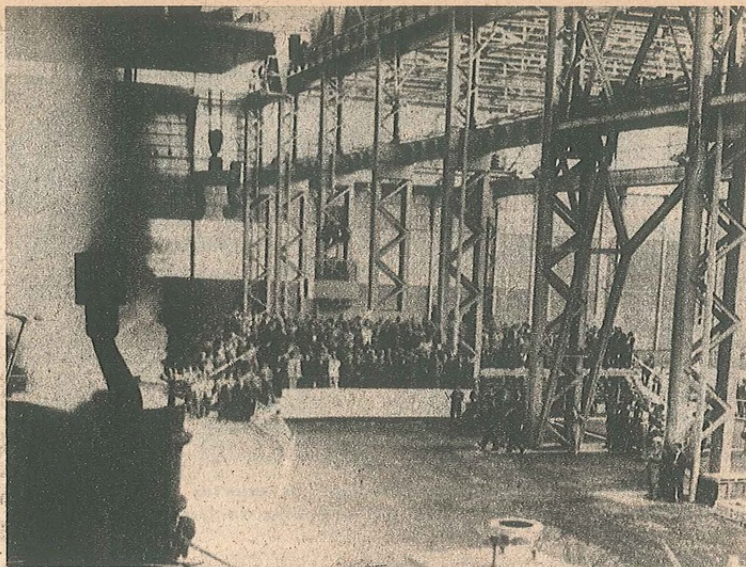
Otros detalles importantes de esta fábrica pueden sintetizarse en pocas líneas:

- El aluminio que se utiliza como materia prima es de importación, pero el acero es argentino.
- Los nuevos cables eléctricos están siendo usados ya con éxito por la empresa estatal Agua y Energía Eléctrica.
- La fábrica está en condiciones de entregar productos competitivos, en calidad y precio, con sus similares importados.

### Inversiones por u\$s 72 millones

Otro caso de confianza lo constituye la constante expansión del grupo italiano Techint-Dálmine, que en los 15 últimos años invirtió en la Argentina 72 millones de dólares. Este grupo reconoce un cordón umbilical con la poderosa FINSIDER de Italia, que a su vez integra el grupo de empresas bajo el predominio del estatal IRI (Instituto para la Reconstrucción de Italia), emparentado con el ENI (Ente Nacional de Hidrocarburos), que también actúa en la Argentina a través de SAPPEM y GASODAR, esta última, ganadora de la licitación del nuevo gasoducto del Sur, en reñida puja con un consorcio norteamericano.

El último aporte del grupo ha sido la planta de SIDERCA, ejecutada en menos de un año por los técnicos de la TECHINT; el 13 de octubre de 1961 un decreto del Poder Ejecutivo otorgaba expresamente a TECHINT las facilidades previstas en el régimen de promoción siderúrgica; el 30 de octubre de 1962 empezaba a producir el primer horno de la aceria, que incrementa en un 60 % la capacidad



*Los invitados a la inauguración de la planta de SIDERCA contemplan un grandioso y dantesco espectáculo: la primera colada de acero.*

productiva de las acerías argentinas "a carga sólida", es decir, de todas, a excepción de la de SOMISA en San Nicolás.

El ingeniero Agostino Rocca (67 años) preside la organización Techint y SIDERCA, y es uno de los "jefes" más notables del grupo italiano en la Argentina, junto con Vittorio Valdani y Silvio Gagliardi de la Celulosa y la Fabril Financiera, y el ahora retirado Renato Bisignani, de Pirelli.

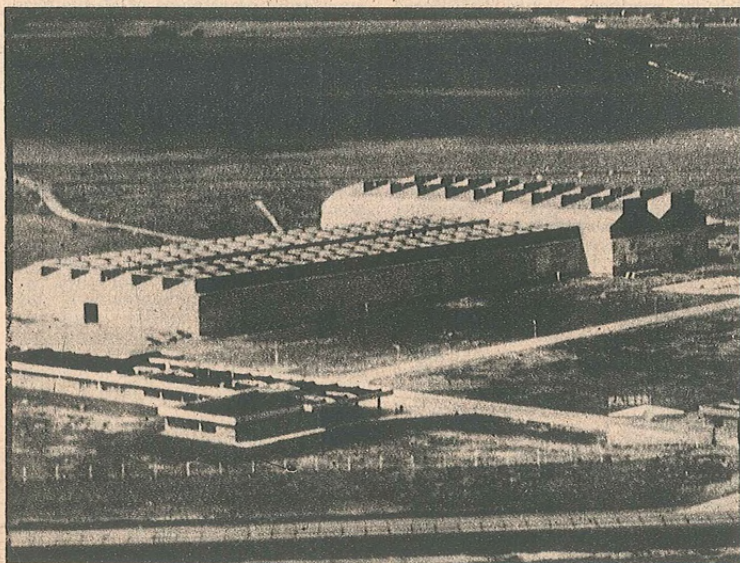
En sus conversaciones no deja de mencionar el aporte de los técnicos, ingenieros, obreros y empleados argentinos a la obra que desarrollan sus empresas, ayudando, dice, a independizar a la producción argentina de petróleo y gas en sus necesidades de tuberías para perforación, transporte y refinación.

La acería de SIDERCA se inauguró con muy buen auspicio: días antes de la ceremonia, el directorio de YPF canceló una orden por 47.000 toneladas de acero que iban a importarse del exterior, adquiriéndolas a Dálmine-Safta y en la misma forma se adquirieron 22.000 toneladas de tubos. Todo esto es demanda directa para la nueva fábrica.

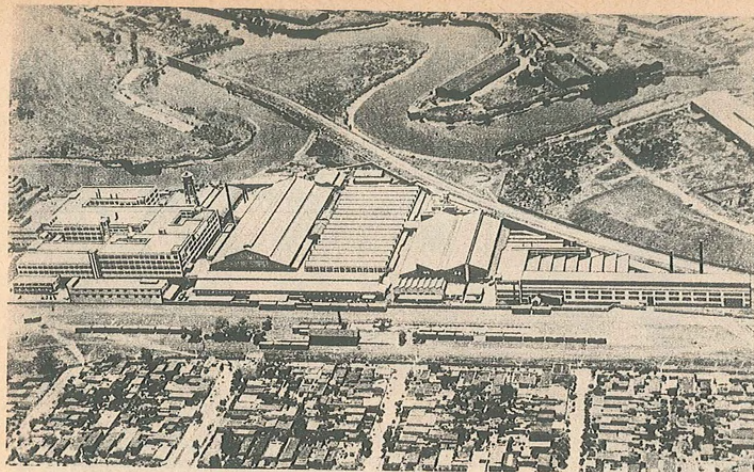
### El milagro del aluminio

La inversión del grupo Kaiser no es menos importante, ya que el aluminio que producirá la fábrica de Abasto (20.000 toneladas anuales) alimentará a tres industrias básicas: de la electricidad, la vivienda y el transporte. Aportaron a esta empresa, la Kaiser Aluminium y la Chemical Corporation, de los Estados Unidos. El presidente de ambas, Donald Rhoades, llegó a Buenos Aires para presidir la ceremonia y exaltó las virtudes del aluminio en la industria moderna: "El aluminio ha sido llamado, con razón, metal milagroso —dijo—, y no me caben dudas de que puede ayudar a realizar milagros de fabricación para la economía argentina."

Interrogado por un periodista sobre si la inversión que se concretaba constituía un acto de fe en las posibilidades del país, Rhoades dijo simplemente: "Juzgue usted mismo. Es ésta la más grande inversión de Kaiser Aluminium y Chemical Corporation en América latina." ♦



*Los directivos de Kaiser Aluminio dieron prueba de confianza al realizar en Argentina su mayor inversión (U\$S 72 millones) de Sudamérica.*



En la fábrica de Avellaneda se cerraron las puertas a pesar de que las heladeras y los lavarropas son artículos de intensa demanda.

## Empresas

# SIAM: ¿Los dirigentes gremiales, víctimas de un fantasma?

La revista "International Management", en su edición de julio de 1962, publica una estadística de las 100 mayores firmas industriales de la América latina, que coloca al grupo SIAM Di Tella S.A. en el primer lugar entre las industrias manufactureras y en el quinto de la clasificación general, precedida solamente por cuatro grandes compañías petroleras. De ese emporio de 14 fábricas que ocupan en total 431.000 m<sup>2</sup> cubiertos y emplea a 16.556 personas, se cerraron en el curso de la última semana, por tiempo indefinido, cuatro de las plantas más importantes: Siam Electrodómica, Siam, Siam Automotores y Siambretta.

El conflicto surgió a raíz de un ofrecimiento que hicieron los directivos empresarios a su personal, de pagarles un tercio de los salarios de la segunda quincena de noviembre en bonos del empréstito 9 de julio. La alternativa era aún peor: por primera vez en la historia de la fábrica, aunque la práctica sea ya frecuente en otros establecimientos, podría quedar diferido el pago de una parte del salario.

El ofrecimiento, al parecer, enfureció al personal que en un movimiento aparentemente concertado comenzó primero trabajando a desgano para luego entregarse a desmanes, destruyendo instalaciones y máquinas de oficina en la administración de la planta de Avellaneda y, finalmente, agredir de palabra y de hecho a los directivos presentes. La reacción llenó de estupor a los propios accionistas de SIAM que habían aceptado estoicamente el pago del contado del último dividendo en bonos del empréstito.

Resultó fatigoso conocer los motivos reales que originaron el conflicto. En primer lugar, la versión del sector laboral era que deliberadamente se había planeado una provocación para cerrar las fábricas que estarían produciendo excedentes de muy improbable colocación en el mercado. Esta conjetura parecía muy remota, ya que justamente las cuatro fábricas cerradas producen bienes de colocación segura, incrementada incluso por la demanda estacional de verano: heladeras, automotores, refrigeradores comerciales, otros utensilios domésticos, etcétera. Tal vez existiera algún stock en motonetas, pero a la empresa le convenía mantener el funcionamiento de la planta porque allí se fabrican también piezas para automotores. Una rápida consulta entre las principales agencias concesionarias indica que éstas se encuentran atrasadas en la entrega de alrededor de 500 automóviles ya vendidos.

### Los servicios sociales

El panorama de las relaciones laborales en la empresa es el siguiente:

- El promedio de las remuneraciones que paga SIAM es superior al del resto de la industria metalúrgica en general en un 10 a un 20 por ciento, debido a un sistema de incentivos por las cuales se agregan al salario básico, reconocimientos de otros factores, algunos vinculados directamente a la producción y otros no.
- Los ajustes de costos que realizan permanentemente todas las empresas de esta dimensión, nunca se han practicado en SIAM sobre la incidencia del sector trabajo.
- Acaba de crearse en la empresa

una gerencia de servicios sociales, lo que indicaría la importancia que se le asigna a la dimensión humana de los trabajadores y empleados.

- Desde hace 17 años la empresa sostiene una escuela técnica que ha servido para la formación de personal especializado, gran parte del cual fue a servir en otras empresas porque no se le exigió ningún compromiso de permanencia. En este ejercicio el instituto será absorbido por una nueva escuela fábrica que será la más grande del país, ya que podrá atender a 1.000 alumnos entre jóvenes, adultos y especializados, con un plantel docente de 40 profesores.

- Existe una mutual, que hace las veces de cooperativa de consumo, a la cual aporta la empresa con sumas iguales a las de los aportes que realizan los obreros y empleados; esta mutual expende medicamentos, alimentos y otros productos.

- En las distintas fábricas existen comedores donde el personal puede servirse un almuerzo completo por sólo 25 pesos. En algunos casos los comedores son administrados por el propio personal y en otros, por concesionarios que reciben un subsidio de la empresa.

- Existe un régimen de préstamos sin interés al personal, calificado de acuerdo al tipo de necesidades y motivaciones; pero también se acude en auxilio de quien lo necesite en casos no previstos, tratando de conservar el espíritu casi familiar con que se inició la empresa.

- El personal puede adquirir productos de los diferentes renglones que fabrica SIAM con sustanciales descuentos y aun pagarlos con bonos.

### Un sanatorio gratuito

Un servicio social al que se atribuye gran importancia es el que presta el sanatorio de la empresa.

El sanatorio tiene una capacidad de internación de 22 camas y en el último año el movimiento de internados fue de 278 pacientes, predominando los enfermos sobre los accidentados. Las personas que se atendieron allí fueron 4.313. Los consultorios externos atendieron 21.404 casos y los de fábrica 69.000; aparte, hubo 102.147 atenciones en enfermería y 13.287 reconocimientos a domicilio.

Los servicios son totalmente gratuitos y no existen aranceles para ningún tipo de atención; también son gratuitos los medicamentos de las primeras 24 horas. Se realiza simultáneamente un esfuerzo en materia de medicina preventiva, mediante exámenes pre-ocupacionales y anuales completos se financian con el aporte excluyente frecuencia.

Los servicios hospitalarios descriptos se financian con el aporte exclusivamente patronal del 1,6 por ciento de los sueldos y salarios que se pagan.

También se ha previsto la extensión del seguro de vida colectivo obligatorio y paralelamente se fomenta un segundo seguro que se contrata con una importante sociedad anónima, aportando SIAM hasta un 40 % de la prima.

Ante este cuadro, resulta un tanto difícil de explicar la actitud de quienes provocaron los disturbios que dieron origen al cierre de la fábrica. Una interpretación que circula en los medios industriales es la de que no se trataría de una explosión "endógena" (de adentro) sino "exógena" (con origen fuera del foco en que se manifestó). Lo probaría el hecho de que simultáneamente se hayan cometido hechos similares en otras grandes fábricas, como Philips, Kaiser y Piazza Hermanos.

Los comunistas inquietan

Para un alto dirigente de la Unión Industrial se trataría lisa y llanamente de una resurrección del "plan de lucha" de la Unión Obrera Metalúrgica, cuyo secretario general, Augusto Vandom, le habría confesado que se veían forzados a insistir en actitudes belicosas para satisfacer las demandas de las bases e impedir el avance a los dirigentes gremiales comunistas.

Para el mismo informante, SIAM Di Tella paga simplemente el precio de ser la empresa más grande del país y es lógico que si se intenta desatar una ofensiva gremial se la elija como punto de partida.

Otra interpretación del fenómeno, realizada por algunos dirigentes gremiales, fue la de que el ofrecimiento de bonos causaba irritabilidad, por coincidir con el anuncio de la autorización para diferir el pago de los aguinaldos en diez cuotas y, además, "porque los bonos son el símbolo de un tipo de política económica anti-obrera, que nosotros estamos convencidos que debe modificarse".

Bases para la solución

En el curso de toda la semana pasada, directivos y asesores de SIAM viajaron con frecuencia a La Plata para ventilar el pleito ante las autoridades laborales de la provincia. Simultáneamente, dialogaban con los representantes del gremio para llegar a un entendimiento.

Los directivos de SIAM insistían en un comunicado, en señalar que la determinación de cerrar las fábricas obedecía al deseo de defender los principios fundamentales de orden, disciplina y autoridad, independientemente de sus propios intereses particulares, que los guiarían a reanudar rápidamente la producción, y del problema concreto de los salarios.

Reservadamente, un ejecutivo dijo que, para reabrir las fábricas, exigirían "algo así como un compromiso escrito y firmado por las autoridades del gremio, de que ellas mismas se preocuparán por mantener el orden laboral".

"Un compromiso escrito —agregó— es poca cosa, ya que puede ser fácilmente trasgredido, pero no queremos caer en el otro extremo de exigir reparaciones mayores, porque esto podría confundirse con un deseo de practicar algún tipo de revancha, que no está en nuestro ánimo. Realmente, lo que queremos, es que se reinicie el trabajo cuanto antes".

# Un tema apasionante: ¿El MCE engendra monopolios supranacionales?

El economista francés François Perroux sostenía en 1958 que "el Mercado Común Europeo es fruto del capitalismo monopolista" y anunciaba "una tenaz cartelización, multiforme y secreta". Esta profecía fue nuevamente analizada —y conjurada, hasta cierto punto— la semana pasada en Roma, cuando el vicepresidente de la comisión del Mercado Común, Robert Marjolin (Francia), trató de convencer a la delegación alemana, con el apoyo de los representantes franceses, italianos, belgas y holandeses, que la planificación es para Europa una cuestión de vida o muerte, y que sin ella no habrá co-

munidad europea perdurable. Los alemanes defendieron la tesis de la "libre empresa", tan cara a su ministro de Economía, Ludwig Erhard.

Fue imposible hacerles aceptar el término, más complaciente, de "programación", y ni siquiera el de "previsión". A su juicio, la previsión es imposible en economía, y por lo tanto, pernicioso. "Puedo citar una docena de ejemplos —dijo Langer, director del ministerio de Comercio alemán— en que nuestras previsiones fueron desmentidas por los hechos". Le objetaron: "¿No será que las técnicas alemanas de previsión son defectuosas?" La respuesta de Langer:

## A nuestros clientes

CIOS ELECTRICOS DEL GRAN BUENOS AIRES S. A.

CLIENTE: U.T.L.A. DIRECCION: ALSINA BIMESTRE 5 AÑO 1962

1055 CAPITAL FEDERAL

Detalle de energía eléctrica entre las fechas de lectura indicadas

DOSE	FECHA DE LECTURA ANTERIOR	FECHA DE LECTURA ACTUAL	VALOR DEL MEDIDA	RENTA	IMPORTE	CHEQUETA	CUENTA
1/6/62	24 04 75 08	02/15/62	12	11	454	10 050	01500

DETALLE AL DOBRO

El pago de este cheque, que no ha prescrito, se autoriza a una entidad, desde un artículo 4 que autoriza a quien se requiere

Impón a quien pague, por fabricado para.

Fecha: 15 de Octubre de 1962. Lugar de esta factura: P. SEGBA S. A.

Para el efecto del cobro.

Agradeceremos a los señores clientes que tengan cuenta bancaria, se sirvan abonar con cheque a los cobradores de la Empresa, su consumo de energía eléctrica.

Los cheques deben hacerse a la orden de **SERVICIOS ELECTRICOS DEL GRAN BUENOS AIRES S. A.**, y cruzarse.

Los señores clientes que están habitualmente ausentes de sus domicilios en ocasión de las visitas del cobrador, podrán solicitar el envío por correo del duplicado de la factura, para ser abonada con cheque por el mismo conducto o personalmente en nuestras oficinas.



BUENOS AIRES 15 de Octubre DE 1962

Sección 15 15.417,000

Numero P.B. Banco de la Nación Argentina C11

Hecho a la orden de Servicios Electricos del Gran Buenos Aires S.A. POR UN CUATROCIENTOS CINCUENTA Y CUATRO PESOS

8.454

A. Otero

SERVICIOS ELECTRICOS DEL GRAN BUENOS AIRES S. A.

"En todo caso, lo esencial es que hemos tenido éxito. Y el milagro alemán se debió a que, en vez de empeñarnos en prever, hemos dejado hacer". Según el delegado francés Jacques Rueff, esta manera de pensar recuerda la del gallo, para quien la aurora era el resultado de su canto.

En realidad, había una inquietud concreta detrás de este debate teórico. Hoy se estima, por lo común, que el "milagro alemán" ha terminado, que la economía de Alemania es vulnerable en extremo, y que si en ella estallara una crisis toda Europa sería arrastrada. Cuatro años de Mercado Común —el "período transitorio" es de una década, según el tratado de Roma— habrían bastado, pues, para que Europa agote las ventajas de la medicina liberal. Naturalmente, esto no se ha probado, ni mucho menos, y las discusiones seguirán.

En todo caso, habrá que esperar una fuerte ofensiva de la escuela "dirigista", particularmente activa en Francia, incluidos los círculos gubernativos. Para ellos, el Mercado Común fue un "acelerador", que debía persuadir a los industriales —y en cierta medida a los agricultores— para que abandonaran la rutina del "provincialismo". Las técnicas de producción modernas son tan costosas que su explotación en un mercado restringido parecía riesgosa a los jefes de empresa. Las grandes firmas capaces de aplicarlas ocupan en el mercado nacional una posición de monopolios, y para elevar sus beneficios recurren a una táctica clásica: dejan subsistir, a su lado, a empresas marginales, y ordenan sus precios a partir de los precios de estas empresas. El Mercado Común fue un remedio eficaz contra estas prácticas: por el solo hecho de "prever" la abolición de las fronteras aduaneras, atemorizó a los monopolios nacionales con la competencia de sus homólogos extranjeros. En consecuencia, debieron reforzar su capacidad productiva para acosar al competidor extranjero en su propio mercado. Y las pequeñas empresas marginales han sido, en buena parte, eliminadas.

Sin embargo, los grandes monopolios nacionales han comenzado a fusionarse por encima de las fronteras, conservando apenas, entre sus rasgos originales, el de la especialización.

Marjolin, al resumir las deliberaciones, dijo que solamente había acuerdo para una "previsión a corto plazo", la cual —indicó Langer— permite actuar con flexibilidad. Esta cualidad quedaría comprometida si se tratara de encerrar la vida económica europea en un plan único. "Alemania ha sufrido mucho —concluyó— como consecuencia de un poder desmedido del Estado; éste se ha retirado de la vida económica en 1948, y la experiencia ha sido feliz." ♦



*La industria nacional ha provisto ya el 50 por ciento de los coches que circulan en el país. La exportación es un problema todavía más difícil.*

## Automóviles

### A la búsqueda de nuevos mercados

La industria automovilística ha sido la de más rápida expansión en los últimos años.

Pasando por alto las dos unidades mensuales de camioneta rural que comenzara a lanzar al mercado Autoar en 1950 y las 167 unidades del modelo sport producidas por DINFIA entre 1953 y 1956, el primer intento de fondo de producción en masa, lo inicia Kaiser en 1956 con su jeep.

Pero el gran impulso se da en marzo de 1959 con el decreto 3693 de fomento de la industria de automotores. Veinte empresas trazan sus planes en función del nuevo régimen: la existencia de automotores de todo tipo alcanza en ese momento en el país a 800.000 unidades. En dos años, 1960 y 1961, se producen 202.000 unidades, alcanzando al terminar este último año, el valor de las partes de fabricación nacional, al 50 % del valor total de la producción automotriz. La nueva industria ocupa a 25.000 obreros con alta proporción de especializados y da origen a una actividad subsidiaria que ocupa a otros 150.000.

En los primeros dos meses de 1962 la producción total de automotores alcanzó a 21.000 unidades, contra 15.000 producidas en los mismos meses

de 1961; pero, producidos los sucesos de marzo, comienza el decaimiento del mercado, y en septiembre la producción alcanza a 8.540 unidades (la cifra más baja de los últimos trece meses) contra 12.840 unidades en septiembre del año anterior. A pesar de la disminución del producido, la reducción del mercado ha permitido acumular stocks. Es así como la iniciativa de Kaiser de suspender personal resulta todavía un mal menor ante la perspectiva de fábricas que quizá deban cerrar totalmente.

### Exportación

El anuncio de la Secretaría de Industria sobre la posibilidad de exportar automotores ha abierto una probabilidad no muy sospechada hasta ahora. Hace unos meses se habló de un acuerdo entre Fevre y Basset, productora en la Argentina del *Yalliant*, con la Volkswagen de Brasil para un intercambio de unidades en el marco de la Zona de Libre Comercio; también ha habido intentos serios de la Kaiser de abrir mercados en algunos países latinoamericanos, pero ahora se plantea la posibilidad de una acción en escala mayor con un sistema de devolución de impuestos y recargos aduaneros por el material importado y, como novedad, el reintegro de los impuestos internos, para poner el producto en condiciones competitivas de precios.

Las opiniones técnicas consultadas no coinciden con el optimismo con

que se ha anunciado la medida. Las objeciones formuladas pueden resumirse así:

• La proyección de la industria automovilística hacia el exterior, preferentemente Latinoamérica, tropieza con un problema inicial de costos internos. Más que en el armado de unidades, donde por lo general las empresas instaladas reúnen condiciones de modernidad, esto ocurre en la producción de partes, en la cual la diversidad de marcas impide aún la especialización (en los Estados Unidos la tendencia actual es la producción de piezas en plantas gigantes que surten inclusive a varias marcas distintas). Por otra parte, los mercados posibles, de mayor amplitud, defienden, como el nuestro, su producción interna. Tal es el caso de Brasil y de México, que acaban de aprobar un decreto que acelera la integración de la industria local, fijando fechas: tope a partir de las cuales quedará prohibida la importación de partes (motores por ejemplo). En los países no productores rigen por lo general prohibiciones de importación de automotores, similares a las que están en vigencia en nuestro país desde hace muchos años. La competencia de costos beneficia a Brasil y a México con los más reducidos niveles de salarios y los menores costos sociales.

• Si bien en algunos aspectos impositivos será fácil determinar las exenciones, como por ejemplo en Ventas y Lucrativas, no sucederá así cuando haya que rastrear las cargas que sufre la producción en la etapa de la materia prima, la fabricación de partes, etcétera.

En resumen, la posibilidad de exportar automotores puede plantearse como de interés para un futuro mediano, aunque no como una inmediata salida para la situación de la industria. No obstante, algunas firmas se tienen confianza y han pedido la tipificación correspondiente al *draw back* para exportar; aunque el expediente es secreto, ha trascendido que entre ellas figuran: Citroën, General Motors, Ford, Valiant y Kaiser. ♦

## Intercambio

### La Argentina busca apoyo en el GATT

La renovación de un acto que en su momento provocó enconadas polémicas políticas, con reiteración del cargo de "entreguismo" al gobierno del doctor Frondizi, ha pasado ahora sin ninguna trascendencia.

El 18 de noviembre de 1960, la Argentina firmó con los gobiernos de los 38 países del G.A.T.T. un acuerdo de ingreso provisional a ese organismo internacional. Casi un año más tarde, a fines de agosto de 1961, el Poder Ejecutivo envió a las Cámaras un proyecto de ley aprobando el ingreso definitivo. Ambos actos suscitaron severas críticas por parte de la entonces oposición; se habló de comprometer las perspectivas del comercio

exterior, y de abrir las aduanas a la entrada de productos manufacturados del extranjero, etc. La firma de un nuevo acuerdo provisional, que proroga por otros dos años el que vence el 31 de diciembre, ha merecido ahora sólo algunas líneas en los diarios.

G.A.T.T. es la sigla de "General Agreements of Tariffs and Trade". En abril de 1947 se realizó en Ginebra una reunión preparatoria de la Conferencia de La Habana que debía crear la Organización Internacional del Comercio. La Carta de Comercio elaborada en La Habana jamás entró en vigencia por no estar ratificada hasta el presente (en la mayor parte de los países encontró seria oposición interna), pero sí tuvo aprobación el acuerdo de tarifas firmado en Ginebra.

A partir de la crisis de 1930, el comercio internacional sufrió la creciente restricción que provocaba la red de medidas proteccionistas establecidas por cada uno de los países. Esa red se hizo más densa con la Segunda Guerra Mundial, sufriendo continuas modificaciones en la medida de las dificultades de la balanza comercial. El Acuerdo General propuso la estabilización de los aranceles y, dentro de las posibilidades, la formulación de rebajas recíprocas de los derechos y gravámenes aduaneros en los términos del principio llamado "cláusula de la nación más favorecida". El modo de operación establecido fue el siguiente: todas las tratativas y gestiones tendientes a acordar rebajas de tarifas aduaneras y/u otras concesiones similares, se llevan siempre a cabo entre dos de los países miembros directamente interesados, y las rebajas y concesiones acordadas entre ellos y aun entre uno de ellos y otro que no sea miembro, rigen automática e inmediatamente también para todos los demás países miembros. Se conceden excepciones a esta regla únicamente en caso de dificultades temporarias. (El Tratado de Montevideo creando la Zona Latinoamericana de Libre Comercio, ha establecido la misma regla para sus países integrantes.)

La carta constitutiva se asignó objetivos elevados: "Lograr niveles de vida más altos, conseguir la plena ocupación, niveles cada vez mayores del ingreso real y de la demanda efectiva, utilizar en forma completa los recursos mundiales y acrecentar la producción y los intercambios de productos mediante la celebración de acuerdos destinados a obtener la base de reciprocidad y mutuas ventajas, la reducción sustancial de los aranceles aduaneros y de las demás barreras comerciales, la estabilización de las tarifas, así como la eliminación del trato discriminatorio en materia internacional...".

Ya en 1947 se realizaron los primeros acuerdos sobre aranceles, y en años posteriores se fue logrando la adhesión de una serie de países que actualmente, en número de cuarenta, representan más del 80 por ciento del comercio mundial. Los acuerdos comerciales que se han negociado incluyen alrededor de 70 mil artículos, que representan una considerable propor-

ción del comercio de los países en cuestión.

• El Acuerdo no ha impedido, de todos modos, la adopción de medidas unilaterales en materia de protección aduanera durante los años de posguerra: en los últimos años se han producido, en países signatarios, aumentos en los aranceles. Esto no implica una contravención: el artículo 2º autoriza aumentos en los derechos consolidados, con el consentimiento de las partes contratantes, cuando la paridad de la moneda del país que establece los aumentos se haya reducido en más del 20 por ciento, en lo que respecta al nivel fijado en el convenio constitutivo del Fondo Monetario Internacional.

• "... Muchos de los países productores de materias primas opinan que las reglas y convenciones vigentes en materia político-comercial adolecen de un desequilibrio que les es perjudicial. Esta opinión se basa sobre todo en el hecho de que ciertos países fuertemente industrializados, cuya balanza de pagos ya está en equilibrio, siguen aplicando, a pesar de ello, ciertas restricciones cuantitativas a la importación de productos agrícolas. Las reglas del GATT autorizan restricciones cuantitativas de la importación para equilibrar la balanza de pagos, PERO NO PARA PROTEGER LA AGRICULTURA..." Este párrafo es parte de las conclusiones de un fundamentado estudio que, sobre las tendencias del comercio internacional, publicara en 1959 el GATT. Allí residiría en gran parte la justificación del ingreso de la Argentina al organismo internacional. Se trataría de buscar una protección y una tribuna en la defensa de las exportaciones argenti-



Roberto T. Alemann negoció la incorporación argentina al GATT.

nas, lesionadas principalmente por la política proteccionista del Mercado Común Europeo. Esa defensa de derechos se ha facilitado al crearse dentro de la organización un comité de productos básicos que analiza especialmente las restricciones al comercio internacional de materias primas y alimentos.

• En la reunión del GATT realizada a fines del año pasado, el entonces ministro de Economía argentino, doctor Roberto Alemann, presentó un plan de 8 puntos tendiente a eliminar restricciones, y que propone, en síntesis, suprimir los subsidios con los que algunos países mantienen una producción antieconómica de artículos básicos, acumular reservas mundiales con los excedentes producidos en condiciones antieconómicas para ser colocados en áreas no abastecidas por el comercio internacional, abolir la colocación de excedentes por medio de trueques u otros medios y facilitar en todos los casos acceso preferente a los mercados de los países que no ofrecen subsidios a su producción. El plan argentino fue aprobado en principio, estudiándose ahora su aplicación, y ha significado una útil experiencia en el sentido del papel que puede jugar el Acuerdo General.

• En tanto se resuelva la incorporación plena de la Argentina (para lo cual debe mediar, entre otras cosas, la actualización y modernización de la vieja tarifa de avalúos, tarea que, dispuesta en 1957, aún no ha terminado), este país se beneficia con las franquicias acordadas, preexistentes y futuras, sin adquirir ninguna obligación, de acuerdo con lo que disponen las cláusulas correspondientes del Acuerdo. ♦

## Durmientes

### Hacen falta aquí, pero se exportarán

Hace 7 u 8 años se anunció con cierto ruido la compra en el exterior de locomotoras de alta potencia, que reducirían el tiempo de viaje a La Plata, de más de una hora, a treinta o cuarenta minutos. Las locomotoras llegaron al país, se hicieron los ensayos correspondientes... y se siguió cumpliendo el viaje en una hora y pico. Las máquinas cumplían con las especificaciones, pero las vías por donde debían transitar no podían resistir velocidades superiores a las usadas hasta ese momento.

Las vías descansan sobre durmientes y las deficiencias de éstos constituyen uno de los obstáculos más serios para el reacondicionamiento de los ferrocarriles. Sólo el 7 por ciento del total del kilometraje de vías cuenta con más de 1.500 durmientes por kilómetro; sin embargo, la mayor parte de las vías debería contar con promedios de 1.600 a 1.750 por kilómetro para



*Transporte de quebracho en Santiago del Estero. Del tronco saldrán los durmientes, que luego se apilan porque EFEA no los compra.*

responder a las condiciones actuales de tránsito y, sobre todo, al desarrollo creciente de la dieselización.

Por otra parte, el ritmo de renovación ha sido muy bajo en los últimos veinte años y, si bien aumentó de 442.000 unidades en 1948 a cifras que oscilan entre 1.100.000 y 1.200.000 durante los últimos cuatro años, se mantiene aún por debajo de las necesidades reales. En 1959, el porcentaje de durmientes en malas condiciones llegaba al 75 por ciento, lo que significa unos 50 millones de unidades que deberían ser renovadas.

Mientras tanto, la Federación Argentina de Asociaciones de Productores de la Industria Forestal se ha visto obligada a dirigirse a las autoridades de EFEA para solicitarles dispongan "... en forma inmediata la contratación de todos los durmientes almacenados en planchada y en proceso de elaboración existentes en monte, cuyo aserraje ha sido retardado voluntariamente para prolongar así la defensa natural contra deterioro..."

Más del 90 por ciento de los durmientes actualmente instalados, son de madera dura (quebracho colorado), que por sus condiciones especiales no requiere impregnación. Durante años, los bosques del Norte proporcionaron la materia prima necesaria. Su producción es fuente única de ingresos para más de 700.000 habitantes de Santiago del Estero, oeste del Chaco y este de Salta y Formosa.

En los períodos en que el aprovisionamiento de EFEA fue mínimo, los productores pasaron serias dificultades. En los últimos años la demanda se reavivó y, basados en solicitudes

de funcionarios de la empresa que ponían en marcha planes de reequipamiento, los productores incrementaron en 1961 la producción a 4 millones de unidades.

Pero, desde hace un tiempo, se puso en vigencia una política de contención de compras. Las contrataciones formalizadas luego de larguísima gestión, apenas cubren el 40 por ciento de las existencias preparadas; en estos momentos se almacenan en la zona productora dos millones y medio de unidades que no encuentran colocación. Su valor, unido al de las deudas pendientes por entregas anteriores, suma la cantidad de mil cien millones de pesos congelados, inmensa para las magras posibilidades de la región.

Los productores culpan a EFEA de la violación de los compromisos contraídos y exigen la compra del material elaborado o semielaborado, el pago de las deudas aún con certificados de cancelación, por más que ello "... significa los quebrantos conocidos de su conversión en efectivo..." y la responsabilidad de la empresa por los deterioros que sufra la madera disponible. Piden que EFEA otorgue su conformidad para que los productores forestales puedan exportar libremente durmientes de quebracho colorado y blanco.

Terminan señalando el problema de la paralización en el sector obrero, donde se ha creado un "excelente caldo de cultivo para reacciones imprevisibles, a las que pueden conducir la desocupación y la miseria reinantes..."

La única reacción conocida de las autoridades económicas es, hasta ahora, el decreto autorizando la exportación de durmientes. ♦

# CARTAS DE LOS LECTORES

## • Billy Graham

Señor Director:

Deseo en primer término felicitar al Sr. Director por su acertada dirección de la "Revista de Actualidad Mejor Informada", que en este caso lo es en realidad. Quiero destacar, además de su objetividad, su ecuanimidad, evidenciada en su preocupación de incluir todas las tendencias políticas, todas las ramas religiosas y las diversas manifestaciones del Arte, Ciencia, Técnica, etc., etc.

Debo manifestarle que por sus antecedentes profesionales, no me sorprende en absoluto el éxito de su publicación. Pero sin embargo, para ser sincero debo expresarle una crítica constructiva. Cuando se refiere al Cristianismo Evangélico (Billy Graham - Teología superficial por multitudinaria y "Facultad Luterana" - Como recibirse de pastor en cuatro años) se evidencia un dejo de ironía o de sarcasmo, que algunos lectores me han señalado. Yo opino más bien que la fuente de información padece de parcialidad o de sectarismo. Parecen mirar al cristianismo evangélico desde un ángulo obtuso, y se encuentran, por decirlo en una palabra de actualidad, desubicados.

En los círculos religiosos (autorizados para opinar en este tema) el crítico que mencionan, Reinold Niebuhr, es un ilustre desconocido. Por otra parte y de acuerdo con la transcripción de sus comentarios, hecha en su estimada revista, evidentemente se contradice. Por una parte afirma que el Dr. Billy Graham "es un ejemplar fotogénico de la virtud cristiana" y por la otra, más adelante, admite que es una tarea desagradable criticar a Billy Graham, y lo reconoce como "honesto, sincero y retóricamente capaz"... "Que puede convencer a las mentes atribuladas, a quienes ofrece por lo menos una salida para los problemas agobiadores de la bomba atómica, de la discriminación racial y la delincuencia juvenil". Nos preguntamos: si el mensaje que predica ofrece una salida a tres de los problemas más grandes y fundamentales de nuestra civilización, que ninguna religión ni ideología está en condiciones de ofrecer (exceptuando el cristianismo), ¿puede ser transmitida "por un ejemplar fotogénico de la virtud cristiana"?

El Dr. Billy Graham es un siervo de Dios y un apóstol del Evangelio. El mensaje que predica no procede de él ni de ningún ser humano, sino de Dios. Es el mensaje que predicó Nuestro Señor Jesucristo y Sus Apóstoles, uno de los cuales (San Pablo), dijo: "No me avergüenzo de este Mensaje (del Evangelio) porque es potencia de Dios para salvar a todo aquel que cree". El Cristianismo, más bien dicho Jesucristo, es la única esperanza para salvar a la humanidad desorientada, materializada, agobiada y desunida, por haberse alejado de Dios.

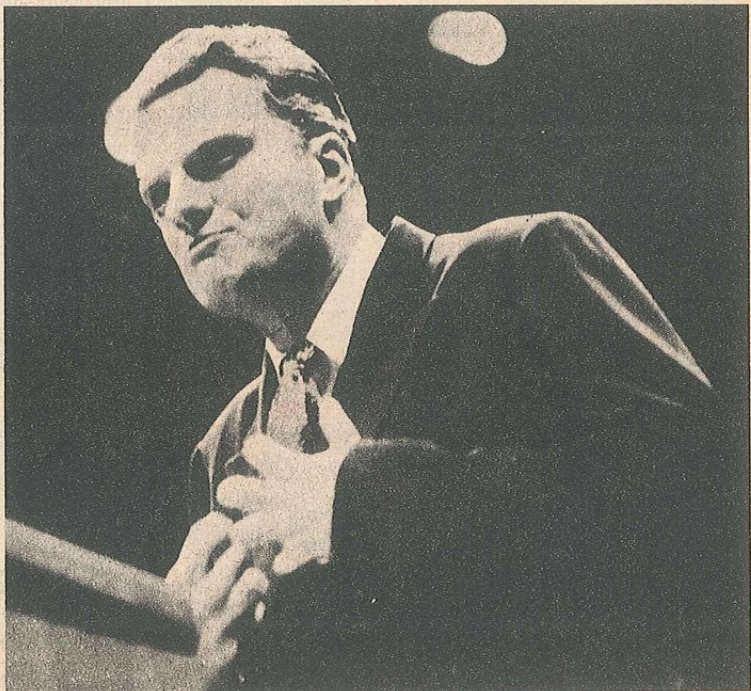
Pese a las críticas y objeciones de

los Reinold Niebuhr, el Cristianismo Evangélico será propagado porque es la fuerza espiritual más poderosa de la Tierra, ya que lleva en sus entrañas la potencia del Cristo viviente. Los Pastores, los Evangelistas, los Predicadores y todos los Cristianos, como testigos de la verdad, llevan y siembran a manos llenas el mensaje de salvación, de esperanza y de vida. Como enviados del Divino Maestro y Redentor dejarán a su paso como Billy Graham "a las mentes atribuladas la salida para los problemas agobiadores de la bomba atómica, de la discriminación racial, de la delincuencia juvenil" y todos los demás problemas que padece la humanidad. Como seguidores e imitadores de Jesucristo dejarán una estela de luz donde haya tinieblas, derramarán amor, donde existe el odio; amor a Dios, al prójimo, a la familia, al hogar, a la virtud, a la pureza, a la santidad, a la comprensión, a la paz, a la Patria y a todo lo bello y sublime de la vida.

Saludo al señor Director, con atenta consideración.

Reverendo Juan B. Garaño

Pastor de la Iglesia Cristiana Evangélica Bautista de Hurlingham.



Billy Graham: Tiene defensores que no saben quién es Reinold Niebuhr.

## • Nasserismo

Señor Director:

El señor Raúl Jassen se ha dirigido a usted, en el número 4 de PRIMERA PLANA, aludiendo al libro del Coronel Nasser, "La Revolución Nasserista", cuya traducción al castellano he realizado. Dice Jassen que discrepa con la interpretación que el cronista de PRIMERA PLANA hace del prólogo de Rogelio García Lupo, según la cual la tesis de dicho prefacio sería la necesidad de "unir al ejército con el pueblo para la toma del poder". Seguidamente, Jassen ofrece su propia interpretación: "La Revolución Nacional se hará con los soldados, con los hombres de la milicia".

He tratado, señor Director, de comprender cuál es la diferencia de interpretación que ha movido al señor Jassen a escribir esa carta, y no la he encontrado. García Lupo y Jassen están de acuerdo, según las propias palabras de ambos, en que la participación militar será inseparable de la revolución popular. Jassen, según me parece, confunde al socialismo con la "fauna izquierdista", confusión que agrada a dicha "fauna" y molestará a los verdaderos socialistas que, como el Coronel Nasser, no son "intelectuales adocenados" sino revolucionarios auténticos.

Pienso más bien que a Jassen no le molestan tanto los de la "fauna izquierdista" como las concretas ideas

socialistas cuando son adoptadas por la Revolución Nacional. Si el señor Jassen se tomara el trabajo de leer "La Revolución Nasserista", encontraría que el Coronel Nasser ha suprimido los privilegios económicos y financieros a un nivel tal que algunos amigos del señor Jassen no se sentirían muy cómodos. El señor Jorge Antonio, por ejemplo, sería hoy un propietario confiscado si viviera en el Egipto nasserista, y Jassen hace mal en ignorarlo.

Para finalizar y como no deseo ser confundido con la "fauna izquierdista", deseo señalar que soy católico, nacionalista y justicialista; hijo y descendiente de militares, y que comparto con Jassen la simpatía por el Coronel Zavalla como por todos los militares que tienen un profundo sentido nacional y así lo hacen público, bien sea a través de su actuación o de su posición dentro de las filas castrenses. Como no hablo sin conocimiento de causa, agregaré que he tenido el honor de prestar funciones como diplomático argentino en países árabes, habiendo conocido el Egipto colonial de Faruk y el Egipto liberado por la Revolución Nasserista.

M. A. Alvarez Pereyra  
Capital.

#### • Diseño industrial

Señor Director:

Quisiera agregar algunas líneas, a modo de colofón, al interesante artículo sobre Diseño Industrial publicado en vuestra revista, en la edición correspondiente al N° 4.

Es verdad que tanto los diseñadores industriales como los fabricantes deberán aplicarse, a breve plazo, para elaborar artículos que, además de ser buenos, "entren por los ojos", dado que ésta será la única manera en que los segundos puedan sobrevivir en el campo de la libre oferta y demanda, tal como están planteadas las cosas actualmente en nuestro país.

Esta corriente ya se ha empezado a notar particularmente en lo que se refiere a envases y etiquetas, así como también en otros campos altamente competitivos tales como el que abarca a los artículos para el hogar, o sea, vajilla, cocinas, heladeras, estufas, televisores, etc. Puede observarse que casi todos los artículos de esta índole que se encuentran en el comercio actualmente, tienen algún "point of sale" como le llaman los ingleses, es decir, una característica que los hace particularmente vendibles frente a la competencia.

No obstante, tanto los diseñadores industriales como los fabricantes se ven, en nuestro país, enfrentados con un tremendo problema que en la mayoría de los otros países no existe por haber sido solucionado antes de que se hiciera crítico. Me refiero a la protección legal de los diseños industriales.

En efecto, casi todos los países del mundo, aun aquellos con escaso desarrollo industrial, tienen una Ley de Diseños Industriales, o su equivalente, destinada a proteger, precisamen-

te, las obras que, sin ser de arte, son estéticamente originales y funcionalmente eficientes.

Es fácil comprender que pocos son los fabricantes dispuestos a gastar las grandes sumas de dinero que un diseño requiere entre investigación, proyectos, ensayos, matrices, etc., para que después venga un competidor y rápidamente saque un artículo de características distintivas similares. Sólo mediante una protección tal como la que se concede a los inventos y las marcas, puede la industria tener un aliciente para mejorar otra faz de sus productos.

El fabricante y el diseñador industrial se encuentran, en nuestro país, totalmente desamparados en este terreno. Es cierto que hace tres o cuatro años se encomendó a uno de nuestros más eminentes tratadistas en Derecho Industrial la confección de un proyecto de ley sobre esta materia, labor que fue rápida y eficientemente cumplida, y posteriormente aprobada por el ministerio correspondiente para luego ser enviada, siguiendo el curso normal, al Poder Legislativo para su sanción.

Ahí quedó. Los señores diputados, muy ocupados en quitarse la razón unos a otros, se olvidaron de que para construir es necesario empezar desde abajo y que las bases del desarrollo incluyen, entre otras cosas, una legislación adecuada. La cuestión es que el proyecto sigue en carpeta y los que en una forma u otra estamos ligados al tema, esperando.

De manera entonces que, hasta tanto el Diseño Industrial no cuente en nuestro país con una protección debida, creo que su desarrollo será aproximadamente tan escaso como lo ha sido hasta ahora, excepto en el caso de las cajas y envases que, en forma torturada y a fuerza de querer, ha sido posible amparar bajo la Ley de Marcas. Para las otras realizaciones dentro de este campo, nos vemos tristemente obligados a decirle a un cliente que en la Argentina, a diferencia de los demás países, el Estado no le concede ninguna protección. Nada se sacará entonces con realizar exposiciones y concursos para despertar interés en algo por el cual potencialmente ya existe, si no se cuenta con una ley de propiedad que ampare lo que se expone o realiza.

Eduardo A. Rodriguez Lubary  
Capital.

#### • Albert Camus

Señor Director:

Sólo quien carece hasta de la más mínima noción sobre el pensamiento y la filosofía de Albert Camus, puede calificar a éste como "libertario" y "anarquista" (tal como se concluye luego de leer "Tendencias. Ministro Martínez: Teosofía y Política", N° 4, página 11).

En el afán mostrado por sus redactores de adjetivar todo cuanto encuentran a mano, no han vacilado en adjudicarle tales calificativos al gran escritor francés.

Es evidente que juicios tan ligeros



Albert Camus: ¿Será conocido por lo que digan periodistas apurados?

e irresponsables no hablan muy bien del prestigio de su revista. Recuerde lo siguiente: "De manera que para hacerse un nombre en las letras no es ya indispensable escribir libros. Basta con que se lo tenga a uno por alguien que ha escrito un libro sobre el cual la prensa vespertina haya hablado y en el cual en lo sucesivo podrá descansar. En adelante será conocido (y olvidado) no por lo que él es, sino de acuerdo con la imagen que un periodista apresurado haya dado de él". (Albert Camus, "El Verrano").

Oscar Fernández  
Valentín Alsina.

#### • High Society

Señor Director:

¿Quiénes son? Es la primera pregunta que se hacen muchos lectores de una nueva revista.

En el caso de PRIMERA PLANA, su presencia y la de González O'Donnell en los puestos directivos significó para muchos, entre los que me incluyo, garantía de oficio y experiencia en largos años de trabajo en diarios, revistas, televisión y agencias noticiosas.

Interesantes todos los números. Pero esa nota sobre la sociedad porteña... ¿qué pasó? ¿Cómo pueden, hombres como Uds., avezados en la sutileza, en el detalle, en decir lo que conviene, haber hecho esa nota en la que pintan un cuadro que parece espiado por la cerradura de una puerta de servicio?

¿Tanto les fascina ese ambiente como para haberlo imaginado? ¿O es que algún desaire... ¿Injustificado? ha dejado un rencorito que pudo influir en la intención?

Me gustaría que un día lo explicara



en otra nota, para que las dudas que ésta despierta no se extiendan a toda la revista.

Marcos Ordóñez  
Capital.

### • Frente liberal

Señor Director:

Deseo, ante todo, felicitarle por lanzar a la calle PRIMERA PLANA, revista que nos quita el polvo y nos permite encontrar "cosas" que no sé por qué "raro" motivo no aparecen en otras publicaciones. Espero que su semanario no sea jamás acallado ni "anclado" por sectores ya conocidos y aplazados por la opinión pública.

Ahora iré al motivo que me impulsó a escribirle.

Leyendo, en el ejemplar con fecha 4 de diciembre, el artículo relacionado con el yapuleado coronel Guevara, me causó verdadero horror la mención de una revolución (no sé si activa o ideológica) militar-civil o viceversa.

Jamás un civil, un hombre libre, que da todo de sí por conquistar una democracia, puede estar unido a ninguna manifestación castrense.

Un ser que dedica su vida al estudio y a la práctica de la destrucción como medio de vida, o sea un mercenario de la injusticia, la guerra y

la dictadura, no puede encontrar apoyo en sectores populares y en mentes nutridas por ideales sublimados por la fe y el amor a la independencia.

Integro un movimiento de avanzada que no es comunista ni nazi ni peronista. Es un movimiento argentino con proyecciones argentinas hacia un futuro argentino. No admiramos ni adoramos a nadie, somos nosotros, nace en nosotros, y si debe morir morirá con nosotros. Aunque aún no hemos salido a la palestra, pronto oírás usted hablar del "Frente Liberal". La pluma de Sarmiento, la Santa locura de Don Quijote y la fe de Alfama fuerte nos guían.

Soy joven, sólo veintinueve años, de esta misma edad mis compañeros de ideales, pero con la desastrosa herencia de guerras, vicios y degradaciones que nos han legado nuestros mayores forjaremos un mundo nuevo o por lo menos lo intentaremos.

Enrique Lucero  
Capital

### • Un error

Señor Director:

Me es grato dirigirme a usted para felicitarle en primer lugar por su extraordinaria publicación, que es, en verdad, única.

Precisamente, teniendo en cuenta la seriedad de PRIMERA PLANA me

ha sorprendido lo que considero un grave error aparecido en la sección cine. En la misma, en la crónica de "Ejercicio para cinco dedos", se señala como director de la misma a quien hizo "Marty" y "Despedida de soltero". Siempre tuve a Delbert Mann por una persona y a Daniel Mann por otra. Si estoy en un error, le ruego me perdone; en caso contrario, creo que quien hizo cosas tan notables como "Marty" y "Despedida de soltero" merece una aclaración.

Roberto Petri  
Zárate

N. de la R.: No está en un error, sino en lo cierto. La culpa tal vez sea del cine norteamericano, por tener a tres Mann en su stock de realizadores: Delbert, el de "Marty"; Daniel, el de "Ejercicio para 5 dedos", y Anthony, el de "El Cid". ♦

### • Deportes

Señor Director:

Soy asiduo de PRIMERA PLANA, y, como tal, parte integrante de la falange que martes tras martes hace casi un culto el leerla. Casi podría decirse — y hasta sin casi — que vuestra publicación más que un aporte al periodismo es un elogio.

Remiso en los primeros números.



Juan F. Guevara: "Los mercenarios de la injusticia —dice un lector— no tendrán apoyo popular"



Films de tres Mann: "Marty" es de Delbert, Anthony hizo "El Cid" y Daniel, "Ejercicio para 5 dedos".

el atreverme hoy a escribirle es producto de una de las tantas "patriadas" a que estamos acostumbrados los argentinos. He leído con impaciencia no exenta de interés temas de forma y fondo que han hecho de PRIMERA PLANA el acontecimiento periodístico del año, pero también he hallado un vacío inexplicable: el deporte.

¿Acaso cree usted que dicha actividad pueda desprestigiar la revista o hacerle perder la originalidad que la ha caracterizado?

El psicoanálisis ha dado mucha luz sobre este tema: algunos lo han adorado a un nuevo concepto de la venganza, otros, menos pusilánimes, subrayan que es la compensación de la renuncia al sadismo... El hombre de antaño satisfacía su instinto de crueldad (esa instancia anímica aún floreciente) con espectáculos cotidianos; de ello, ¿qué le queda al de hoy? Apenas algunas distracciones como el boxeo, el rugby, el fútbol, la política y... el castigo de los delincuentes.

Es, señor Director, casi una necesidad. PRIMERA PLANA, si bien se afirma en una especialidad, ha hecho hincapié en comentarios que sin ser técnicos —absolutamente—, han sido informativos, y sin ser originales —algunos— son valiosos. Por ello creo que nuestro esfuerzo no debe conocer de limitaciones objetivas, por ello, y como una lectora —ver PRIMERA PLANA N° 4— que solicitó con tanto éxito un lugarcito para la femineidad, también lo hago para esos "canalizados instintos ancestrales".

Hago votos por que vuestra construcción de conjunto, unitaria, con tanta audacia emprendida, vaya demoliendo el elegante artificio de los anti-demócratas y anti-todo. Más aún: ustedes pueden y deben tratar de romper ese círculo vicioso en que nos han enclaustrado; son cuña del mismo palo, de la siempre y bien ponderada y nunca cumplida Constitución. En la agotadora y noble labor del periodismo libre puede estar la única salida. "Der Spiegel" fue, no el descubridor del camino, sino otro periódico entre muchos que encontró en la profesión, amén del placer, arte y "su" lema: "...dos motivos psicológicos no pueden obrar contemporáneamente" encontró la oportunidad. Su esencia no estuvo en el valor intrínseco, sino en saberlo usar.

Señor Director, ¿qué menos se le puede pedir a PRIMERA PLANA? Además, opino que sería interesante conocer el horóscopo de PRIMERA PLANA. ¿O no?

Jorge I. Nudelman  
Capital

#### • Villa Gesell

Señor Director:

PRIMERA PLANA, N° 2, del 20 de noviembre ppdo., publica una nota sobre la película recientemente filmada en este balneario, "Los inconstantes", en la cual su director, Kuhn, hace apreciaciones sobre Villa Gesell que constituyen una verdadera ofensa para quienes han contribuido a su formación y para los turistas, que eligen



R. Kuhn en Villa Gesell: Acusado de atacar a un pueblo pacífico.

esta playa para su descanso, y donde sus familiares pueden convivir en un ambiente sin las impurezas de todo orden, tan características de los grandes centros poblados, sin excluir los balnearios con grandes aglomeraciones.

Villa Gesell se destaca, precisamente, por el tipo de turismo que la frecuenta: profesionales, diplomáticos, hombres de empresa, grupos familiares numerosos de la clase media con recursos holgados, que necesitan evadirse de la vida social intensa y actividades diversas llenas de complicaciones, para rehacerse física y espiritualmente en la paz que brindan sin retaceos las tupidas arboledas que sombrean las residencias, el sol y los baños de mar, en una playa sin horizontes donde la vista no tropieza con las paredes de las oficinas, ni de los apretados departamentos de las ciudades populosas, donde los niños aprenden a entretenerse con libertad, lejos de las restricciones de las plazas con carteles prohibitivos.

Don Carlos Gesell y su señora crearon este gran espacio verde, a su imagen y semejanza, con la amplitud de miras del verdadero pionero: hicieron de un arenal un hermoso lugar de descanso, frente al mar; transformaron lo natural agreste, inhóspito, improductivo, en un lugar apacible para vivir en paz, y de esta manera, con su ejemplo transfirió a los que fuimos llegando más tarde el sentido de la convivencia armónica, posible siempre que el hombre se reencuentra y ve aflorar, aunque con sorpresa, pensamientos y sentimientos que la lucha competitiva de las gran-

des ciudades mantiene adormecidos.

Este es, señor, el espíritu de la población estable que Kuhn maltrata despiadadamente, quizá sea porque a veces el hombre transfiriere su propio ambiente a lo colectivo; cree que todo vive en su mismo caldo, sea o no su propia manera de vivir, pero bien puede ser el molde normativo de su pensamiento, el tema preferido de sus especulaciones comerciales, el propósito de divulgar lo indeseable que existió, existe y existirá, pero que todo espíritu superior rechaza y procura impedir su difusión, para orientar la juventud hacia las formas de vida limpia que todos los padres anhelamos.

Quizá Kuhn recurra a este medio de intentar desprestigiar Villa Gesell para encender la polémica con fines publicitarios, argumento ya utilizado, cuyo reflejo se proyecta en la boletería. Si así fuera, quedaría demostrado un propósito poco edificante, reñido con todas las éticas, aun la comercial.

La referencia a la muchacha de 16 años y el bañero, a la pareja que va a un hotel sin ser matrimonio, a los dos de la payada surrealista, puede ocurrir en Villa Gesell o en cualquier parte del mundo, pero lo que no tiene derecho a afirmar Kuhn "es que puede dar una ajustada idea del clima de Villa Gesell". Tampoco puede decir que la playa descrita por él es una suerte de isla dentro del país, un mundo de "casos" límites gobernados por la neurosis. Podría haber dicho que es una isla donde la gente vive feliz, donde la gente trabaja, vive muy cerca de la naturaleza, está contribuyendo al engrandecimiento del país, creando un floreciente balneario y procurando que los neuróticos, que debe de haber muchos, entre los que quizá se encuentre Kuhn, se desintoxiquen.

En síntesis, y tomando el final de la nota, podemos asegurar que el film demostrará que no es un testimonio y sí una obra de ficción. Podría ser un testimonio si se limitara a presentar cierto sector de la juventud extraviada, pero jamás ubicarla como clima de Villa Gesell.

Kuhn fue recibido con simpatía en Villa Gesell, hasta fue invitado a una fiesta, y quien firma esta carta tuvo palabras amables para él y su elenco; pero puedo asegurarle que si volviera y se repitiera ese acto, no sólo no sería invitado, sino que se le prohibiría la entrada. Puedo asegurar, además, interpretando el pensar de la población de Villa Gesell y de los turistas, que Kuhn es, desde la publicación de la nota que comento, un indeseable aquí, y sólo logrará que lo señalen, si vuelve, que es una forma de destacarse. Habrá delincuentes que después de una fechoría les agrada verse fotografiados en los diarios.

Le ruego, señor Director, si usted desea que su revista refleje la verdad, dé publicidad a esta carta en una página similar a la nota que comento.

Oscar Diéguez  
Villa Gesell



**¡ LA UNICA CAMISA  
con 3 LARGOS  
DE MANGAS  
para cada  
MEDIDA DE CUELLO !**

**Manhattan®**

**"EXACTA A LA DE LOS EE. UU."**

Indiscutiblemente, **MANHATTAN**, es... ¡la camisa completa!

Unida a todas sus virtudes, se agrega otra:

**¡3 LARGOS DE MANGAS, PARA CADA MEDIDA DE CUELLO!**

...estas cualidades, que la han hecho mundialmente famosa, la distinguen como a la CAMISA, esencialmente práctica, funcional e insustituible!

Recuerde esto: Si no es **MANHATTAN**, no es... ¡la camisa completa!

Adquiera su **MANHATTAN** - la camisa completa - en las buenas tiendas de todo el país. Identifíquela por su etiqueta y, al encontrarla, usted, tendrá...

**¡LA SENSACIONAL CAMISA DE PRESTIGIO INTERNACIONAL!**

EN TRES CALIDADES SUPERIORES:

**SPAN**

**DOCOMA**

**¡SE PLANCHA SOLA!**

**AGUJA DORADA**

Adquirla en las principales casas del ramo.

EN TODO EL MUNDO CONOCIDA COMO... **¡ LA MEJOR !**

Presentada y  
Garantizada  
por

**Amann Brothers**

NEW YORK - BUENOS AIRES - PERGAMINO - ARRECIFES - MONTEVIDEO - UNIN

# Un coche para muchos años

Como lo ha venido haciendo en todo el mundo, desde su aparición en la escena automovilística argentina, el Renault Dauphine IKA descubre a sus poseedores, día a día, nuevos horizontes de economía y confort.

Prestigiado por la indiscutida calidad técnica francesa, y ya consagrado ciudadano argentino, el Dauphine se ha ganado la simpatía de todos por su equilibrado tamaño y su singular versatilidad. De seguro andar en el tránsito y de firme avance en las rutas, renueva el placer de conducirlo y disfrutarlo en todo momento. Visite hoy el concesionario IKA más cercano y aproveche la oportunidad de manejar un Dauphine. Si lo prueba lo elige!

RENAULT

*Dauphine*

**IKA**

ES UN PRODUCTO DE INDUSTRIAS KAISER ARGENTINA

